

In the Name of Allāh, the Most
Beneficent, the Most Merciful

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

24. The Chapters On *Jihād*

(المعجم ٢٤) أَبْوَابُ الْجِهَادِ (التحفة ١٦)

Chapter 1. The Virtue Of *Jihād* In The Cause Of Allāh

2753. It was narrated from Abu Hurairah that the Messenger of Allāh ﷺ said: "Allāh has prepared (reward) for those who go out (to fight) in His cause: 'And do not go out except (to fight) for *Jihād* in My cause, out of faith in Me and belief in My Messengers, but he has a guarantee from Me that I will admit him to Paradise, or I will return him to his dwelling from which he set out, with the reward that he attained, or the spoils that he acquired.' Then he said: 'By the One in Whose Hand is my soul, were it not that it would be too difficult for the Muslims, I would never have stayed behind from any expedition that went out in the cause of Allāh. But I could not find the resources to give them mounts and they could not find the resources to follow me, nor would they be pleased to stay behind if I went. By the One in Whose Hand is the soul of Muḥammad, I wish I could fight in the cause of Allāh and be killed, then fight and be killed,

(المعجم ١) - بَابُ فَضْلِ الْجِهَادِ فِي

سَبِيلِ اللَّهِ (التحفة ١)

٢٧٥٣ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ [الْفَضِيلِ] عَنْ عُمَارَةَ بْنِ الْقَعْقَاعِ، عَنْ أَبِي زُرْعَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «أَعَدَّ اللَّهُ لِمَنْ خَرَجَ فِي سَبِيلِهِ، لَا يُخْرِجُهُ إِلَّا جِهَادًا فِي سَبِيلِي، وَإِيمَانًا بِي، وَتَصْدِيقًا بِرُسُلِي. فَهُوَ عَلَيَّ ضَامِنٌ أَنْ أَدْخِلَهُ الْجَنَّةَ، أَوْ أَرْجِعَهُ إِلَى مَسْكَنِهِ الَّذِي خَرَجَ مِنْهُ، فَإِمَّا مَا نَالَ مِنْ أَجْرٍ أَوْ غَنِيمَةٍ» ثُمَّ قَالَ: «وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَوْلَا أَنْ أَشَقُّ عَلَى الْمُسْلِمِينَ، مَا قَعَدْتُ خِلَافَ سَرِيَّةٍ تَخْرُجُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَبَدًا. وَلَكِنْ لَا أَجِدُ سَعَةً فَأَحْمِلُهُمْ. وَلَا يَجِدُونَ سَعَةً فَيَتَّبِعُونِي. وَلَا تَطِيبُ أَنْفُسُهُمْ فَيَتَخَلَّفُونَ بَعْدِي. وَالَّذِي نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ لَوَدِدْتُ أَنْ أَعْرَزُو فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَأُقْتَلَ، ثُمَّ أَعْرَزُوا فَأُقْتَلَ، ثُمَّ أَعْرَزُوا فَأُقْتَلَ».

then fight and be killed.'” (*Sahih*)

تخريج: أخرجه البخاري، الإيمان، باب: الجهاد من الإيمان، ح: ٣٦، ومسلم، الإمارة، باب فضل الجهاد والخروج في سبيل الله، ح: ١٨٧٦ من حديث عمارة به مطولاً ومختصراً.

Comments:

- Sometimes *jihād* becomes a communal obligation, in the case where it is fulfilled by some, those who abstain from it are not sinners.
- A chief of a group or leader of a nation must respect the feelings of his followers provided there is no violation of the rulings of *Shari'ah*.
- Swearing by Allāh when emphasizing a matter is allowed.
- Mentioning any of Allāh's attributes while swearing instead of His Name is also allowed.
- Wishing an impossible matter, if it is related to a good deed, is permissible.
- The rank of martyrdom is so high and significant that the Prophet ﷺ, used to wish this rank, though he was greater than the martyrs.

2754. It was narrated from Abu Sa'eed Al-Khudri that the Prophet ﷺ said: “The one who fights in the cause of Allāh has a guarantee from Allāh. Either He will raise him to His forgiveness and mercy, or He will send him back with reward and spoils of war. The likeness of the one who fights in the cause of Allāh is that of one who fasts and prays at night without ceasing, until he returns.” (*Hasan*)

٢٧٥٤ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَ أَبُو كُرَيْبٍ، قَالَا: حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى، عَنْ شَيْبَانَ، عَنْ فِرَاسٍ، عَنْ عَطِيَّةَ، عَنْ أَبِي سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «الْمُجَاهِدُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ مَضْمُونٌ عَلَى اللَّهِ: إِمَّا أَنْ يَكْفِتَهُ إِلَى مَغْفِرَتِهِ وَرَحْمَتِهِ، وَإِمَّا أَنْ يَرْجِعَهُ بِأَجْرٍ وَعَتِيمَةٍ. وَمَثَلُ الْمُجَاهِدِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ كَمَثَلِ الصَّائِمِ الْقَائِمِ، الَّذِي لَا يَقْتُرُّ، حَتَّى يَرْجِعَ».

تخريج: [حسن] أخرجه ابن أبي شيبة . شيخ المصنف . في المصنف: ٣١٩/٥ عن عبيدالله، به، وانظر، ح: ٣٧ لحال عطية، وللحديث شواهد عند مسلم، ح: ١٨٧٨، والترمذي، ح: ١٦٢٠ وغيرهما .

Comments:

- The reward of a fighter in the cause of Allāh continues even if he is not in the state of fighting. Hence, the reward of fighting in the cause of Allāh is more than other deeds.
- Booty is a blessing for a fighter in the cause of Allāh, since he spends it in good deeds and gets more reward.

Chapter 2. The Virtue Of Going Out In The Cause Of Allāh In The Morning And the Evening

2755. It was narrated from Abu Hurairah that the Messenger of Allāh ﷺ said: "Going out in the morning in the cause of Allāh, or in the evening, is more virtuous than the world and what is in it." (*Sahih*)

(المعجم ٢) - بَابُ فَضْلِ الْغَدْوَةِ وَالرَّوْحَةِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ (التحفة ٢)

٢٧٥٥ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَ عَبْدِ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ، قَالَا: حَدَّثَنَا أَبُو خَالِدٍ الْأَحْمَرُ عَنْ ابْنِ عَجْلَانَ، عَنْ أَبِي حَازِمٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «غَدْوَةٌ أَوْ رَوْحَةٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، خَيْرٌ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا فِيهَا».

تخريج: [صحيح] أخرجه الترمذي، الجهاد، باب ماجاء في فضل الغدو والرواح في سبيل الله، ح: ١٦٤٩ من حديث أبي خالد به، وقال: حسن غريب، وهو في المصنف لابن أبي شيبة: ٢٨٥/٥ * ابن عجلان عن عن تقدم، ح: ١٩٦٧، ولحديثه شواهد عند البخاري، ح: ٢٧٩٣، ومسلم، ح: ١٨٨٢ وغيرهما.

Comments:

The expression 'In the cause of Allāh' may imply many good deeds if performed sincerely.

2756. It was narrated from Sahl bin Sa'd As-Sā'idi that the Messenger of Allāh ﷺ said: "Going out in the morning in the cause of Allāh, or in the evening, is better than the world and what is in it." (*Sahih*)

٢٧٥٦ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا زَكَرِيَّا بْنُ مَنْظُورٍ: حَدَّثَنَا أَبُو حَازِمٍ، عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدِ السَّاعِدِيِّ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «غَدْوَةٌ أَوْ رَوْحَةٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، خَيْرٌ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا فِيهَا».

تخريج: أخرجه البخاري، الجهاد، باب الغدوة والروحة في سبيل الله وقاب قوس أحدكم في الجنة، ح: ٢٧٩٤، ومسلم، الإمامة، باب فضل الغدوة والروحة في سبيل الله، ح: ١٨٨١ وغيرهما من طرق عن أبي حازم به * زكريا تقدم، ح: ٢٤٨١، وتابعه سفيان الثوري، وعبدالعزیز بن أبي حازم وغيرهما.

2757. It was narrated from Anas bin Mālik that the Messenger of Allāh ﷺ said: "Going out in the morning in the cause of Allāh, or in the evening, is better than the world and what is in it." (*Sahih*)

٢٧٥٧ - حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ [الْجَهْضَمِيُّ] وَ مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى، قَالَا: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ الثَّقَفِيُّ: حَدَّثَنَا حُمَيْدٌ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «لِغَدْوَةٍ أَوْ رَوْحَةٍ فِي

سَبِيلِ اللَّهِ، خَيْرٌ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا فِيهَا».

تخریج: أخرجه البخاري، الجهاد والسير، باب الغدوة والروحة في سبيل الله وقاب قوس أحدكم في الجنة، ح: ٢٧٩٢، ٢٧٩٦ من حديث حميد به، وصرح بالسماع عنده، وتابعه ثابت البناني عند مسلم، الإمارة، باب فضل الغدوة والروحة في سبيل الله، ح: ١٨٨٠.

Chapter 3. One Who Equips A Warrior

(المعجم ٣) - بَابُ مَنْ جَهَّزَ غَازِيًا

(التحفة ٣)

2758. It was narrated that ‘Umar bin Khattāb said: “I heard the Messenger of Allāh ﷺ say: ‘Whoever equips a warrior in the cause of Allāh until he is fully equipped, he will have a reward like his, until he dies or returns.’” (*Sahih*)

٢٧٥٨ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا لَيْثُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ يَزِيدَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْهَادِ، عَنِ الْوَلِيدِ بْنِ أَبِي الْوَلِيدِ، عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سُرَّاقَةَ، عَنْ عَمْرِو بْنِ الْخَطَّابِ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «مَنْ جَهَّزَ غَازِيًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ حَتَّى يَسْتَقْبَلَ، كَانَ لَهُ مِثْلُ أَجْرِهِ، حَتَّى يَمُوتَ أَوْ يَرْجِعَ».

تخریج: [صحيح] أخرجه أحمد: ٢٠/١ عن يونس وغيره به، وهو في المصنف لابن أبي شيبة: ٣٥١/٥، وصححه ابن حبان (موارد)، ح: ١٦٥٤، والحاكم: ٨٩/٢، والذهبي، قلت: الوليد ابن أبي الوليد ثقة وثقه أبو زرعة، والعجلي، وابن شاهين، وابن حبان، والذهبي في الكاشف وغيرهم، وعثمان صرح بالسماع من جده لأمه، عمر رضي الله عنه عند الطبري في تهذيب الآثار، ونفاه ابن المديني وغيره، وللحديث شواهد كثيرة، انظر الحديث الآتي.

2759. It was narrated from Zaid bin Khālid Al-Juhani that the Messenger of Allāh ﷺ said: “Whoever equips a warrior in the cause of Allāh, he will have a reward like his, without that detracting from the warrior’s reward in the slightest.” (*Sahih*)

٢٧٥٩ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ شَيْبَةَ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ أَبِي شَيْبَةَ، عَنْ عَطَاءِ، عَنْ زَيْدِ بْنِ خَالِدِ الْجُهَنِيِّ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَنْ جَهَّزَ غَازِيًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ، كَانَ لَهُ مِثْلُ أَجْرِهِ. مِنْ غَيْرِ أَنْ يَنْقُصَ مِنْ أَجْرِ الْغَازِيِ شَيْئًا».

تخریج: [صحيح] أخرجه الترمذي، فضائل الجهاد، باب ماجاء فيمن جهز غازيًا، ح: ١٣٠ من طريق عبد الملك به، وصححه ابن حبان، ح: ١٦١٩، وابن خزيمة، ح: ٢٠٦٤، وأعله ابن المديني بالاتقطاع بين عطاء وزيد بن خالد رضي الله عنه، أخرجه البخاري، ح: ٢٨٤٣،

ومسلم، ح: ١٨٩٥ وغيرهما من حديث بسر بن سعيد عن زيد بن خالد به نحو المعنى .

Comments:

- a. Cooperating in any good deed is similar to participating in that noble act.
- b. All those who participate in a good deed get the full reward; no one's reward is decreased when a reward is granted to someone else.
- c. Facilitating a good deed is actually a grace of Allāh; and getting reward for it is a multiple blessing of Allāh.

Chapter 4. The Virtue Of Spending In The Cause Of Allāh

2760. It was narrated from Thawbān that the Messenger of Allāh ﷺ said: "The best Dinār that a man can spend is a Dinār that he spends on his family, a Dinār that he spends on a horse in the cause of Allāh, and a Dinār that a man spends on his companions in the cause of Allāh." (*Sahih*)

(المعجم ٤) - بَابُ فَضْلِ النَّفَقَةِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ تَعَالَى (التحفة ٤)

٢٧٦٠ - حَدَّثَنَا عِمْرَانُ بْنُ مُوسَى اللَّيْثِيُّ: حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ زَيْدٍ: حَدَّثَنَا أَيُّوبُ عَنْ أَبِي قِلَابَةَ، عَنْ أَبِي أَسْمَاءَ، عَنْ تَوْبَانَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «أَفْضَلُ دِينَارٍ يُنْفَقُهُ الرَّجُلُ، دِينَارًا يُنْفَقُهُ عَلَى عِيَالِهِ. وَدِينَارًا يُنْفَقُهُ عَلَى فَرَسٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ. وَدِينَارًا يُنْفَقُهُ الرَّجُلُ عَلَى أَصْحَابِهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ».

تخریج: أخرجه مسلم، الزكاة، باب فضل النفقة على العيال والمملوك وإثم من ضيعهم أو حبس نفقتهم، ح: ٩٩٤ من حديث حماد بن زيد به.

Comments:

- a. Bearing all the expenditure of a wife and children is compulsory. Spending more than reasonable limits is considered extravagance which is not a good habit. Spending money in unlawful matters or giving to one's family to satisfy their unnecessary desires is a sin.
- b. Spending money to own the means that are used in the cause of Allāh, and the cost of their maintenance; all are among the best expenses.

2761. It was narrated from 'Ali bin Abu Tālib, Abu Dardā', Abu Hurairah, Abu Umāmah Al-Bāhili, 'Abdullāh bin 'Umar, 'Abdullāh bin 'Amr, Jābir bin 'Abdullāh and 'Imrān bin Husain, all of them narrating that the Messenger of Allāh ﷺ said: "Whoever sends financial support

٢٧٦١ - حَدَّثَنَا هَارُونُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْحَمَّالُ: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي فُدَيْكٍ عَنِ الْحَلِيلِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنِ الْحَسَنِ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ، وَ أَبِي الدَّرْدَاءِ، وَ أَبِي هُرَيْرَةَ، وَ أَبِي أُمَامَةَ الْبَاهِلِيِّ، وَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، وَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، وَ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، وَ عِمْرَانَ بْنِ

in the cause of Allāh at home, for every Dirham he has spent, he will have (the reward of) seven hundred Dirham. Whoever fights himself in the cause of Allāh, and spends on that, for every Dirham he will have (the reward of) seven hundred thousand Dirham." Then he recited this Verse: "Allāh gives manifold increase to whom He wills."^[1] (*Da'if*)

الْحُصَيْنِ كُلُّهُمْ يُحَدِّثُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ
قَالَ: «مَنْ أُرْسِلَ بِتَفَقُّهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ
فِي بَيْتِهِ، فَلَهُ بِكُلِّ دِرْهَمٍ سَبْعُمِائَةِ دِرْهَمٍ
غَرًّا بِنَفْسِهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، وَأَنْفَقَ فِي وَجْهِ
ذَلِكَ، فَلَهُ بِكُلِّ دِرْهَمٍ سَبْعُمِائَةِ أَلْفِ دِرْهَمٍ» ثُمَّ
تَلَا هَذِهِ الْآيَةَ: ﴿وَاللَّهُ يُضْعِفُ لِمَنْ يَشَاءُ﴾
[البقرة: ٢٦١].

تحريج: [إسناده ضعيف] أخرجه ابن أبي حاتم في تفسيره: ٢/٥١٥، ح: ٢٧٣٠ عن أبيه عن هارون بن عبدالله به مختصراً من حديث عمران بن حصين رضي الله عنه، وقال ابن كثير هذا حديث غريب: ١/٣٢٥ سورة البقرة: ٢٦١، وقال البوصيري: هذا إسناده ضعيف، الخليل بن عبدالله لا يعرف، وفيه علة أخرى.

Chapter 5. The Severity Of Forsaking Fighting In Allāh's Cause

2762. It was narrated from Abu Umâmah that the Prophet ﷺ said: "Whoever does not fight, or equip a fighter, or stay behind to look after a fighter's family, Allāh will strike him with a calamity before the Day of Resurrection." (*Hasan*)

(المعجم ٥) - بَابُ التَّغْلِيظِ فِي تَرْكِ الْجِهَادِ (التحفة ٥)

٢٧٦٢ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ الْحَارِثِ الدَّمَارِيُّ، عَنِ الْقَاسِمِ، عَنِ أَبِي أُمَامَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «مَنْ لَمْ يَغْرُ أَوْ يُجَهِّزْ غَارِبًا أَوْ يَخْلُفْ غَارِبًا فِي أَهْلِهِ بِخَيْرٍ، أَصَابَهُ اللَّهُ سُبْحَانَهُ بِقَارِعَةٍ، قَبْلَ يَوْمِ الْقِيَامَةِ».

تحريج: [إسناده حسن] أخرجه أبو داود، الجهاد، باب كراهية ترك الغزو، ح: ٢٥٠٣ من حديث الوليد به، وصرح بالسماع المسلسل عند ابن عساكر في الأربعين في الحث على الجهاد (ص: ٨٤، ٨٥، ح: ٢٠) وغيره، وتابعه صدقة بن خالد عند الطبراني في مسند الشاميين، ح: ٨٨٣.

Comments:

- Apart from personally participating in *Jihād*, financial support of a fighter or serving and taking care of the family of a fighter is also like participating in fighting for Allāh's cause.
- If one cannot participate in fighting for Allāh's cause individually, then he must take part in the other two tasks; otherwise, he is considered guilty of abandoning fighting for Allāh's cause.

^[1] *Al-Baqarah* 2:261.

2763. It was narrated from Abu Hurairah that the Messenger of Allāh ﷺ said: "Whoever meets Allāh with no mark on him (as a result of fighting) in His cause, he will meet Him with a deficiency." (Da'if)

٢٧٦٣ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ: حَدَّثَنَا أَبُو رَافِعٍ، هُوَ إِسْمَاعِيلُ بْنُ رَافِعٍ عَنْ سُمَيٍّ، مَوْلَى أَبِي بَكْرٍ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَنْ لَقِيَ اللَّهَ وَلَيْسَ لَهُ أَثَرٌ فِي سَبِيلِهِ، لَقِيَ اللَّهَ وَفِيهِ ثُلْمَةٌ».

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه الترمذي، فضائل الجهاد، باب ماجاء في فضل المرابط، ح: ١٦٦٦ من طريق الوليد بن مسلم به، وقال: غريب... وانظر، ح: ١٣٣٧ لحال إسماعيل بن رافع.

Chapter 6. One Who Is Kept From *Jihād* By A (Legitimate) Excuse

(المعجم ٦) - بَابُ مَنْ حَبَسَهُ الْعُذْرُ عَنِ الْجِهَادِ (التحفة ٦)

2764. It was narrated that Anas bin Mālik said: "When the Messenger of Allāh ﷺ was returning from the campaign of Tabuk, and had drawn close to Al-Madinah, he said: 'In Al-Madinah there are people who, as you traveled and crossed valleys, were with you.' They said: 'O Messenger of Allāh, even though they were in Al-Madinah?' He said: 'Even though they were in Al-Madinah. They were kept behind by (legitimate) excuses.'" (Sahih)

٢٧٦٤ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ، عَنْ حُمَيْدٍ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: لَمَّا رَجَعَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مِنْ غَزْوَةِ تَبُوكَ، فَدَنَا مِنَ الْمَدِينَةِ، قَالَ: «إِنَّ بِالْمَدِينَةِ لَقَوْمًا، مَا سِرْتُمْ مِنْ مَسِيرٍ، وَلَا قَطَعْتُمْ وَاذِيًا، إِلَّا كَانُوا مَعَكُمْ فِيهِ» قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ! وَهُمْ بِالْمَدِينَةِ؟ قَالَ: «وَهُمْ بِالْمَدِينَةِ. حَبَسَهُمُ الْعُذْرُ».

تخريج: أخرجه البخاري، الجهاد والسير، باب من حبسه العذر عن الغزو، ح: ٢٨٣٨، ٢٨٣٩، وح: ٤٤٢٣ من طرق عن حميد به، وصرح بالسماع.

Comments:

'Being with the fighters in Allāh's cause though they were in Madinah' means having a share in the reward of enduring the hardships of the journey. They deserved this reward for the sincerity of their intentions.

2765. It was narrated from Jābir that the Messenger of Allāh ﷺ said: "In Al-Madinah there are men who, every time you crossed a valley or traveled a road, they shared with you in the reward. They were kept behind by (legitimate) excuses." (*Sahih*)

Abu 'Abdullāh bin Mājah said: "Or as he said: I have written it with the (exact) wording."

تخریج: أخرجه مسلم، الإمارة، باب ثواب من حبسه عن الغزو مرض أو عذر آخر، ح: ١٩١١ من حديث الأعمش به.

Chapter 7. The Virtue Of Guarding The Frontiers In The Cause Of Allāh

2766. It was narrated that 'Abdullāh bin Zubair said: "Uthmān bin 'Affān addressed the people and said: 'O people! I heard a *Hadith* from the Messenger of Allāh ﷺ and nothing kept me from narrating it to you except for the fact that I did not want to lose you and your companionship. So it is up to you. I heard the Messenger of Allāh ﷺ saying: "Whoever spends a night guarding the frontier in the cause of Allāh, it will be like a thousand nights spent in fasting and prayer." (*Da'if*)

تخریج: [إسناده ضعيف] وضعفه البوصيري من أجل عبدالرحمن بن زيد، ح: ٢٣٨، ولم ينفرد به، أخرجه الحاكم: ٨١/٢ وغيره من طرق عن كهمس عن مصعب بن ثابت به نحو المعنى، وصححه الحاكم على شرط مسلم، ووافقه الذهبي * مصعب تقدم حاله، ح: ١٧٤٧، وهو لم يدرك جده عبدالله بن الزبير، فالسند مع ضعفه مقطوع، وحسنه الحافظ ابن حجر كما في فيض القدير للمناوي: ٣/٥٠١، وحديث النسائي (٣١٧١) يعني عنه.

٢٧٦٥ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ سَبَانَ: حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي سُفْيَانَ، عَنْ جَابِرٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّ بِالْمَدِينَةِ رِجَالًا، مَا قَطَعْتُمْ وَاوِيَاءَ، وَلَا سَلَكْتُمْ طَرِيقًا، إِلَّا شَرِكُوكُمْ فِي الْأَجْرِ. حَسَبَهُمُ الْعُدْرُ».

قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ ﷺ: أَوْ كَمَا قَالَ: كَتَبْتُهُ لَفْظًا.

(المعجم ٧) - بَابُ فَضْلِ الرِّبَاطِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ (التحفة ٧)

٢٧٦٦ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ مُصْعَبِ بْنِ ثَابِتٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ قَالَ: خَطَبَ عُثْمَانُ بْنُ عَفَّانَ النَّاسَ، فَقَالَ: يَا أَيُّهَا النَّاسُ! إِنِّي سَمِعْتُ حَدِيثًا مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ. لَمْ [يَمْتَنِعِي] أَنْ أُحَدِّثْكُمْ بِهِ إِلَّا الضَّنُّ بِكُمْ وَبِصَحَابَتِكُمْ. فَلْيُخْتَرْ مُخْتَارٌ لِنَفْسِهِ أَوْ لِيُدْعَ. سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «مَنْ رَاطَبَ لَيْلَةً فِي سَبِيلِ اللَّهِ سُبْحَانَهُ، كَانَتْ كَأَلْفِ لَيْلَةٍ، صِيَامِهَا وَقِيَامِهَا».

2767. It was narrated from Abu Hurairah that the Messenger of Allāh ﷺ said: "Whoever dies being prepared in the cause of Allāh, will be given continuously the reward for the good deeds that he used to do, and he will be rewarded with provision, and he will be kept safe from *Fattān*,^[1] and Allāh will raise him on the Day of Resurrection free of fright." (*Sahih*)

٢٧٦٧ - حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهَبٍ: أَخْبَرَنِي اللَّيْثُ عَنْ زُهْرَةَ بْنِ مَعْبُدٍ عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «مَنْ مَاتَ مُرَاطِبًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أُجْرِيَ عَلَيْهِ أَجْرَ عَمَلِهِ الصَّالِحِ الَّذِي كَانَ يَعْمَلُ، وَأُجْرِيَ عَلَيْهِ رِزْقًا، وَأَمِنَ مِنَ الْفَتَّانِ، وَبَعَثَهُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ آمِنًا مِنَ الْفَزَعِ».

تخریج: [صحیح] أخرجه أبو عوانة في مستخرجه على صحيح مسلم: ٩١/٥ عن يونس به، وقال البوصيري: هذا إسناد صحيح، رجاله ثقات * معبد بن عبدالله وثقه ابن حبان، والبوصيري وغيرهما، ولحديثه شواهد عند مسلم، ح: ١٩١٣ وغيره، وبها صح الحديث.

Comments:

- a. Being prepared, here implies being fully prepared for waging war on the borders, so that if war starts he participates immediately in the fight.
- b. Due to the pure intention, one gets the reward of the good deed even if he does not get the chance to do it.

2768. It was narrated that Ubayy bin Ka'b said: "The Messenger of Allāh ﷺ said: "For guarding the frontier for a day in the cause of Allāh, defending the Muslims, seeking reward, apart from in the month of Ramadān, there is a reward granted greater than worshipping for a hundred years, fasting and praying. Guarding the frontier for a day in the cause of Allāh, defending the Muslims, seeking reward, in the month of Ramadān, is better before Allāh and brings a greater reward" – I

٢٧٦٨ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ بْنِ سَمُرَةَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَعْلَى السُّلَمِيُّ: حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ [صُحیح] عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَمْرٍو، عَنْ مَكْحُولٍ، عَنْ أَبِي بِنِ كَعْبٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لِرِطَابِ يَوْمٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، مِنْ وَرَاءِ عَوْرَةِ الْمُسْلِمِينَ، مُحْتَسِبًا، مِنْ غَيْرِ شَهْرِ رَمَضَانَ، أَكْثَمُ أَجْرًا مِنْ عِبَادَةِ مِائَةِ سَنَةٍ، صِيَامِهَا وَقِيَامِهَا. وَرِطَابُ يَوْمٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، مِنْ وَرَاءِ عَوْرَةِ الْمُسْلِمِينَ، مُحْتَسِبًا، مِنْ شَهْرِ رَمَضَانَ، أَفْضَلُ عِنْدَ اللَّهِ

[1] The first interpretation refers to Munkar and Nakir, and it means that they do not come to him to question him, rather his death guarding the frontier in the cause of Allāh is sufficient, so they will not bother him. The second interpretation refers to *Shaitān* and his like of those who a person encounters during the trials of the grave, that is its punishment, or, it refers to the Angel of punishment. (Explanation by Sindi)

think he said – “than worshipping for a thousand years, fasting and praying. If Allāh returns him to his family safe and sound, no bad deed will be recorded for him for a thousand years, but his good deeds will be recorded, and the reward for guarding the frontier will come to him until the Day of Resurrection.” (*Maudu'*)

وَأَعْظَمُ أَجْرًا أَرَاهُ قَالَ مِنْ عِبَادَةِ أَلْفِ سَنَةٍ،
صِيَامِهَا وَقِيَامِهَا. فَإِنَّ رِكَهَ اللَّهِ إِلَى أَهْلِهِ
سَالِمًا، لَمْ تُكْتَبْ عَلَيْهِ سَيِّئَةٌ أَلْفَ سَنَةٍ.
وَتُكْتَبُ لَهُ الْحَسَنَاتُ، وَيَجْرِي لَهُ أَجْرُ الرِّبَاطِ
إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ.

تخریج: [إسناده ضعيف جداً موضوع] وضعفه البوصيري لضعف محمد بن يعلى تقدم،
ح: ١٢٤٢، وشيخه عمر بن صحيح، ح: ٢٧٠١، وفيه علة أخرى، وقال المنذري: وآثار الوضع
ظاهرة عليه، وقال ابن كثير: أخلق بهذا الحديث أن يكون موضوعاً... الخ.

Chapter 8. The Virtue Of Guarding The Frontier And Saying The *Takbir* In The Cause Of Allāh

(المعجم ٨) - بَابُ فَضْلِ الْحَرَسِ
وَالتَّكْبِيرِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ (التحفة ٨)

2769. It was narrated from 'Uqbah bin 'Āmir Al-Juhani that the Messenger of Allāh ﷺ said: “May Allāh have mercy on the one who keeps watch over the troops.” (*Da'if*)

٢٧٦٩ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ: أَنَّ بَنِي
عَبْدَ الْعَزِيزِ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ صَالِحِ بْنِ مُحَمَّدٍ
ابْنَ زَائِدَةَ، عَنْ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ، عَنْ
عُقْبَةَ بْنِ عَامِرِ الْجُهَيْنِيِّ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ
ﷺ: «رَحِمَ اللَّهُ حَارِسَ الْحَرَسِ».

تخریج: [إسناده ضعيف] أخرجه الدارمي: ٢/٢٠٣ من طريق عبدالعزيز بن محمد الدراوردي
به، وقال: عمر بن عبدالعزيز لم يلق عقبة بن عامر، وقال البوصيري: هذا إسناد ضعيف صالح
ابن محمد وضعفه ابن معين، وأبو زرعة، وأبو حاتم، والبخاري، وأبو داود، والنسائي، وابن عدي
وغيرهم، وأخرجه الحاكم: ٢/٨٦ من طريق محمد بن صالح بن قيس الأزرق عن صالح بن محمد
ابن زائدة عن عمر بن عبدالعزيز عن أبيه عن عقبة به، ووضحه، ووافقه الذهبي، وعلته ظاهرة مع
ضعف الأزرق.

2770. It was narrated that Sa'eed bin Khâlid bin Abu Tuwail said: I heard Anas bin Mâlik saying: I heard the Messenger of Allāh ﷺ say: “Standing guard one night in

٢٧٧٠ - حَدَّثَنَا عِيسَى بْنُ يُونُسَ الرَّمْلِيُّ:
حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ شُعَيْبٍ بْنُ شَابُورٍ، عَنْ
سَعِيدِ بْنِ خَالِدِ بْنِ أَبِي طُوَيْلٍ قَالَ: سَمِعْتُ

the cause of Allāh is better than a man fasting and praying, among his family, for a thousand years. The year is three hundred and sixty days and a day is like a thousand years." (*Maudu*)

أَنْسَ بْنَ مَالِكٍ يَقُولُ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «حَرَسُ لَيْلَةٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، أَفْضَلُ مِنْ صِيَامِ رَجُلٍ وَوَقِيَامِهِ، فِي أَهْلِهِ، أَلْفَ سَنَةٍ: السَّنَةُ ثَلَاثُمِائَةٍ وَسِتُونَ يَوْمًا. وَالْيَوْمُ كَأَلْفِ سَنَةٍ».

تخریج: [إسناده موضوع] أخرجه العقيلي في الضعفاء: ١٠٣/٢ من طريق محمد بن شعيب به، وذكر كلامًا، وقال البوصيري: هذا إسناد ضعيف، سعيد بن خالد، قال البخاري: فيه نظر، وقال أبو عبد الله الحاكم: روى عن أنس أحاديث موضوعة، وقال أبو نعيم: روى عن أنس مناكير، وقال أبو حاتم: أحاديثه عن أنس لا تعرف .

Comments:

During *jihād*, guarding the frontiers is a very great deed. Many *Ahādith* prove the virtues of this act as mentioned in the previous chapters.

2771. It was narrated from Abu Hurairah that the Messenger of Allāh ﷺ said to a man: "I advise you to fear Allāh and to say the *Takbir* (*Allāhu Akbar*) in every high place." (*Hasan*)

٢٧٧١ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ عَنْ أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ، عَنْ سَعِيدِ الْمُقْبَرِيِّ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لِرَجُلٍ: «أَوْصِيكَ بِتَقْوَى اللَّهِ، وَالتَّكْبِيرِ عَلَى كُلِّ شَرْفٍ».

تخریج: [إسناده حسن] أخرجه الترمذي، الدعوات، باب منه [وصيته ﷺ المسافر ... الخ]، ح: ٣٤٤٥ من حديث أسامة به، وقال: هذا حديث حسن ، وصححه ابن حبان(موارد)، ح: ٢٣٧٨، ٢٣٧٩، والحاكم على شرط مسلم: ١/٤٤٥، ٤٤٦، ٩٨/٢، ووافقه الذهبي، وقال البغوي في شرح السنة: ٥/١٤٣: هذا حديث حسن ، وهو في المصنف لابن أبي شيبة: ١٠/٣٥٩، ٥١٧/١٢ .

Comments:

Fear of Allāh should be observed at all times, but it is more needed during *Jihād*, since it facilitates keeping the intention pure, to follow the leader, to endure the hardship of *Jihād*, to avoid taking a part of booty illegally and the like.

Chapter 9. Going In Response To A General Call To Arms

(المعجم ٩) - بَابُ الْخُرُوجِ فِي النَّفِيرِ (التحفة ٩)

2772. It was narrated from Hammād bin Zaid from Thâbit, that the Prophet ﷺ was mentioned before Anas bin Mâlik

٢٧٧٢ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدَةَ: أَنَّ أَبَانَ حَمَادُ ابْنَ عَبْدَةَ: أَنَّ أَبَانَ حَمَادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ ثَابِتٍ،

and he said: "He was the best of people, the most generous of people, the most courageous of people. The people of Al-Madinah became alarmed one night, and he was the first of them to investigate the noise and din. He was riding a horse belonging to Abu Talhah, bareback, with no saddle. His sword was hanging from his neck and he was saying: 'O people, do not be afraid,' sending them back to their houses. Then he said of the horse, 'We found it like a sea,' or, 'It is a sea.'"^[1] (*Sahih*)

Hammâd said: Thâbit or someone else narrated to me, saying: "Abu Talhah's horse was slow, but it was never left behind after that day."

عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: ذُكِرَ النَّبِيُّ ﷺ فَقَالَ: كَانَ أَحْسَنَ النَّاسِ. وَكَانَ أَجْوَدَ النَّاسِ. وَكَانَ أَشَجَعَ النَّاسِ. وَلَقَدْ فَرَعَ أَهْلُ الْمَدِينَةِ لَيْلَةً. فَأَنْطَلَقُوا قِبَلَ الصَّوْتِ. فَتَلَقَّاهُمْ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَقَدْ سَبَقَهُمْ إِلَى الصَّوْتِ. وَهُوَ عَلَى فَرَسٍ لِأَبِي طَلْحَةَ، عُرِّي. مَا عَلَيْهِ سَرْجٌ. فِي عُنُقِهِ السِّنْفُ. وَهُوَ يَقُولُ: «يَا أَيُّهَا النَّاسُ! لَنْ تُرَاعُوا» يَرُدُّهُمْ. ثُمَّ قَالَ، لِلْفَرَسِ: «وَجَدْنَاهُ بِحَرًّا» أَوْ «إِنَّهُ لَبَحْرٌ».

قَالَ حَمَّادٌ: وَحَدَّثَنِي ثَابِتٌ أَوْ غَيْرُهُ قَالَ: كَانَ فَرَسًا لِأَبِي طَلْحَةَ يَبْطَأُ. فَمَا سَبَقَ، بَعْدَ ذَلِكَ الْيَوْمِ.

تخريج: أخرجه البخاري، الجهاد والسير، باب الشجاعة في الحرب والجبين، ح: ٢٨٢٠، ٢٨٦٦، ٢٩٠٨، ومسلم، الفضائل، باب شجاعته ﷺ، ح: ٢٣٠٧ من حديث حماد به.

Comments:

- Riding a horse without a saddle or the like is allowed.
- One should not fall short of admitting the virtues of others. This practice used to inspire the Companions and the followers. However, improper admiration that may arouse the feelings of pride, arrogance, and flattering, is forbidden.
- The blessings, on many occasions, received from the Prophet ﷺ is a proof of the truthfulness of his prophethood.

2773. It was narrated from Ibn 'Abbâs that the Prophet ﷺ said: "If you are called to arms then go forth." (*Sahih*)

٢٧٧٣ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ بَكَّارٍ بْنِ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ الْوَلِيدِ بْنِ بُسْرِ بْنِ أَبِي أَرْطَاةَ: حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ: حَدَّثَنِي شَيْبَانُ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «إِذَا اسْتُنْفِرْتُمْ فَأَنْفِرُوا».

[1] Its power was like that of an ocean.

تخریج: [صحيح] أخرجه الطبراني: ٤١٣/١٠، ح: ١٠٨٤٤ من حديث الوليد بن مسلم، ح: ٢٥٥ به، ولم يصرح بالسماع المسلسل * والأعمش عنن تقدم، ح: ١٧٨، وللحديث شاهد عند البخاري، ح: ٢٧٨٣ وغيره، ومسلم، ح: ١٣٥٣ وغيرهما من حديث طاوس عن ابن عباس به نحوه.

Comments:

- a. If there is opportunity of participating in *Jihād* against disbelievers, then one should practically take part in it.
- b. In an established Islamic government, *Jihād* requires the permission of the ruler.

2774. It was narrated from Abu Hurairah that the Prophet ﷺ said: "The dust (of *Jihād*) in the cause of Allāh and the smoke of Hell will never be combined in the interior of a Muslim." (*Sahih*)

٢٧٧٤ - حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ حُمَيْدٍ بْنِ كَاسِبٍ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، مَوْلَى أَبِي طَلْحَةَ، عَنْ عِيسَى بْنِ طَلْحَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «لَا يَجْتَمِعُ غُبَارٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، وَدُخَانُ جَهَنَّمَ، فِي جَوْفِ عَبْدٍ مُسْلِمٍ».

تخریج: [صحيح] أخرجه الترمذي، فضائل الجهاد، باب ماجاء في فضل الغبار في سبيل الله، ح: ١٦٣٣ من حديث محمد بن عبدالرحمن، وقال: حسن صحيح، وصححه ابن حبان، ح: ١٥٩٨، وللحديث طرق كثيرة.

Comments:

- a. In journey one faces dust and dirt; abandoning *Jihād* fearing hardship is not allowed.
- b. Whoever travels for *Jihād* sincerely, he will be protected from the punishment of Hell.

2775. It was narrated from Anas bin Mâlik that the Messenger of Allāh ﷺ said: "Whoever goes out in the cause of Allāh will have the equivalent of the dust that got on him, in musk, on the Day of Resurrection." (*Hasan*)

٢٧٧٥ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَعِيدٍ بْنُ يَزِيدَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ التُّسْتَرِيُّ: حَدَّثَنَا أَبُو عَاصِمٍ، عَنْ شَيْبٍ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَنْ رَاحَ رَوْحَةَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، كَانَ لَهُ بِمِثْلِ مَا أَصَابَهُ مِنَ الْغُبَارِ، مِسْكَاً يَوْمَ الْقِيَامَةِ».

تخریج: [إسناده حسن] وأورده الضياء المقدسي في المختارة، وحسنه البوصيري، والسيوطي في الجامع الصغير * وشييب حسن الحديث على الراجح، والتستري روى عنه جماعة ووثقه ابن حبان، والضياء وغيرهما، وقال الذهبي في الكاشف: ثقة.

Chapter 10. The Virtue Of Battles At Sea

2776. It was narrated from Anas bin Mālik that his maternal aunt Umm Harām bint Mīlhān said: "The Messenger of Allāh ﷺ slept near me one day, then he woke up smiling. I said: 'O Messenger of Allāh, what has made you smile?' He said: 'People of my nation who were shown to me (in my dream) riding across this sea like kings on thrones.' I said: 'Supplicate to Allāh to make me one of them.'" So he prayed for her. Then he slept again, and did likewise, and she said the same as she said before, and he replied in the same manner. She said: "Pray to Allāh to make me one of them," and he said: "You will be one of the first ones." He said: "Then she went out with her husband, 'Ubādah bin Sāmīt, as a fighter, the first time that the Muslims crossed the sea with Mu'āwiyah bin Abu Sufyān. On their way back, after they had finished fighting, they stopped in Shām. An animal was brought near for her to ride it, but it threw her off, and she died." (*Sahih*)

تخریج: أخرجه البخاري، الجهاد والسير، باب فضل من يصرع في سبيل الله فمات فهو منهم، ح: ٢٧٩٩ من حديث الليث بن سعد به، ومسلم، الإمامة، باب فضل الغزو في البحر، ح: ١٩١٢ عن محمد بن رمع به.

Comments:

- Supplicating or asking someone to supplicate to obtain a virtue is allowed.
- The Prophet's prophecy becoming true is a proof of his truthfulness.
- A woman may participate in *Jihād* with her husband or *Mahram*.
- Accidental death is also martyrdom.

(المعجم ١٠) - بَابُ فَضْلِ غَزْوِ الْبَحْرِ (التحفة ١٠)

٢٧٧٦ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رُمْحٍ: أَنَّ بَنَاتِ اللَّيْثِ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ ابْنِ حَبَّانَ، هُوَ مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى بْنِ حَبَّانَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، عَنْ خَالَتِهِ أُمِّ حَرَامِ بِنْتِ مِلْحَانَ أَنَّهَا قَالَتْ: نَامَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَوْمًا قَرِيبًا مِنِّي. ثُمَّ اسْتَيْقَظَ يَبْسَمُ. فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! مَا أَضْحَكَكَ؟ قَالَ: «نَاسٌ مِنْ أُمَّتِي عُرْضُوا عَلَيَّ يَرْكَبُونَ ظَهْرَ هَذَا الْبَحْرِ، كَالْمُلُوكِ عَلَى الْأَسْرِ» قَالَتْ: فَادْعُ اللَّهَ أَنْ يَجْعَلَنِي مِنْهُمْ. قَالَ: فَادْعَا لَهَا. ثُمَّ نَامَ الثَّانِيَةَ. فَفَعَلَ مِثْلَهَا. ثُمَّ قَالَتْ مِثْلَ قَوْلِهَا. فَأَجَابَهَا بِمِثْلِ جَوَابِهَا الْأَوَّلِ. قَالَتْ: فَادْعُ اللَّهَ أَنْ يَجْعَلَنِي مِنْهُمْ. قَالَ: «أَنْتِ مِنَ الْأَوَّلِينَ».

قَالَ فَخَرَجَتْ مَعَ زَوْجِهَا، عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ، غَازِيَةً، أَوَّلَ مَا رَكِبَ الْمُسْلِمُونَ الْبَحْرَ مَعَ مُعَاوِيَةَ بْنِ أَبِي سُفْيَانَ. فَلَمَّا انْصَرَفُوا مِنْ غَزَاتِهِمْ قَافِلِينَ، فَزَلُّوا الشَّامَ، فَقَرَّبَتْ إِلَيْهَا دَابَّةً لِرَكْبٍ، فَصَرَغَتْهَا فَمَاتَتْ.

2777. It was narrated from Abu Dardâ' that the Messenger of Allâh ﷺ said: "A military expedition by sea is like ten expeditions by land. The one who suffers from seasickness is like one who gets drenched in his own blood in the cause of Allâh." (Da'if)

٢٧٧٧ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا بَقِيَّةٌ عَنْ مُعَاوِيَةَ [بِنِ] يَحْيَى، عَنْ لَيْثِ بْنِ أَبِي سُلَيْمٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ عَبَّادٍ، عَنْ أُمِّ الدَّرْدَاءِ، عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «عَزْوَةٌ فِي الْبَحْرِ مِثْلُ عَشْرِ عَزَوَاتٍ فِي الْبَرِّ. وَالَّذِي يَسْدُرُ فِي الْبَحْرِ، كَالْمُتَشَحِّطِ فِي دَمِهِ، فِي سَبِيلِ اللَّهِ سُبْحَانَهُ».

تخریج: [إسناده ضعيف] وقال البوصيري: هذا إسناده ضعيف لضعف معاوية بن يحيى، تقدم، ح: ٨٤٢، وشيخه ليث بن أبي سليم، ح: ٢٠٨، وانظر، ح: ٥٥١ لحال بقية.

2778. It was narrated that Sulaim bin 'Âmir said: I heard Abu Umâmah saying: I heard the Messenger of Allâh ﷺ say: "The martyr at sea is like two martyrs on land, and the one who suffers seasickness is like one who gets drenched in his own blood on land. The time spent between one wave and the next is like a lifetime spent in obedience to Allâh. Allâh has appointed the Angel of death to seize souls, except for the martyr at sea, for Allâh Himself seizes their souls. He forgives the martyrs on land for all sins except debt, but (He forgives) the martyr at sea all his sins and his debt." (Da'if)

٢٧٧٨ - حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ يُوسُفَ الْعَجَبِيُّ: حَدَّثَنَا قَيْسُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْكِنْدِيُّ: حَدَّثَنَا عَفِيرُ بْنُ مَعْدَانَ الشَّامِيُّ، عَنْ سُلَيْمِ بْنِ عَامِرٍ قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا أُمَامَةَ يَقُولُ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «شَهِيدُ الْبَحْرِ مِثْلُ شَهِيدِي الْبَرِّ. وَالْمَائِدُ فِي الْبَحْرِ كَالْمُتَشَحِّطِ فِي دَمِهِ فِي الْبَرِّ. وَمَا بَيْنَ [الْمَوْجَتَيْنِ] كَقَاطِعِ الدُّنْيَا فِي طَاعَةِ اللَّهِ. وَإِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ وَكَلَّ مَلَكَ الْمَوْتِ بِقَبْضِ الْأَرْوَاحِ. إِلَّا شَهِيدَ الْبَحْرِ، فَإِنَّهُ يَتَوَلَّى قَبْضَ أَرْوَاحِهِمْ. وَيَغْفِرُ لِشَهِيدِ الْبَرِّ الذُّنُوبَ كُلَّهَا، إِلَّا الدَّيْنَ. وَلِشَهِيدِ الْبَحْرِ، الذُّنُوبَ وَالدَّيْنَ».

تخریج: [إسناده ضعيف] أخرجه الطبراني: ٢٠١/٨، ح: ٧٧١٦ من طريق قيس بن محمد به، وقال البوصيري: هذا إسناده ضعيف، عفير بن معدان المؤذن ضعفه أحمد، وابن معين، ودحييم، وأبو حاتم، والبخاري، والنسائي وغيرهم، وفيه علة أخرى.

Chapter 11. Mention Of Dailam And The Virtue Of Qazwin^[1]

2779. It was narrated from Abu Hurairah that the Messenger of Allāh ﷺ said: "Even if there was only one day left of this world, Allāh would make it last until a man from my household took possession of (the mountain of) Dailam and Constantinople." (Da'if)

(المعجم (١١) - بَابُ ذِكْرِ الدَّيْلَمِ وَفَضْلِ قَزْوِينَ (التحفة (١١))

٢٧٧٩ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى: حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ. ح: وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ الْوَأَسِطِيُّ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ. ح: وَحَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْمُنْذِرِ: حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ كُلُّهُمُ عَنْ قَيْسٍ، عَنْ أَبِي حُصَيْنٍ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَوْ لَمْ يَبْقَ مِنَ الدُّنْيَا إِلَّا يَوْمٌ، لَطَوَّلَهُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ حَتَّى يَمْلِكَ رَجُلٌ مِنْ أَهْلِ بَيْتِي، يَمْلِكُ [جَبَل] الدَّيْلَمِ وَالْقُسْطَطِينِيَّةَ».

تخريج: [إسناده ضعيف] انظر، ح: ١١٥٨ لحال قيس بن الربيع.

Comments:

The *Hadith* indicates that this prophecy will come true in any case. Suppose, if you are certain that the Day of Judgment is tomorrow, and today is the last day of this world, and yet the prophecy did not take place even though it will certainly happen. However, this narration is Weak.

2780. It was narrated from Anas bin Mālik that the Messenger of Allāh ﷺ said: "The horizons will be opened to you, and you will conquer a city called Qazvin. Whoever is stationed there for forty days or forty nights, will have pillars of gold in Paradise, with green chrysolite and topped by a dome of red rubies. It will have seventy thousand doors, at each door will be a wife from among the wide-eyed houris." (Maudu')

٢٧٨٠ - حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَسَدٍ: حَدَّثَنَا دَاوُدُ بْنُ الْمُحَبَّرِ: أَبَانَا الرَّبِيعُ بْنُ صَبِيحٍ، عَنْ يَزِيدِ بْنِ أَبَانَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «سَتَفْتَحُ عَلَيْكُمْ الْأَفَاقُ، وَسَتَفْتَحُ عَلَيْكُمْ مَدِينَةً يُقَالُ لَهَا قَزْوِينَ. مَنْ رَابَطَ فِيهَا أَرْبَعِينَ يَوْمًا أَوْ أَرْبَعِينَ لَيْلَةً، كَانَ لَهُ فِي الْجَنَّةِ عَمُودٌ مِنْ ذَهَبٍ. عَلَيْهِ زَبْرَجَدَةٌ خَضْرَاءُ. عَلَيْهَا قُبَّةٌ مِنْ ياقوتةٍ حمراء. لَهَا سَبْعُونَ أَلْفَ مِضْرَاعٍ مِنْ ذَهَبٍ عَلَى كُلِّ

[1] It is the land that Ibn Mājah is from.

مِضْرَاعٍ رَوْجَةٍ مِنَ الثُّورِ الْعَيْنِ».

تخريج: [إسناده موضوع] وهو في الموضوعات لابن الجوزي: ٥٥/٢ من طريق ابن ماجه، وقال ابن الجوزي: هذا حديث موضوع، بلا شك فيه * يزيد، ح: ١٠٨٠، والربيع، ح: ٧٠ تقدم حالهما، وداد بن المحبر متروك (تقريب)، كذبه الدارقطني، وأحمد بن حنبل، وابن حبان وغيرهم، وتوثيق ابن معين لا يزيده إلا وهما انظر هامش الفوائد المجموعة للشوكاني، ص(٣٠) بقلم الإمام المعلمي رحمه الله.

Chapter 12. A Man Who Goes To Fight When His Parents Are Still Alive

(المعجم ١٢) - بَابُ الرَّجُلِ يَغْزُو وَلَهُ أَبَوَانِ (التحفة ١٢)

2781. It was narrated that Mu'āwiyah bin Jāhimah As-Sulami said: "I came to the Messenger of Allāh ﷺ and said: 'O Messenger of Allāh, I want to go for *Jihād* with you, seeking thereby the Face of Allāh and the Hereafter.' He said: 'Woe to you! Is your mother still alive?' I said: 'Yes.' He said: 'Go back and honor her.' Then I approached him from the other side and said: 'O Messenger of Allāh, I want to go for *Jihād* with you, seeking thereby the Face of Allāh and the Hereafter.' He said: 'Woe to you! Is your mother still alive?' I said: 'Yes.' He said: 'Go back and honor her.' Then I approached him from in front and said: 'O Messenger of Allāh, I want to go for *Jihād* with you, seeking thereby the Face of Allāh and the Hereafter.' He said: 'Woe to you! Is your mother still alive?' I said: 'Yes.' He said: 'Go back and serve her, for there is Paradise.'" (Sahih)

٢٧٨١ - حَدَّثَنَا أَبُو يُوسُفَ مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ الرَّقْفِيُّ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ الْحَرَّانِيُّ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ طَلْحَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ الصَّدِّيقِ، عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ جَاهِمَةَ السُّلَمِيِّ قَالَ: أَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! إِنِّي كُنْتُ أَرَدْتُ الْجِهَادَ مَعَكَ، أَتَبْغِي بِذَلِكَ وَجْهَ اللَّهِ، وَالذَّارَ الْآخِرَةَ. قَالَ: «وَيَحْكُ أَحْيَةَ أُمَّكَ؟» قُلْتُ: نَعَمْ. قَالَ: «ارْجِعْ فَبَرِّهَا» ثُمَّ أَتَيْتُهُ مِنَ الْجَانِبِ الْآخِرِ، فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! إِنِّي كُنْتُ أَرَدْتُ الْجِهَادَ مَعَكَ. أَتَبْغِي بِذَلِكَ وَجْهَ اللَّهِ، وَالذَّارَ الْآخِرَةَ. قَالَ: «وَيَحْكُ أَحْيَةَ أُمَّكَ؟» قُلْتُ: نَعَمْ. يَا رَسُولَ اللَّهِ! قَالَ: «فَارْجِعْ إِلَيْهَا فَبَرِّهَا» ثُمَّ أَتَيْتُهُ مِنْ أَمَامِي، فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! إِنِّي كُنْتُ أَرَدْتُ الْجِهَادَ مَعَكَ. أَتَبْغِي بِذَلِكَ وَجْهَ اللَّهِ وَالذَّارَ الْآخِرَةَ. قَالَ: «وَيَحْكُ أَحْيَةَ أُمَّكَ؟» قُلْتُ: نَعَمْ. يَا رَسُولَ اللَّهِ! قَالَ: «وَيَحْكُ الرِّمَّ رِجْلَهَا. فَتَمَّ الْجَنَّةُ».

تخریج: (الف) [صحیح] أخرجه ابن أبي عاصم في الأحاد والمثنائي: ٥٩/٣، ح: ١٣٧٢ من طريق ابن إسحاق به، وفيه محمد بن طلحة عن أبيه... الخ وتابعه ابن جريج.

Another chain with similar wording. (*Sahih*)

حَدَّثَنَا هَارُونُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْحَمَّالُ: حَدَّثَنَا حَجَّاجُ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ: أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ طَلْحَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي بَكْرِ الصَّدِيقِ، عَنْ أَبِيهِ طَلْحَةَ، عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ جَاهِمَةَ السُّلَمِيِّ أَنَّ جَاهِمَةَ أَتَى النَّبِيَّ ﷺ. فَذَكَرَ نَحْوَهُ.

Abu 'Abdullāh Ibn Mâjah said: "This person Jâhimah bin 'Abbâs bin Mirdâs As-Sulami is the one who rebuked the Prophet ﷺ on the Day of Hunain.

قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَاجَةَ: هَذَا جَاهِمَةُ ابْنُ عَبَّاسِ بْنِ مِرْدَاسِ السُّلَمِيِّ، الَّذِي عَاتَبَ النَّبِيَّ ﷺ يَوْمَ حُنَيْنٍ.

تخریج: (ب) [إسناده صحیح] أخرجه النسائي: ١١/٦، الجهاد، - الرخصة في التخلف لمن له والدة، ح: ٣١٠٦ من حديث حجاج عن ابن جريج به، ومن طريقه، صححه الحاكم: ٢/١٠٤، ١٥١/٤، والذهبي، وقواه المنذري.

Comments:

- In normal cases, *Jihād* is a collective compulsory duty. So, some people may remain behind.
- If there is no other son who can take care of the parents, then serving them is more important than going for *Jihād*.
- Just as one gets the reward of Paradise for *Jihād*, similarly one gets the reward of Paradise for serving them.
- Being in the service of one's mother is more important than the service of his father; even though staying away from displeasing his father is also compulsory.

2782. It was narrated that 'Abdullāh bin 'Amr said: "A man came to the Messenger of Allāh ﷺ and said: 'O Messenger of Allāh, I have come seeking to go out in *Jihād* with you, seeking thereby the Face of Allāh and the Hereafter. I have come even though my parents are weeping.' He said: 'Go back to them and

٢٧٨٢ - حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ: حَدَّثَنَا الْمُحَارِبِيُّ عَنْ عَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ: أَتَى رَجُلٌ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! إِنِّي جِئْتُ أُرِيدُ الْجِهَادَ مَعَكَ، أَبْتَغِي وَجْهَ اللَّهِ وَالِدَارَ الْآخِرَةَ. وَلَقَدْ أَتَيْتُ، وَإِنَّ وَالِدَيَّ

make them smile as you have made them weep.'" (*Hasan*)

يَبْكِيَانِ. قَالَ: «فَارْجِعْ إِلَيْهِمَا، فَأُصْحِحْهُمَا
كَمَا أَبْكَيْتَهُمَا».

تخریج: [إسناده حسن] أخرجه أبو داود، الجهاد، باب في الرجل يغزو وأبواه كارهان، ح: ٢٥٢٨ من طريق عطاء به، وصححه ابن حبان، والحاكم، والذهبي، رواه شعبة، والثوري، وحماد بن زيد وغيرهم عن عطاء به، وله طرق أخرى.

Comments:

- To avoid all means of saddening and displeasing one's parent is mandatory.
- The expiation of disturbing parents is doing the deeds that please them.

Chapter 13. The Intention In Fighting

(المعجم ١٣) - بَابُ النِّيَّةِ فِي الْقِتَالِ

(التحفة ١٣)

2783. It was narrated that Abu Musa said: "The Prophet ﷺ was asked about a man who fights to prove his courage, or out of pride and honor for his close relatives, or to show off. The Messenger of Allāh ﷺ said: 'Whoever fights so that the Word of Allāh may be supreme is the one who (is fighting) in the cause of Allāh.'" (*Sahih*)

٢٧٨٣ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ: حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ شَقِيقٍ، عَنْ أَبِي مُوسَى قَالَ: سُئِلَ النَّبِيُّ ﷺ عَنِ الرَّجُلِ يُقَاتِلُ شَجَاعَةً، وَيُقَاتِلُ حَمِيَّةً، وَيُقَاتِلُ رِيَاءً. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَنْ قَاتَلَ لِتَكُونَ كَلِمَةُ اللَّهِ هِيَ الْعُلْيَا، فَهُوَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ».

تخریج: أخرجه البخاري، التوحيد، باب قوله تعالى: ولقد سبقت كلمتنا لعبادنا المرسلين، ح: ٧٤٥٨ من حديث الأعمش به، ومسلم، الإمامة، باب من قاتل لتكون كلمة الله هي العليا فهو في سبيل الله، ح: ١٩٠٤ عن محمد بن عبدالله بن نمير به، وللحديث طرق أخرى عندهما.

Comments:

- A good deed without sincerity is of no use, no matter the size.
- While performing *jihād*, the intention of a believer must be only seeking Allāh's pleasure and serving His religion. Nevertheless, if one gets booty or noble status among the Muslims, then it is an extra reward from Allāh, but one loses his reward if he intends them primarily.

2784. It was narrated that Abu 'Uqbah, who was the freed slave of some Persian people, said: "I was present with the Prophet ﷺ on the Day of Uhud. I struck a man from among the idolators

٢٧٨٤ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا حُسَيْنُ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا جَرِيرُ بْنُ حَارِثٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ، عَنْ دَاوُدَ بْنِ الْحُصَيْنِ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي عُقْبَةَ، عَنْ أَبِي

and said: 'Take that! And I am a Persian slave!' News of that reached the Prophet ﷺ and he said: 'Why did you not say: "Take that! And I am an *Ansāri* slave!?" (*Da'if*)

عُمْبَةَ، وَكَانَ مَوْلَى لِأَهْلِ فَارِسَ قَالَ: شَهِدْتُ
مَعَ النَّبِيِّ ﷺ يَوْمَ أُحُدٍ. فَضَرَبْتُ رَجُلًا مِّنَ
الْمُشْرِكِينَ، فَقُلْتُ: خُذْهَا مِنِّي، وَأَنَا الْعُلَامُ
الْفَارِسِيُّ. فَبَلَغَتِ النَّبِيَّ ﷺ فَقَالَ: «أَلَا
قُلْتُ: خُذْهَا مِنِّي وَأَنَا الْعُلَامُ الْأَنْصَارِيُّ».

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أبو داود، الأدب، باب في العصبية، ح: ٥١٢٣ من طريق حسين به * جرير صرح بالسماع عند الدولابي في الكنى: ٤٥/١، ابن إسحاق عن عن تقدم، ح: ١٢٠٩، وعبد الرحمن بن أبي عقبة مستور، لم يوثقه غير ابن حبان، فيما أعلم.

2785. 'Abdullāh bin 'Amr said: "I heard the Prophet ﷺ say: 'There is no band of warriors that fights in the cause of Allāh and acquires war spoils, but they have been given two thirds of their reward, but if they do not get any spoils of war, then they will have their reward in full (in the Hereafter).'" (*Sahih*)

٢٧٨٥ - حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ:
حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يَزِيدَ: حَدَّثَنَا حَيُّوَةُ:
أَخْبَرَنِي أَبُو هَانِيءٍ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ
الْحُخَلِّيَّ يَقُولُ: إِنَّهُ سَمِعَ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرٍو
يَقُولُ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ: «مَا مِنْ
غَازِيَةٍ تَعْرُوْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، فَيُصِيبُوا غَنِيْمَةً،
إِلَّا تَعَجَّلُوا ثُلثِي أَجْرِهِمْ. فَإِنْ لَمْ يُصِيبُوا
غَنِيْمَةً، تَمَّ لَهُمْ أَجْرُهُمْ».

تخريج: أخرجه مسلم، الإمارة، باب بيان قدر ثواب من غزا فغنم ومن لم يغنم، ح: ١٩٠٦ من حديث عبد الله بن يزيد به.

Comments:

- a. The more one bears hardship in *Jihād*, the more reward he gets.
- b. Not gaining booty should not be a source of anxiety since its end is better.
- c. The booty should be spent in the way of Allāh instead of satisfying one's own needs, in order to secure the full reward.

Chapter 14. Keeping Horses In The Cause Of Allāh

(المعجم ١٤) - بَابُ ارْتِبَاطِ الْخَيْلِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ (التحفة ١٤)

2786. It was narrated from 'Urwah Al-Bâriqi that the Messenger of Allāh ﷺ said: "Goodness is tied to the forelocks of horses until the Day of

٢٧٨٦ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا
أَبُو الْأَخْوَصِ عَنْ شَيْبِ بْنِ عَرْقَدَةَ، عَنْ
عُرْوَةَ الْبَارِقِيِّ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ:

Resurrection." (*Sahih*)

«الْخَيْرُ مَعْقُودٌ بِنَوَاصِي الْخَيْلِ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ».

تخریج: [إسناده صحيح] تقدم، ح: ۲۳۰۵ من حديث عامر الشعبي عن عروة البارقي به.

2787. It was narrated from 'Abdullāh bin 'Umar that the Messenger of Allāh ﷺ said: "There is goodness in the forelocks of horses until the Day of Resurrection." (*Sahih*)

۲۷۸۷ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رُمْحٍ: أَنَّ بَنَاتَ اللَّيْثِ ابْنِ سَعْدٍ عَنْ نَافِعٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنَّهُ قَالَ: «الْخَيْلُ فِي نَوَاصِيهَا الْخَيْرُ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ».

تخریج: أخرجه مسلم، الإمامة، باب فضيلة الخيل وأن الخير معقود بنواصيها، ح: ۱۸۷۱

عن محمد بن رمح به.

Comments:

Goodness and blessing that lies in the horses means 'the reward and booty' as stated in another *Hadith*.

2788. It was narrated from Abu Hurairah that the Messenger of Allāh ﷺ said: "There is goodness in the forelocks of horses" — or he said: "There is goodness tied in the forelocks of horses." Suhail (one of the narrators) said: "I am not certain of" — "until the Day of Resurrection. And horses are of three types: those that bring reward to a man, those that are a means of protection for a man, and those that are a burden (of sin) for a man. As for those that bring reward, a man keeps them in the cause of Allāh and keeps them constantly ready (for *Jihād*), so they do not take any fodder into their stomachs but a reward will be written for him, and if he puts them out to pasture, they do not eat anything but reward will be written for him. If he gives them to drink from a flowing river, for every drop that enters

۲۷۸۸ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ أَبِي الشَّوَارِبِ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ الْمُحْتَارِ: حَدَّثَنَا سُهَيْلٌ عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «الْخَيْلُ فِي نَوَاصِيهَا الْخَيْرُ - أَوْ قَالَ: الْخَيْلُ مَعْقُودٌ فِي نَوَاصِيهَا الْخَيْرُ - قَالَ سُهَيْلٌ: أَنَا أَشْكُ - إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ - الْخَيْلُ ثَلَاثَةٌ: فَهِيَ لِرَجُلٍ أَجْرٌ، وَلِرَجُلٍ سِتْرٌ، وَعَلَى رَجُلٍ وَزْرٌ».

فَأَمَّا اللَّيْثِي هِيَ لَهُ أَجْرٌ، فَالرَّجُلُ يَتَّخِذُهَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ، وَيُعِدُّهَا لَهُ. فَلَا تُعْيِبُ شَيْئًا فِي بَطُونِهَا إِلَّا كُتِبَ لَهُ أَجْرٌ. وَلَوْ رَعَاهَا فِي مَرَجٍ، مَا أَكَلَتْ شَيْئًا إِلَّا كُتِبَ لَهُ بِهَا أَجْرٌ. وَلَوْ سَقَاهَا مِنْ نَهْرٍ جَارٍ [كَانَ] لَهُ بِكُلِّ قَطْرَةٍ تُعْيِيهَا فِي بَطُونِهَا أَجْرٌ. حَتَّى ذَكَرَ الْأَجْرَ فِي أَبْوَالِهَا وَأَرْوَائِهَا وَلَوْ اسْتَنْتَ شَرْفًا أَوْ شَرْفَيْنِ، كُتِبَ لَهُ بِكُلِّ خَطْوَةٍ تَخْطُوهَا أَجْرٌ.

their stomachs there will be reward," (continuing) until he mentioned reward in conjunction with their urine and droppings, and even when they run here and there by themselves, for each step they take reward will be written for him — 'As for those that are a means of protection, a man keeps them because they are a source of dignity and adornment, but he does not forget the rights of their backs and stomachs (i.e., their right not to be overworked and their right to be fed) whether at times of their difficulty or ease. As for those that bring a burden (of sin), the one who keeps them for purposes of wrongdoing or for pomp and show before people, is the one for whom they bring a burden of sin.'" (*Sahih*)

تخریج: أخرجه مسلم، الزكاة، باب إثم مانع الزكاة، ح: ٢٦/٩٨٧ عن ابن أبي الشوارب به.

Comments:

- Looking after the things used in *Jihād* is a source of reward.
- Having a car to satisfy one's own needs is allowed, but picking up a poor person and taking him to his destination without charge is also a due right of having a car.

2789. It was narrated from Abu Qatādah Al-Ansāri that the Messenger of Allāh ﷺ said: "The best of horses are those that are deep black, with a blaze on the forehead, white marks on the legs and white nose and upper lip, and with no whiteness on the right foreleg. If not deep-black, then reddish-brown, with these markings." (*Hasan*)

وَأَمَّا الَّذِي هِيَ لَهُ سِتْرٌ، فَالرَّجُلُ يَتَّخِذُهَا
تَكْرُمًا وَتَجَمُّلاً وَلَا يَنْسَى حَقَّ ظَهْرُهَا
وَيُطَوِّنَهَا، فِي عُسْرِهَا وَيُسْرِهَا .
وَأَمَّا الَّذِي هِيَ عَلَيْهِ وِزْرٌ، فَالَّذِي يَتَّخِذُهَا
أَشْرًا وَيَطْرَأُ وَيَدْخَأُ وَرِيَاءً لِلنَّاسِ، فَذَلِكَ الَّذِي
هِيَ عَلَيْهِ وِزْرٌ .

٢٧٨٩ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا
وَهُبُّ بْنُ جَرِيرٍ: حَدَّثَنَا أَبِي: قَالَ: سَمِعْتُ
يَحْيَى بْنَ أَيُّوبَ يُحَدِّثُ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي
حَبِيبٍ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ رَبِيعٍ، عَنْ أَبِي قَتَادَةَ
الْأَنْصَارِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «خَيْرُ
الْخَيْلِ الْأَدَمُّ، الْأَقْرَحُ، الْمُحَجَّلُ، الْأَزْنَمُ،
طَلَقَ الْبَيْدَ الْيُمْنَى. فَإِنْ لَمْ يَكُنْ أَدَمًا،
فَكَمَيْتٌ. عَلَى هَذِهِ الشَّيْءِ» .

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه الترمذي، الجهاد، باب ما جاء ما يستحب من الخيل، ح: ١٦٩٧ عن محمد بن بشار به، وقال الترمذي: حسن غريب صحيح، وصححه ابن حبان، ح: ١٦٣٣، والحاكم: ٩٢/٢، والذهبي، وله طرق أخرى.

Comments:

A *Mujāhid* should gain the knowledge about the animals that are used in *Jihād*; for instance which one is beneficial and which one is not so. Likewise, the knowledge about the different types of cars and weapons, their advantages and disadvantages should be obtained to get the quality material that facilitates the matters of *Jihād* and is useful for that purpose, and to avoid those that are worthless.

2790. It was narrated that Abu Hurairah said: "The Prophet ﷺ used to dislike horses that had three legs with white markings on them, and one leg the same color as the rest of the body." (*Sahih*)

٢٧٩٠ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ سَلَمِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ النَّخَعِيِّ، عَنْ أَبِي زُرْعَةَ بْنِ عَمْرٍو بْنِ جَرِيرٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يَكْرَهُ الشُّكَّالَ مِنَ الْخَيْلِ.

تخريج: أخرجه مسلم، الإمارة، باب ما يكره من صفات الخيل، ح: ١٨٧٥ عن ابن أبي شبة وغيره به.

Comments:

The previous *Hadith* proves that if the right foreleg is not white but the other three legs are white then it is better. The meaning of this *Hadith* is the horse whose one leg is not white while the other three legs are white. (Allāh knows best.)

2791. It was narrated that Tamim Ad-Dāri said: "I heard the Messenger of Allāh ﷺ say: 'Whoever ties a horse in the cause of Allāh, then feeds it with his own hand, he will have one merit for every grain.'" (*Hasan*)

٢٧٩١ - حَدَّثَنَا أَبُو عُمَيْرٍ عَيْسَى بْنُ مُحَمَّدٍ الرَّمْلِيُّ: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ يَزِيدَ بْنِ رَوْحِ الدَّارِيِّ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عُقْبَةَ الْقَاضِي، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ، عَنْ تَوْمِيمِ الدَّارِيِّ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «مَنْ ارْتَبَطَ فَرَسًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ، ثُمَّ عَلَجَ عَلَيْهِ بِيَدِهِ، كَانَ لَهُ بِكُلِّ حَبَّةٍ حَسَنَةٌ».

تخريج: [حسن] أخرجه الدولابي في الكنى: ٣٠/١ عن عيسى بن محمد به، وقال البوصيري: هذا إسناده ضعيف، محمد وأبوه عقبه وجده مجهولون والجد لم يسم * وأحمد بن يزيد مستور (تقريب)، وله شواهد عند أحمد: ٤٥٨/٦، والبخاري، ح: ٢٨٥٣ وغيرهما.

Comments:

Tying a horse means raising it and preparing it for *Jihād*.

Chapter 15. Fighting In The Cause Of Allāh

(المعجم ١٥) - بَابُ الْقِتَالِ فِي سَبِيلِ
اللَّهِ سُبْحَانَهُ [وَتَعَالَى] (التحفة ١٥)

2792. Mu'ādh bin Jabal narrated that he heard the Prophet ﷺ say: "Any Muslim who fights in the cause of Allāh for the time between two milkings of a she-camel, he will be guaranteed Paradise." (*Sahih*)

٢٧٩٢ - حَدَّثَنَا يَشْرُ بْنُ أَدَمَ: حَدَّثَنَا الضَّحَّاكُ
ابْنُ مَخْلَدٍ: حَدَّثَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ: حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ
ابْنُ مُوسَى: حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ يُخَايَمِرَ: حَدَّثَنَا
مُعَاذُ بْنُ جَبَلٍ أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ: «مَنْ
قَاتَلَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ، مِنْ رَجُلٍ
مُسْلِمٍ، فُوقَ نَاقَةٍ، وَجَبَتْ لَهُ الْجَنَّةُ».

تخریج: [إسناده صحيح] أخرجه الترمذي، فضائل الجهاد، باب ماجاء فيمن سأل الشهادة، ح: ١٦٥٤، ١٦٥٧ من حديث ابن جريج به، وقال: حسن صحيح، أخرجه أبو داود، ح: ٢٥٤١ من طريق آخر عن مالك بن يخامر به.

Comments:

The *Hadith* establishes the fact that performing *Jihād* for the sake of Allāh enables one to get into Paradise, even if his participation was for a short time.

2793. It was narrated that Anas bin Mālik said: "I was present in a war, and 'Abdullāh bin Rawāhah said:

٢٧٩٣ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا
عَفَّانُ: حَدَّثَنَا دَيْلَمُ بْنُ غَزْوَانَ: حَدَّثَنَا ثَابِتٌ
عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: حَضَرْتُ حَرْبًا.
فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ رَوَّاحَةَ:

"O soul of mine! I see that you do not want to go to Paradise.

I swear by Allāh that you surely will enter it, willingly or unwillingly." (*Hasan*)

يَا نَفْسُ أَرَأَيْكَ
تَكْرَهِينَ الْجَنَّةَ
أَحْلِفُ بِاللَّهِ لَتَنْزِلَنَّ
طَائِعَةً أَوْ لَتُكْرَهِنَّ.

تخریج: [إسناده حسن] أخرجه ابن سعد في الطبقات: ٣/٥٢٩ عن عفان بن مسلم به، وهو في المصنف لابن أبي شيبة: ٨/٥٢٦، وحسنه البوصيري.

Comments:

a. The soul's disliking Paradise means the fear of death that is natural, but the death in *Jihād* is a way of entering Paradise. Therefore, one who fears death in the battlefield is as if he is delaying his entry in Paradise. Ibn Rawāhah,

may Allāh be pleased with him, addressed his soul and said not to fear from death, since Paradise will be obtained through this death.

- b. Writing poetry that does not consist of matters that contradict the *Shari'ah*, listening to it, memorizing it and reciting to others is allowed.

2794. It was narrated that 'Amr bin 'Abasah said: "I came to the Prophet ﷺ and said: 'O Messenger of Allāh, which *Jihād* is best?' He said: "(That of a man) whose blood is shed and his horse is wounded.'" (*Sahih*)

٢٧٩٤ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا يَعْلَى بْنُ عُبَيْدٍ: حَدَّثَنَا حَجَّاجُ بْنُ دِينَارٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ ذَكَوَانَ، عَنْ شَهْرِ بْنِ حَوْشَبٍ، عَنْ عَمْرِو بْنِ عَبْسَةَ قَالَ: أَتَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! أَيُّ الْجِهَادِ أَفْضَلُ؟ قَالَ: «مَنْ أَهْرَيْقَ دَمَهُ، وَغَمَّرَ جَوَادَهُ».

تخريج: [صحيح] وضعفه البوصيري من أجل محمد بن ذكوان الجهضمي لأنه ضعيف كما في التقريب وغيره، وله شواهد كثيرة منها ما أخرجه أبو داود، ح: ١٤٤٩ وغيره، وإسناده حسن، وقواه المحافظ المنذري، والعسقلاني.

Comments:

Sacrificing both life and wealth is better than the sacrifice of the soul only.

2795. It was narrated from Abu Hurairah that the Messenger of Allāh ﷺ said: "There is no one who is wounded in the cause of Allāh — and Allāh knows best who is wounded in His cause — but he will come on the Day of Resurrection with his wounds looking as they did on the day he was wounded; their color will be the color of blood but their smell will be the fragrance of musk." (*Sahih*)

٢٧٩٥ - حَدَّثَنَا يَشْرُ بْنُ أَدَمَ وَ أَحْمَدُ بْنُ ثَابِتِ الْجَحْدَرِيُّ، قَالَا: حَدَّثَنَا صَفْوَانُ بْنُ عَيْسَى: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَجْلَانَ عَنِ الْقَحْقَاعِ ابْنِ حَكِيمٍ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ [قَالَ:] قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَا مِنْ مُجْرُوحٍ يُجْرَحُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَنْ يُجْرَحُ فِي سَبِيلِهِ، إِلَّا جَاءَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَجُرْحُهُ كَهَيْئَةِ يَوْمِ جُرْحِ. اللَّوْنُ لَوْنُ دَمٍ، وَالرَّيْحُ رِيحُ مِسْكِ».

تخريج: [صحيح] أخرجه أحمد: ٥٢٠/٢ عن صفوان به، ووضحه البوصيري * ابن عجلان عنن تقدم، ح: ١٩٦٧، وأخرجه مسلم، ح: ١٨٧٦ وغيره من حديث أبي صالح به، وله طرق كثيرة عند البخاري، ومسلم وغيرهما.

Comments:

- a. Getting injuries in *Jihād* is also a virtuous act.
 b. As a martyr is honored on the Day of Judgment, similarly a person who is wounded in *Jihād* is also honored.

2796. Ismâ'il bin Abu Khâlid said: "I heard 'Abdullâh bin Abu Awfa say: 'The Messenger of Allâh ﷺ supplicated to Allâh against the Confederates (*Al-Ahzâb*) and said: 'O Allâh, Who has sent down the Book and is Swift in bringing to account, destroy the Confederates. O Allâh, destroy them and shake them.'" (*Sahih*)

٢٧٩٦ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ: حَدَّثَنَا يَعْلَى بْنُ عُبَيْدٍ: حَدَّثَنِي إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي خَالِدٍ: سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ أَبِي أَوْفَى يَقُولُ: دَعَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَلَى الْأَحْزَابِ فَقَالَ: «اللَّهُمَّ مُنْزِلَ الْكِتَابِ، سَرِيعَ الْحِسَابِ، اهْزِمِ الْأَحْزَابَ. اللَّهُمَّ اهْزِمِهِمْ وَزَلِّزْلِهِمْ».

تخریج: أخرجه البخاري، الجهاد والسير، باب الدعاء على المشركين بالهزيمة والزلزلة، ح: ٢٩٣٣، ٦٣٩٢، ٧٤٨٩، ومسلم، الجهاد، باب استحباب الدعاء بالصر عند لقاء العدو، ح: ١٧٤٢/٢١، ٢٢ من حديث ابن أبي خالد به.

Comments:

- The Confederates were the groups of troops that attacked Al-Madinah jointly the battle of Ahzâb (the Confederates) but they were not able to enter in Al-Madinah due to the trench.
- Imploring Allâh at the time of every hardship is the way of the Prophet ﷺ, and it is also from the prerequisites of *Tauhid*.
- Mentioning the Divine attributes of Allâh that suits the occasions and the incidents is *Sunnah*.

2797. Sahl bin Abu Umâmah bin Sahl bin Hunaif narrated from his father, from his grandfather that the Prophet ﷺ said: "Whoever asks Allâh for martyrdom, sincerely from his heart, Allâh will cause him to reach the status of the martyrs even if he dies in his bed." (*Sahih*)

٢٧٩٧ - حَدَّثَنَا حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى وَ أَحْمَدُ ابْنُ عِيسَى الْمِصْرِيُّانِ، قَالَا: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ ابْنُ وَهَبٍ: حَدَّثَنِي أَبُو شُرَيْحٍ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ شُرَيْحٍ أَنَّ سَهْلَ بْنَ أَبِي أُمَامَةَ بْنَ سَهْلٍ بْنَ حُنَيْنٍ حَدَّثَهُ عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «مَنْ سَأَلَ اللَّهَ الشَّهَادَةَ بِصِدْقٍ مِنْ قَلْبِهِ، بَلَّغَهُ اللَّهُ مَنَازِلَ الشُّهَدَاءِ، وَإِنْ مَاتَ عَلَى فِرَاشِهِ».

تخریج: أخرجه مسلم، الإمامة، باب استحباب طلب الشهادة في سبيل الله تعالى، ح: ١٩٠٩ عن حرملة به.

Comments:

- The blessing of sincerity is very significant.
- Observing the wish of martyrdom is a very great deed.

Chapter 16. The Virtue Of Martyrdom In The Cause Of Allāh

2798. It was narrated from Abu Hurairah: "Mention of the martyrs was made in the presence of the Prophet ﷺ and he said: 'The earth does not dry of the blood of the martyr until his two wives rush to him like two wet nurses who lost their young ones in a stretch of barren land, and in the hand of each one of them will be a *Hullah*^[1] that is better than this world and everything in it.'" (*Da'if*)

(المعجم ١٦) - بَابُ فَضْلِ الشَّهَادَةِ فِي

سَبِيلِ اللَّهِ (التحفة ١٦)

٢٧٩٨ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا
ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ عَنِ ابْنِ عَوْنٍ، عَنْ هِلَالِ بْنِ
أَبِي زَيْنَبٍ، عَنْ شَهْرِ بْنِ حَوْشَبٍ، عَنْ أَبِي
هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: ذُكِرَ الشَّهْدَاءُ عِنْدَ
النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ: «لَا تَجِفُّ الْأَرْضُ مِنْ دَمِ
الشَّهِيدِ حَتَّى تَبْتَدِرَهُ زَوْجَتَاهُ. كَأَنَّهُمَا ظَهْرَانِ
أَضَلْنَا فَصِيلَهُمَا فِي بَرَاخٍ مِنَ الْأَرْضِ. وَفِي
يَدِ كُلِّ وَاحِدَةٍ مِنْهُمَا حُلَّةٌ، خَيْرٌ مِنَ الدُّنْيَا
وَمَا فِيهَا».

تخریج: [إسناده ضعيف] أخرجه أحمد: ٢٩٧/٢ عن ابن أبي عدي به، وتابعه إسماعيل عنده: ٤٢٧/٢، والحديث في مصنف ابن أبي شيبة: ٢٩٠/٥ * هلال بن أبي زينب مجهول (تقريب)، وضعفه البوصيري.

2799. It was narrated from Miqdām bin Ma'dikarib that the Messenger of Allāh ﷺ said: "The martyr has six things (in store) with Allāh: He is forgiven from the first drop of his blood that is shed; he is shown his place in Paradise; he is spared the torment of the grave; he is kept safe from the Great Fright; he is adorned with a garment of faith; he is married to (wives) from among the wide-eyed houris; and he is permitted to intercede for seventy of his relatives." (*Hasan*)

٢٧٩٩ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا
إِسْمَاعِيلُ بْنُ عِيَّاشٍ: حَدَّثَنِي بَحِيرٌ بْنُ سَعْدٍ،
عَنْ خَالِدِ بْنِ مَعْدَانَ، عَنِ الْمُؤَدَّمِ بْنِ
مَعْدِيكَرِبَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «لِلشَّهِيدِ
عِنْدَ اللَّهِ سِتُّ خِصَالٍ: يُعْفَرُ لَهُ فِي أَوَّلِ دَفْعَةٍ
مِنْ دَمِهِ، وَيُرَى مَقْعَدَهُ مِنَ الْجَنَّةِ، وَيَجَارُ مِنْ
عَذَابِ الْقَبْرِ، وَيَأْمَنُ مِنَ الْفَرَجِ الْأَكْبَرِ،
وَيَحْلَى حُلَّةَ الْإِيمَانِ، وَيَزْوُجُ مِنَ الْحُورِ
الْعِينِ، وَيُسْقَعُ فِي سَبْعِينَ إِنْسَانًا مِنْ أَقَارِبِهِ».

تخریج: [إسناده حسن] أخرجه الترمذي، الجهاد، باب في ثواب الشهيد، ح: ١٦٦٣ من حديث بحير به، وقال: حسن صحيح غريب.

[1] Usually a two-piece garment where each is made from the same cloth.

2800. It was narrated from Jābir bin 'Abdullāh: "When 'Abdullāh bin 'Amr bin Harām was killed, on the Day of Uhud, the Messenger of Allāh ﷺ said: 'O Jābir, shall I not tell you what Allāh said to your father?' I said: 'Yes.' He said: 'Allāh does not speak to anyone except from behind a screen, but He spoke to your father face to face and said: "O My slave, ask Me and I shall give you." He said: "O my Lord, bring me back to life so that I may be killed for Your sake a second time." He said: "I have already decreed that they will not return (to the world after death)." He said: "O Lord, convey (the good news about my state) to those whom I have left behind." So Allāh revealed this Verse: 'Think not of those as dead who are killed in the way of Allāh.'"^[1] (*Hasan*)

٢٨٠٠ - حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْمُنْذِرِ الْحَرَامِيُّ: حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِبْرَاهِيمَ الْحَرَامِيُّ الْأَنْصَارِيُّ: سَمِعْتُ طَلْحَةَ بْنَ خِرَاشٍ: سَمِعْتُ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ يَقُولُ: لَمَّا قُتِلَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرٍو بْنِ حَرَامٍ، يَوْمَ أُحُدٍ، قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «يَا جَابِرُ! أَلَا أُخْبِرُكَ مَا قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ لِأَبِيكَ؟» قُلْتُ: بَلَى. قَالَ: «مَا كَلَّمَ اللَّهُ أَحَدًا إِلَّا مِنْ وَرَاءِ حِجَابٍ. وَكَلَّمَ أَبَاكَ كِفَاحًا. فَقَالَ: يَا عَبْدِي! تَمَنَّ عَلَيَّ أُعْطِكَ. قَالَ: يَا رَبِّ! تُخَيِّبُنِي فَأَقْتُلُ فِيكَ ثَانِيَةً. قَالَ: إِنَّهُ سَبَقَ مِنِّي أَنَّهُمْ إِلَيْهَا لَا يُرْجِعُونَ، قَالَ: يَا رَبِّ! فَأَبْلُغْ مَنْ وَرَائِي.» فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ هَذِهِ الْآيَةَ: «وَلَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ قُتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْوَاتًا» [آل عمران: ١٦٩] الْآيَةَ كُلَّهَا.

تخریج: [حسن] أخرجه ابن أبي عاصم في الجهاد، ح: ١٩٦ عن إبراهيم بن المنذر به، وحسنه الترمذي، ح: ٣٠١٠، والمنذري، وصححه ابن حبان (الإحسان)، ح: ٨٣/٩، ح: ٦٩٨٣، والحاكم: ٢٠٣/٣، ٢٠٤، وانظر، ح: ١٩٠.

Comments:

- Seeing Allāh in Paradise is real. The dwellers of Paradise, according to their grades, will be blessed by this bounty.
- This incident gives the good news that Abdullāh bin 'Amr bin Harām is among the dwellers of Paradise, and he secures the high grades of it.

2801. It was narrated from 'Abdullāh concerning the Verse: "Think not of those as dead who are killed in the way of Allāh. Nay, they are alive, with their

٢٨٠١ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ: حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَرَّةٍ، عَنْ مَسْرُوقٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، فِي قَوْلِهِ:

[1] *Āl 'Imrān* 3:169.

Lord, and they have provision,"^[1] that he said: "We asked about that, and (the Prophet ﷺ) said: "Their souls are like green birds that fly wherever they wish in Paradise, then they come back to lamps suspended from the Throne. While they were like that, your Lord looked at them and said, "Ask me for whatever you want." They said: "O Lord, what should we ask You for when we can fly wherever we wish in Paradise?" When they saw that they would not be left alone until they had asked for something, they said: "We ask You to return our souls to our bodies in the world so that we may fight for Your sake (again)." When He saw that they would not ask for anything but that, they were left alone.'" (*Sahih*)

تخریج: أخرجه مسلم، الإمامة، باب بيان أن أرواح الشهداء في الجنة... الخ، ح: ١٨٨٧

من حديث أبي معاوية به.

Comments:

- The martyrs, during their life in *Barzakh*, will get a new body which will be in the form of green birds.
- After the Day of Judgment they, like all other dwellers of Paradise, will enjoy the blessings of Paradise with their worldly bodies.
- Neither the souls of martyred return back to this world, nor do they get the worldly life.
- The Throne of Allāh is above Paradise.

2802. It was narrated from Abu Hurairah that the Messenger of Allāh ﷺ said: "The martyr does not feel anything more when he is killed than one of you feels if he is pinched (by a bug)." (*Da'if*)

﴿وَلَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ قُتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْوَاتًا بَلْ أحيَاءٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ يُرْوَدُونَ﴾ [آل عمران: ١٦٩]
 قَالَ: أَمَا إِنَّا سَأَلْنَا عَنْ ذَلِكَ، فَقَالَ:
 «أَرْوَاهُمْ كَطَيِّرٍ خَضِرٍ تَسْرُحُ فِي الْجَنَّةِ فِي أَيَّهَا شَاءَتْ. ثُمَّ تَأْوِي إِلَى قَنَادِيلَ مُعَلَّقَةٍ بِالْعَرْشِ. فَبَيْنَمَا هُمْ كَذَلِكَ. إِذِ اطَّلَعَ عَلَيْهِمْ رَبُّكَ إِطْلَاعَةً. فَيَقُولُ: سَلُونِي مَا شِئْتُمْ. قَالُوا: رَبَّنَا وَمَاذَا نَسْأَلُكَ، وَنَحْنُ نَسْرُحُ فِي الْجَنَّةِ فِي أَيَّهَا شِئْنَا؟ فَلَمَّا رَأَوْا أَنَّهُمْ لَا يَتَرَكُونَ مِنْ أَنْ يَسْأَلُوا، قَالُوا: نَسْأَلُكَ أَنْ تَرُدَّ أَرْوَاحَنَا فِي أَجْسَادِنَا إِلَى الدُّنْيَا حَتَّى نَقْتَلَ فِي سَبِيلِكَ. فَلَمَّا رَأَى أَنَّهُمْ لَا يَسْأَلُونَ إِلَّا ذَلِكَ، تُرِكُوا».

٢٨٠٢ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، وَ أَحْمَدُ ابْنُ إِبرَاهِيمَ الدُّورِيُّ، وَ بَشْرُ بْنُ أَدَمَ، قَالُوا: حَدَّثَنَا صَفْوَانُ بْنُ عِيسَى: أَنَّ بَنَانًا مُحَمَّدُ بْنُ عَجَلَانَ عَنِ الْقَعْقَاعِ بْنِ حَكِيمٍ، عَنْ أَبِي

^[1] *Āl Imrān* 3:169.

صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَا يَجِدُ الشَّهِيدُ مِنَ الْقَتْلِ إِلَّا كَمَا يَجِدُ أَحَدُكُمْ مَسَّ الْقَرْصَةِ».

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه الترمذي، فضائل الجهاد، باب ماجاء في فضل المرابط، ح: ١٦٦٨ عن ابن بشار به، وقال: حسن غريب صحيح * ابن عجلان عن عن تقدم، ح: ١٩٦٧، ولحديثه شاهد ضعيف عند الطبراني في الأوسط: ١/١٩٨، ح: ٢٨٢.

Comments:

It is a favor of Allāh on a martyr that the procedure of death is made easy for him so that it will not be unbearable for him.

Chapter 17. When Martyrdom Is Hoped For

2803. It was narrated from 'Abdullāh bin 'Abdullāh bin Jābir bin 'Atik, from his father, that his grandfather fell sick and the Prophet ﷺ came to visit him. One of his family members said: "We hoped that when he died it would be as a martyr in the cause of Allāh." The Messenger of Allāh ﷺ said: "In that case the martyrs of my nation would be few. Being killed in the cause of Allāh is martyrdom; dying of the plague is martyrdom; when a pregnant woman dies in childbirth that is martyrdom; and dying by drowning, or burning, or of pleurisy, is martyrdom." (*Hasan*)

(المعجم ١٧) - بَابُ مَا يُرْجَى فِيهِ

الشَّهَادَةُ (التحفة ١٧)

٢٨٠٣ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ عَنْ أَبِي الْعُمَيْسِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جَابِرِ بْنِ عَتِيكٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ أَنَّهُ مَرَضَ فَأَتَاهُ النَّبِيُّ ﷺ يُعُودُهُ. فَقَالَ قَائِلٌ مِنْ أَهْلِهِ: إِنْ كُنَّا لَنَرْجُو أَنْ تَكُونَ وَفَاتَهُ قَتْلٌ شَهَادَةً فِي سَبِيلِ اللَّهِ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّ شُهَدَاءَ أُمَّتِي إِذَا لَقِيْلِ. الْقَتْلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ شَهَادَةٌ. وَالْمَطْعُونُ شَهَادَةٌ. وَالْمَرَأَةُ تَمُوتُ بِجَمْعِ شَهَادَةٍ - يَعْنِي الْحَامِلُ - وَالْعَرَقُ وَالْحَرْقُ وَالْمَجْنُوبُ - يَعْنِي ذَاتَ الْجَنْبِ - شَهَادَةٌ».

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه أبو داود، الجنائز، باب في فضل من مات بالطاعون، ح: ٣١١١ من حديث عبدالله بن عبدالله بن مطرلاً، وضححه ابن حبان، ح: ١٦١٦، والحاكم: ١/٣٥٢، ٣٥٣، والذهبي، وقال النووي: وهو صحيح باتفاق، وإن لم يخرج الشيخان .

2804. It was narrated from Abu Hurairah that the Prophet ﷺ said: "What do you say among

٢٨٠٤ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ أَبِي الشَّوَارِبِ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ

yourselves about the martyr?" They said: "The one who is killed in the cause of Allāh." He said: "In that case the martyrs among my nation would be few. Whoever is killed in the cause of Allāh is a martyr; whoever dies in the cause of Allāh is a martyr; whoever dies of a stomach disease is a martyr; and whoever dies of the plague is a martyr."

(One of the narrators) Suhail said: "Ubaidullāh bin Miqsam said: 'It was also narrated from Abu Sālih, who added: And the one who dies by drowning is a martyr.'" (*Sahih*)

الْمُحْتَارِ: حَدَّثَنَا سُهَيْلٌ عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ: «مَا تَقُولُونَ فِي الشَّهِيدِ فِيكُمْ؟» قَالُوا: الْقَتْلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ. قَالَ: «إِنَّ شُهَدَاءَ أُمَّتِي إِذَا لَقِيْلُوا مِنْ قَتْلِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، فَهُوَ شَهِيدٌ. وَمَنْ مَاتَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، فَهُوَ شَهِيدٌ. وَالْمَبْطُونُ شَهِيدٌ. وَالْمَطْعُونُ شَهِيدٌ».

قَالَ سُهَيْلٌ: وَأَخْبَرَنِي عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ مِقْسَمٍ عَنْ أَبِي صَالِحٍ، وَرَدَّ فِيهِ: «وَالْعَرِقُ شَهِيدٌ».

تخریج: أخرجه مسلم، الإمارة، باب بيان الشهداء، ح: ١٩١٥ من حديث سهيل به، وهو في

جزئته، ح: ١٧.

Comments:

- a. Dying while fighting in the way of Allāh is the actual martyrdom. The great ranks of a martyr are exclusively for such persons.
- b. All the other types of martyrdom that occur during *jihād* are of less grades, compared to the one who is killed by the weapons of the enemies. Therefore, their rulings are different from those who have been killed during fighting. They are buried after being washed and shrouded.

Chapter 18. Weapons

(المعجم ١٨) - بَابُ السَّلَاحِ (التحفة ١٨)

2805. It was narrated from Anas bin Mālik that the Prophet ﷺ entered Makkah on the day of the Conquest, with a helmet on his head. (*Sahih*)

٢٨٠٥ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ، وَ سُوَيْدُ ابْنُ سَعِيدٍ، قَالَا: حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ: حَدَّثَنِي الزُّهْرِيُّ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ دَخَلَ مَكَّةَ يَوْمَ الْفَتْحِ، وَعَلَى رَأْسِهِ الْمِعْفَرُ.

تخریج: أخرجه البخاري، جزاء الصيد، باب دخول الحرم ومكة بغير إحرام، ح: ١٨٤٦، ٣٠٤٤، ٤٢٨٦، ٥٨٠٨، ومسلم، الحج، باب جواز دخول مكة بغير إحرام، ح: ١٣٥٧ من حديث مالك به، وهو في الموطأ (يحيى): ٤٢٣/١.

Comments:

- a. Using weapons or defensive measures is not contrary to relying upon Allāh.
 b. Makkah is *Harām*, where war and fighting is forbidden. But Allāh granted His special permission to His Prophet ﷺ for the purpose of *Jihād*, on the day of the conquest of Makkah. This prohibition became effective again after Makkah was conquered.

2806. It was narrated from Sâ'ib bin Yazid, if Allāh wills, that the Prophet ﷺ wore two coats of mail on the Day of Uhud, one over the other. (*Sahih*)

٢٨٠٦ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ خُضَيْفَةَ، عَنِ النَّبَائِبِ بْنِ يَزِيدَ، إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ، يَوْمَ أُحُدٍ، أَخَذَ دِرْعَيْنِ، كَأَنَّهُ ظَاهَرَ بَيْنَهُمَا.

تخريج: [صحیح] أخرجه النسائي في الكبرى، ح: ٨٥٨٣، والترمذي في الشمائل (ب) ١٤، ح: ١٠٤) من حديث سفیان به، وله لون آخر عند أبي داود، ح: ٢٥٩٠، والحديث صححه البوصيري على شرط البخاري، وله شاهد عند الترمذي.

2807. Sulaimân bin Habib said: "We entered upon Abu Umâmah and he saw some silver ornaments on our swords. He got angry and said: 'People conquered lands and their swords were not adorned with gold and silver, but with lead and iron and *'Alâbi*.'"

٢٨٠٧ - حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الدَّمَشَقِيُّ: حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ: حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ: حَدَّثَنِي سُلَيْمَانُ بْنُ حَبِيبٍ قَالَ: دَخَلْنَا عَلَى أَبِي أَمَامَةَ. فَرَأَى فِي سُيُوفِنَا شَيْئًا مِنْ حَلِيَّةٍ فِضَّةٍ. فَعَضِبَ وَقَالَ: لَقَدْ فَتَحَ الْفُتُوحَ قَوْمٌ، مَا كَانَ جَلِيَّةً سُيُوفَهُمُ الذَّهَبَ وَالْفِضَّةَ. وَلَكِنَّ الْأَثْنُ وَالْحَلِيدَ وَالْعَلَابِيَّ.

Abul-Hasan Al-Qattân said: '*Alâbi* means a nerve. (*Sahih*)

قَالَ أَبُو الْحَسَنِ الْقَطَّانُ: الْعَلَابِيُّ الْحَصْبُ.

تخريج: أخرجه البخاري، الجهاد والسير، باب ماجاء في حلية السيوف، ح: ٢٩٠٩ من حديث الأوزاعي به.

Comments:

- a. Using iron and lead to strengthen a sword or any other weapon is allowed.
 b. '*Alâbi* is the muscle that is between the neck and the shoulder of a camel. Arabs used to cover sheaths with this fresh muscle which becomes hard and strong after getting dry. Similarly, they used to mend a broken spear by wrapping this muscle on it; after it dried, it was used to fix the broken parts firmly. (*An-Nihâyah*, Ibn Athir)

2808. It was narrated from Ibn 'Abbās that the Messenger of Allāh ﷺ acquired his sword Dhulfiqār, from the spoils of war on the Day of Badr. (*Hasan*)

٢٨٠٨ - حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ: حَدَّثَنَا ابْنُ الصَّلْتِ عَنِ ابْنِ أَبِي الزَّنَادِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ تَنَقَّلَ سَيْفَهُ ذَا الْفَقَارِ، يَوْمَ بَدْرٍ.

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه الترمذي، السير، باب في النفل، ح: ١٥٦١ (ب) من حديث ابن أبي الزناد به، وقال: حسن غريب.

Comments:

This sword was called 'Zulfiqar' since it had deep marks like spinal vertebrae. (*An Nihāyah*, Ibn Athir, under the root word *Faqr*)

2809. It was narrated that 'Ali bin Abi Tālib said: "When Mughirah bin Shu'bah fought alongside the Prophet ﷺ he would carry a spear, and when he would come back he would throw his spear down so that someone would pick it up and give it back to him." 'Ali said to him: "I will tell the Messenger of Allāh ﷺ about that." He (the Prophet ﷺ) said: "Do not do that, for if you do that it will not be picked up as a lost item to be returned."^[1] (*Da'if*)

٢٨٠٩ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ بْنِ سَمُرَةَ: أَنَّ أَبَا وَكَيْعٍ عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ أَبِي الْخَلِيلِ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ قَالَ: كَانَ الْمُعِيرَةُ بْنُ شُعْبَةَ، إِذَا عَزَا مَعَ النَّبِيِّ ﷺ، حَمَلَ مَعَهُ رُمْحًا. فَإِذَا رَجَعَ طَرَحَ رُمْحَهُ حَتَّى يُحْمَلَ لَهُ. فَقَالَ لَهُ عَلِيُّ: لَا تَذْكُرَنَّ ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ. فَقَالَ: لَا تَفْعَلْ. فَإِنَّكَ إِنْ فَعَلْتَ لَمْ تُرْفَعْ. ضَالَّةٌ.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أحمد: ١/١٤٨ من حديث سفیان الثوري به * سفیان تقدم، ح: ١٦٢، وأبو إسحاق تقدم، ح: ٤٦ عننا، وفيه علة أخرى، ذكرها البوصيري.

2810. It was narrated that 'Ali said: "The Messenger of Allāh ﷺ had an Arabian bow in his hand, and he saw a man who had a Persian bow in his hand. He said:

٢٨١٠ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ بْنِ سَمُرَةَ: أَنَّ أَبَا عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ مُوسَى عَنْ أَشْعَثِ ابْنِ سَعِيدٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بَشِيرٍ، عَنْ أَبِي

[1] Meaning, if one saw that it was purposefully discarded then they would not consider it a lost item. See explanation by Sindi.

‘What is this? Throw it away. You should use this and others like it, and *Qanā*^[1] spears. Perhaps Allāh will support His religion thereby and enable you to conquer lands.’” (*Da’if*)

رَأْسِي، عَنْ عَلِيٍّ قَالَ: كَانَتْ بِيَدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَوْسٌ عَرَبِيَّةٌ. فَرَأَى [رَجُلًا] بِيَدِهِ قَوْسٌ فَارِسِيَّةٌ. فَقَالَ: «مَا هَذِهِ؟ أَلْفَهَا. وَعَلَيْكُمْ بِهِنِ وَأَسْبَاهِهَا، وَرِمَاحَ الْقَنَا. فَإِنَّهُمَا يَزِيدُ اللَّهُ لَكُمْ بِهِمَا فِي الدِّينِ. وَيُمْكِنُ لَكُمْ فِي الْبِلَادِ».

تخريج: [إسناده ضعيف جداً] وضعفه البوصيري من أجل عبد الله بن بسر الحبراني لأنه ضعيف كما في التقريب وغيره، وأشعث بن سعيد أبو الربيع السمان متروك، في أعدل الأقوال، راجع التقريب وغيره.

Chapter 19. Shooting Arrows In The Cause Of Allāh

(المعجم ١٩) - بَابُ الرَّمْيِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ (التحفة ١٩)

2811. It was narrated from ‘Uqbah bin ‘Āmir Al-Juhani that the Prophet ﷺ said: “Allāh will admit three people to Paradise by virtue of one arrow: The one who makes it, seeking reward by making it well; the one who shoots it; and the one who hands it to him.” And the Messenger of Allāh ﷺ said: “Shoot and ride, and if you shoot that is dearer to me than if you ride. All things that a Muslim man does for entertainment are in vain except for shooting arrows, training his horse and playing with his wife, for these are things that bring reward.” (*Hasan*)

٢٨١١ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ: أَنَّ أَبَا هِشَامٍ الدَّسْتَوَائِيَّ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ، عَنْ أَبِي سَلَامٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ [رَزِيدٍ] الْأَزْرَقِيِّ، عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ الْجُهَنِيِّ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «إِنَّ اللَّهَ لَيُدْخِلُ بِالسَّهْمِ الْوَاحِدِ، الثَّلَاثَةَ، الْجَنَّةَ: صَانِعَهُ، يَخْتَسِبُ فِي صَنْعَتِهِ الْخَيْرَ. وَالرَّامِيَ بِهِ. وَالْمُمِدَّ بِهِ» وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «ارْمُوا وَارْكَبُوا. وَأَنْ تَرْمُوا أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ أَنْ تَرْكَبُوا. وَكُلُّ مَا يَلْهُو بِهِ الْمَرْءُ الْمُسْلِمُ بَاطِلٌ، إِلَّا رَمِيَهُ بِقَوْسِهِ، وَتَأْدِيبَهُ فَرَسَهُ، وَمُتْلَاعَتَهُ امْرَأَتَهُ. فَإِنَّهُنَّ مِنَ الْحَقِّ».

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه الترمذي، فضائل الجهاد، باب ماجاء في فضل الرمي في سبيل الله، ح: ١٦٣٧ اب من حديث يزيد به، وقال: حسن صحيح * يحيى بن أبي كثير صرح بالسماع عند أحمد: ٤/١٤٤، وسمع أيضاً من رجل عن أبي سلام به، فالطريقان محفوظان،

[1] Another name for spear, or a type of spear.

عبدالله (ويقال: خالد) بن زيد الأزرق وثقه ابن حبان، والحاكم: ٩٥/٢، والذهبي، والهشمي: ٤/٣٢٩ وغيرهم، وانظر نيل المقصود في التعليق على سنن أبي داود، ح: ٢٥١٣، وللحديث شواهد.

Comments:

- a. A Muslim should seek his entertainment in those activities which have some advantage in this life or Hereafter. The theory of entertainment only for amusement is wrong.
- b. Training with advanced weapons which could be used in war against disbelievers is similar to practicing archery.
- c. The purpose of training a horse is to use it in war. So, the same ruling applies to car and tank driving, flying planes, learning their mechanics and maintenance, etc.

2812. It was narrated that ‘Amr bin ‘Abasah said: “I heard the Messenger of Allāh ﷺ say: ‘Whoever shoots an arrow at the enemy and his arrow reaches the enemy, whether it hits him or not, that is equivalent to him freeing a slave.’” (*Sahih*)

٢٨١٢ - حَدَّثَنَا يُوسُفُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهَبٍ: أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْقُرَشِيِّ، عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ عَمْرُو بْنِ عَبْسَةَ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «مَنْ رَمَى الْعَدُوَّ بِسَهْمٍ، فَلَبَّغَ سَهْمُهُ الْعَدُوَّ، أَصَابَ أَوْ أَخْطَأَ، فَيُعَدُّ رَقَبَةً».

تخريج: [صحیح] أخرجه البيهقي: ١٦٢/٩، والحاكم: ٩٦/٢ من حديث ابن وهب به * القاسم بن عبدالرحمن لم يدرك عمرو بن عبسة فيما أظن، وأخرج الطبراني في الأوسط: ٤/١٢٠، ح: ٣١٨٩ من حديث ابن لهيعة عن سليمان بن عبدالرحمن عن القاسم أبي عبدالرحمن عن شرحبيل ابن السمط عن عمرو بن عبسة ... الخ به، وتابعه سليم بن عامر عن شرحبيل به، أخرجه الطبراني في مسند الشاميين: ٨٢/٢، ح: ٩٥٧ بإسناد صحيح، والنسائي: ٢٦/٦ وغيرهما عنه، وللحديث طرق كثيرة جداً عند أبي داود، ح: ٣٩٦٥، والترمذي، ح: ١٦٣٨ وغيرهما.

Comments:

Missiles, bombs, and bullets of a gun have the same ruling; the artilleryman gets the reward even if he misses the target because his attempt and intention was to destroy the target.

2813. It was narrated that ‘Uqbah bin ‘Āmir Al-Juhani said: “I heard the Messenger of Allāh ﷺ reciting on the pulpit: ‘And make ready against them all you can of

٢٨١٣ - حَدَّثَنَا يُوسُفُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى: أَنَّ أَبَا عَبْدِ اللَّهِ بْنِ وَهَبٍ: أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ، عَنْ أَبِي عَلِيٍّ الْهَمْدَانِيِّ أَنَّهُ سَمِعَ عَقْبَةَ بْنَ عَامِرٍ الْجُهَنِيَّ يَقُولُ: سَمِعْتُ رَسُولَ

power.^[1] (And saying that) three times—'Power means shooting.'" (*Sahih*)

اللَّهُ ﷺ يَقْرَأُ عَلَى الْجُنْدِ: «رَاعِدُوا لَهُمْ مَا اسْتَطَعْتُمْ مِنْ قُوَّةٍ» [الأَنْفَالُ: ٦٠] أَلَا وَإِنَّ الْقُوَّةَ الرَّمِيَّ. ثَلَاثَ مَرَّاتٍ.

تخریج: أخرجه مسلم، الإمارة، باب فضل الرمي والحث عليه وذم من علمه ثم نسيه، ح: ١٩١٧ من حديث ابن وهب به .

Comments:

Muslims should pay heed to the artillery that is used from a distance and they should manufacture the devices that are used to launch them (rocket launchers, bomber planes and the like).

2814. It was narrated that ‘Uqbah bin ‘Āmir Al-Juhani said: “I heard the Messenger of Allāh ﷺ say: ‘Whoever learns how to shoot (arrows) then abandons it, has disobeyed me.’” (*Hasan*)

٢٨١٤ - حَدَّثَنَا حَزْمَةُ بْنُ يَحْيَى الْمَوْصِلِيُّ: أَنَّ بَنَاتَا عَبْدِ اللَّهِ بْنِ وَهَبٍ: أَخْبَرَتْنِي ابْنُ لَهَيْعَةَ عَنْ عُمَرَ بْنِ عُثَيْمِ الرُّعَيْنِيِّ، عَنِ الْمُغِيرَةَ بْنِ نَهَيْكٍ أَنَّهُ سَمِعَ عُقْبَةَ بْنَ عَامِرِ الْجُهَنِيِّ يَقُولُ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «مَنْ تَعَلَّمَ الرَّمِيَّ ثُمَّ تَرَكَهُ، فَقَدْ عَصَانِي».

تخریج: [حسن] أخرجه المزي في تهذيب الكمال(ق٢/٩٢١) من حديث حرملة به * وابن لهيعة صرح بالسماع عنده، عثمان والمغيرة مجهولان كما في التقريب وغيره، وللحديث شواهد عند مسلم، ح: ١٩١٩ وغيره .

Comments:

After completing the training of artillery, one should engage in it regularly to amaintain proficiency and avoid facing obstacles during the time of *fihād*.

2815. It was narrated that Ibn ‘Abbās said: “The Prophet ﷺ passed by some people who were shooting (arrows) and said: ‘Shoot, Banu Ismā’il, for your father was an archer.’” (*Sahih*)

٢٨١٥ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ: أَنَّ بَنَاتَا سُفْيَانَ عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ زِيَادِ بْنِ الْحُصَيْنِ، عَنْ أَبِي الْعَالِيَةِ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: مَرَّ النَّبِيُّ ﷺ بِبَنِي إِسْمَاعِيلَ يَرْمُونَ. فَقَالَ: «رَمِيًّا بَنِي إِسْمَاعِيلَ. فَإِنَّ أَبَاكُمْ كَانَ رَامِيًّا».

تخریج: [صحيح] أخرجه أحمد: ٣٦٤/١ عن عبدالرزاق به، وصححه الحاكم: ٩٤/٢

[1] *Al-Anfāl* 8:60.

شرط مسلم، ووافقه الذهبي * سفیان الثوري تقدم، ح: ١٦٢، والأعمش تقدم، ح: ١٧٨ عننا، وللحديث شاهد عند ابن حبان في صحيحه، ح: ١٦٤٦، وصححه الحاكم على شرط مسلم، ووافقه الذهبي، وإسناده حسن، وأخرج البخاري في صحيحه، ح: ٢٨٩٩ وغيره من حديث سلمة ابن الأكوع نحوه.

Comments:

- a. Archery is a praiseworthy hobby.
- b. All the games that are useful in *Jihād* have the same rulings.
- c. Calling different tribes and clans with a common name develops love, unity, and brings harmony among them.
- d. Calling grandparents and great-grandparents as 'father' is allowed.

Chapter 20. Flags And Standards^[1]

(المعجم ٢٠) - بَابُ الرِّايَاتِ وَالْأَلْوِيَةِ

(التحفة ٢٠)

2816. It was narrated that Hâriṭh bin Hassân said: "I came to Al-Madinah and saw the Prophet ﷺ standing on the pulpit, and Bilâl standing in front of him, with his sword by his side, and (I saw) a black flag. I said: 'Who is this?' He said: 'This is 'Amr bin 'Âs, who has just come back from a campaign.'" (*Hasan*)

٢٨١٦ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عَيَّاشٍ عَنْ عَاصِمٍ، عَنِ الْحَارِثِ ابْنِ حَسَّانٍ قَالَ: قَدِمْتُ الْمَدِينَةَ. فَرَأَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ قَائِمًا عَلَى الْمِنْبَرِ، وَبِلَالٌ قَائِمٌ بَيْنَ يَدَيْهِ، مُتَقَلِّدٌ سَيْفًا. وَإِذَا رَأَيْتَهُ سَوْدَاءً. فَقُلْتُ: مَنْ هَذَا؟ فَقَالَ: هَذَا عَمْرُو بْنُ الْعَاصِ، قَدِمَ مِنْ غَزَاةٍ.

تخریج: [حسن] أخرجه أحمد: ٤٨١/٣ عن أبي بكر بن عياش به، وصححه البوصيري، وأخرجه الترمذي، التفسير، سورة الذاريات، ح: ٣٢٧٤، والنسائي في الكبرى من طريق سلام بن سليمان النحوي أبي المنذر عن عاصم بن أبي النجود عن أبي وائل عن الحارث البكري به، بزيادة: أبي وائل، وإسناده حسن، وهو الراجح.

Comments:

- a. For the protection of a great scholar or leader, an armed bodyguard can accompany him.
- b. A flag should be appointed for every military expedition.

2817. It was narrated from Jâbir bin 'Abdullâh that the Prophet ﷺ entered Makkah on the Day of the Conquest, and his standard was

٢٨١٧ - حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْخَلَّالُ، وَعَبْدَةُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَا: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ

[1] Some of them say that flags and standards are the same. Others say that the standard is smaller and flag is larger.

white. (*Hasan*)

أَدَمَ: حَدَّثَنَا شَرِيكَ عَنْ عَمَّارِ الدُّهِيِّ
أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ دَخَلَ مَكَّةَ، يَوْمَ الْفَتْحِ، وَلَوَاؤُهُ أَيْضًا

تخريج: [حسن] أخرجه أبو داود، الجهاد، باب في الرايات والألوية، ح: ٢٥٩٢ من حديث يحيى بن آدم به * أبو الزبير تقدم، ح: ٣٩٥، وصححه الحاكم: ١٠٤/٢، ١٠٥، على شرط مسلم، وقال الترمذي، ح: ١٦٧٩ غريب، وانظر الحديث الآتي.

2818. It was narrated from Ibn 'Abbās that the flag of the Messenger of Allāh ﷺ was black, and his standard was white. (*Hasan*)

٢٨١٨ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ إِسْحَاقَ الْوَأَسْطِطِيُّ
النَّاقِدُ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ إِسْحَاقَ، عَنْ يَزِيدِ
ابْنِ حَيَّانَ: سَمِعْتُ أَبَا مَجْلَزٍ يُحَدِّثُ عَنْ ابْنِ
عَبَّاسٍ أَنَّ رَايَةَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ كَانَتْ سَوْدَاءَ،
وَلَوَاؤُهُ أَيْضًا.

تخريج: [حسن] أخرجه الترمذي، الجهاد، باب ماجاء في الرايات، ح: ١٦٨١ من حديث يحيى بن إسحاق به، وقال: حسن غريب * أبو مجلز لا يلدس كما حققه الحافظ في النكت: ٢/٦٣٨، وتلميذه حسن الحديث وثقه الجمهور، والحديث السابق شاهد له.

Chapter 21. Wearing Silk And Brocade In War

(المعجم ٢١) - بَابُ لُبْسِ الْحَرِيرِ وَالدِّيَابِجِ فِي الْحَرْبِ (التحفة ٢١)

2819. It was narrated from Abu 'Umar, the freed slave of Asmā', from Asmā' bint Abi Bakr, that she brought out a cloak edged with brocade and said: "The Prophet ﷺ used to wear this when he met the enemy." (*Da'if*)

٢٨١٩ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا
عَبْدُ الرَّحِيمِ بْنُ سُلَيْمَانَ، عَنْ حَجَّاجٍ، عَنْ
أَبِي عُمَرَ، مَوْلَى أَسْمَاءَ، عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ أَبِي
بَكْرٍ أَنَّهَا أَخْرَجَتْ حِجَبَةً مُرَّرَةً بِالدِّيَابِجِ.
فَقَالَتْ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يَلْبَسُ هَذِهِ، إِذَا لَقِيَ
الْعَدُوَّ.

تخريج: [إسناده ضعيف] فيه حجاج بن أرطاة تقدم، ح: ٤٩٦، وأصل الحديث عند مسلم، اللباس والزينة، باب تحريم لبس الحرير وغير ذلك للرجال، ح: ٢٠٦٩ من حديث مولى أسماء به.

Comments:

- Wearing pure silk clothes is forbidden for men.
- Wearing silk during war is permitted because a sword can not cut through it easily.

2820. It was narrated from ‘Umar that he used to forbid silk and brocade except that which was like that, then he gestured with his finger, then his second finger, then his third, then his fourth,^[1] and said: “The Messenger of Allāh ﷺ used to forbid that to us.” (*Sahih*)

٢٨٢٠ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ غِيَاثٍ عَنْ عَاصِمِ الْأَحْوَلِ، عَنْ أَبِي عُثْمَانَ، عَنْ عُمَرَ أَنَّهُ كَانَ يَنْهَى عَنِ الْحَرِيرِ وَالذَّبْيَاجِ إِلَّا مَا كَانَ هَكَذَا. ثُمَّ أَشَارَ بِإِصْبَعِهِ ثُمَّ الثَّلَاثِيَّةَ، ثُمَّ الثَّلَاثِيَّةَ، ثُمَّ الرَّابِعَةَ. وَقَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَنْهَانَا عَنْهُ.

تخریج: أخرجه البخاري، اللباس، باب لبس الحرير للرجال وقدر ما يجوز منه، ح: ٥٨٢٩ من حديث عاصم به، ومسلم، اللباس، الباب السابق، ح: ١٣/٢٠٦٩ من حديث حفص بن غياث به.

Comments:

- a. Wearing the clothes which have some silk at the borders of a garment, such as on its hems, or around the neck, is allowed.
- b. The maximum permissible quantity of silk is four fingers. However, if it is less it is better.

Chapter 22. Wearing Turbans^[2] During War

2821. Ja’far bin ‘Amr bin Huraith narrated that his father said: “It is as if I can see the Messenger of Allāh ﷺ, wearing a black turban, with its two ends hanging between his shoulders.” (*Sahih*)

(المعجم ٢٢) - بَابُ لُبْسِ الْعِمَائِمِ فِي الْحَرْبِ (التحفة ٢٢)

٢٨٢١ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ عَنْ مُسَاوِرٍ: حَدَّثَنِي جَعْفَرُ بْنُ عَمْرٍو بْنِ حُرَيْثٍ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: كَأَنِّي أَنْظُرُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَعَلَيْهِ عِمَامَةٌ سَوْدَاءٌ، قَدْ أَرَخَى طَرَفَيْهَا بَيْنَ كَتِفَيْهِ.

تخریج: [صحيح] تقدم، ح: ١١٠٤.

2822. It was narrated from Jābir that the Prophet ﷺ entered Makkah wearing a black turban. (*Sahih*)

٢٨٢٢ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ: حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ دَخَلَ مَكَّةَ وَعَلَيْهِ عِمَامَةٌ سَوْدَاءٌ.

تخریج: [صحيح] أخرجه أبو داود، اللباس، باب في العمامم، ح: ٤٠٧٦ من حديث حماد

[1] i.e., it is permissible to wear a garment with a silk or brocade border up to four fingers wide.
 [2] Head coverings or turbans, but its meaning is not limited to what is commonly considered ‘turban’ as is clear from the description in the first narration.

به، وصححه الترمذي، ح: ١٧٣٥، والحديث السابق شاهد له.

Comments:

Putting on a turban is *Sunnah*. A black one is preferred.

Chapter 23. Buying And Selling During Military Expeditions

2823. It was narrated that Khārijah bin Zaid said: "I saw a man asking my father about a man who goes out to fight and buys and sells and trades during his campaign. My father said to him: 'We were with the Messenger of Allāh ﷺ in Tabuk, and we bought and sold, and he saw us and did not forbid us (to do that).'" (*Da'if*)

(المعجم ٢٣) - بَابُ الشَّرَاءِ وَالْبَيْعِ فِي
الْغَزْوِ (التحفة ٢٣)

٢٨٢٣ - حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الْكَرِيمِ: حَدَّثَنَا سُنَيْدُ بْنُ دَاوُدَ، عَنْ خَالِدِ بْنِ حَيَّانَ الرَّقِّيِّ: أَنَّنَا عَلِيُّ بْنُ عُرْوَةَ الْبَارِقِيُّ: حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ زَيْدٍ، عَنْ أَبِي الزُّنَادِ، عَنْ خَارِجَةَ ابْنِ زَيْدٍ قَالَ: رَأَيْتُ رَجُلًا يَسْأَلُ أَبِي عَنِ الرَّجُلِ يَغْزُو فَيَشْتَرِي وَيَبِيعُ وَيَتَّجِرُ فِي غَزْوَتِهِ؟ فَقَالَ لَهُ أَبِي: كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ بَيْتُوكَ، نَشْتَرِي وَنَبِيعُ، وَهُوَ يَرَانَا وَلَا يَنْهَانَا.

تخريج: [إسناده ضعيف جداً] أخرجه الطبراني: ١٣٧/٥، ١٣٨ من طريق آخر عن خالد بن حيان به، وقال البوصيري: هذا إسناد ضعيف لضعف علي بن عروة وسنيد بن داود * سنيد توبع تقدم، ح: ١٣٣٢، فالعلة من علي بن عروة لأنه متروك كما في التقريب وغيره.

Chapter 24. Bidding Farewell To The Warriors And Giving Them A Good Send-Off

2824. It was narrated from Sahl bin Mu'adh bin Anas, from his father, that the Messenger of Allāh ﷺ said: "For me to give a good send-off to a warrior who is going to fight in the cause of Allāh, and to guard his goods when he goes out in the morning or evening, is dearer to me than this world and everything in it." (*Da'if*)

(المعجم ٢٤) - بَابُ تَشْيِيعِ الْغَزَاةِ
وَوَدَاعِهِمْ (التحفة ٢٤)

٢٨٢٤ - حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ مُسَافِرٍ: حَدَّثَنَا أَبُو الْأَسْوَدِ: حَدَّثَنَا ابْنُ لَهِيْعَةَ، عَنْ رَبَّانَ بْنِ فَرَايِدٍ، عَنْ سَهْلِ بْنِ مُعَاذِ بْنِ أَنَسٍ، عَنْ أَبِيهِ عَنِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «لَأَنْ أُشَيِّعَ مُجَاهِدًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَأَكْفَهُ عَلَى رَحْلِهِ، عَدْوَةً أَوْ رَوْحَةً، أَحَبُّ إِلَيَّ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا فِيهَا».

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أحمد: ٤٤٠/٣ من حديث ابن لهيعة: ثنا زبان به، وصححه الحاكم ٩٨/٢، والذهبي، وضعفه البوصيري، وانظر، ح: ١١١٦ لعلته.

2825. It was narrated that Abu Hurairah said: "The Messenger of Allāh ﷺ gave me a send-off and said: 'I commend you to Allāh's keeping, Whose trust is never lost.'" (*Sahih*)

٢٨٢٥ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ: حَدَّثَنَا ابْنُ لَهِيْعَةَ عَنِ الْحَسَنِ بْنِ ثَوْبَانَ، عَنْ مُوسَى بْنِ وَرْدَانَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: وَدَّعَنِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ: «أَسْتَوِدِعُكَ اللَّهُ الَّذِي لَا تَضِيْعُ وَدَائِعُهُ».

تخريج: [صحيح] أخرجه أحمد: ٣٥٨/٢ من حديث ابن لهيعة به، ومن أجله ضعفه البوصيري، ولكن تابعه الليث بن سعد عن الحسن بن ثوبان أراه عن موسى بن وردان به الخ، وللحديث شواهد كثيرة، راجع نيل المقصود، ح: ٢٦٠٠.

Comments:

- a. This supplication should be recited when bidding farewell to a traveler.
- b. Fighters in Allāh's cause should be bidden farewell with great importance, and prominent personalities should bid them farewell.

2826. It was narrated that Ibn 'Umar said: "When the Messenger of Allāh ﷺ would dispatch troops, he would say to the leader: 'I commend to Allāh's keeping your religious commitment, your dignity and the end of your deeds.'" (*Da'if*)

٢٨٢٦ - حَدَّثَنَا عَبَادُ بْنُ الْوَلِيدِ: حَدَّثَنَا حَبَابُ بْنُ هِلَالٍ: حَدَّثَنَا [أَبُو وَحْشَيْنِ حُصَيْنُ بْنُ نُمَيْرٍ]، عَنِ ابْنِ أَبِي لَيْلَى، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا أَسْحَصَ السَّرَايَا يَقُولُ لِلشَّاهِصِ: «أَسْتَوِدِعُكَ اللَّهُ دِينَكَ وَأَمَانَتَكَ وَخَوَاتِيمَ عَمَلِكَ».

تخريج: [إسناده ضعيفاً] ابن أبي ليلي تقدم حاله، ح: ٨٥٤ وتابعه إبراهيم بن عبدالرحمن ابن يزيد بن أمية (مجهول/ تقريب) عند الترمذي، ح: ٣٤٤٢، وقال: غريب، وإلاصل الحديث طرق كثيرة عن ابن عمر وغيره، انظر الحديث السابق.

Chapter 25. Expeditions

(المعجم ٢٥) - بَابُ السَّرَايَا (التحفة ٢٥)

2827. It was narrated from Anas bin Mālik that the Messenger of Allāh ﷺ said to Aktham bin Al-Jawn Al-Khuzā'i: "O Aktham! Fight alongside people other than your own, it will improve your attitude and make you generous to your companions. O Aktham, the best number of companions is

٢٨٢٧ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ مُحَمَّدٍ الصَّنْعَانِيُّ: حَدَّثَنَا أَبُو سَلَمَةَ الْعَامِلِيُّ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لِأَكْثَمِ بْنِ الْجَوْنِ الْخُرَاعِيِّ: «يَا أَكْثَمُ! اغْرُضْ مَعَ غَيْرِ قَوْمِكَ يَحْسُنْ خُلُقُكَ، وَتُكْرَمُ عَلَيَّ رُفْقَاؤُكَ. يَا

four, the best number of troops on an expedition is four hundred, the best number of an army is four thousand, and twelve thousand will never be overpowered because of their small number.”

(*Da'if*)

تخريج: [إسناده ضعيف جداً] ذكره ابن أبي حاتم في علل الحديث، ح: ٢٣٩٨ من حديث عبدالمكك به معلّقاً، وقال أبو حاتم: أبو سلمة العاملي متروك الحديث كان يكذب، والحديث باطل، وضعفه البوصيري لضعف أبي سلمة العاملي الأزدي (متروك ورماه أبو حاتم بالكذب / تقريب)، وعبدالمكك بن محمد الصنعاني (لين الحديث / تقريب)، وله طريق آخر عند البيهقي: ٩/١٥٧، وإسناده ضعيف مظلم، وأما الشطر الأخير: خير الصحابة أربعة... الخ، فأخرجه أبو داود، ح: ٢٦١١، وحسنه الترمذي، وصححه ابن خزيمة، ح: ٢٥٣٨، وابن حبان، ح: ٦٦٣، والحاكم: ١/٤٤٣، ٢/١٠١، والذهبي، وإسناده ضعيف لعننة الزهري تقدم، ح: ٧٠٧، وفيه علل أخرى.

Comments:

- An army of four thousands soldier is not too small to achieve its mission, nor so huge that a leader cannot control it.
- A huge army should be divided in small military groups and a separate leader should be appointed over them.
- An army of twelve thousand soldiers is a huge army that is capable of carrying out any mission provided it owns the contemporary advanced weapon systems. In addition, it should have trust in Allāh, observe *Taqwa*, obey the leader, remember Allāh and take into consideration all other etiquettes of *Jihād*.

2828. It was narrated that Barā' bin 'Āzib said: "We were talking about how, on the Day of Badr, the Companions of the Messenger of Allāh ﷺ numbered three hundred ten and something, the same number as the Companions of (Tālut) who crossed the river with him, and no one crossed the river with him but a believer.”

(*Sahih*)

تخريج: أخرجه البخاري، المغازي، باب عدة أصحاب بدر، ح: ٣٩٥٩ من حديث سفيان

الثوري به.

أَكْتَمُوا خَيْرَ الرَّفَقَاءِ أَرْبَعَةً، وَخَيْرَ السَّرَايَا أَرْبَعُمِائَةٍ، وَخَيْرَ الْجَيْشِ أَرْبَعَةُ آلَافٍ. وَلَنْ يُغْلَبَ اثْنَا عَشَرَ أَلْفًا مِنْ قَلَّةٍ.

٢٨٢٨ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا أَبُو عَامِرٍ: حَدَّثَنَا شَفِيانٌ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنِ الْبِرَاءِ بْنِ عَازِبٍ قَالَ: كُنَّا نَتَحَدَّثُ أَنَّ أَصْحَابَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ كَانُوا، يَوْمَ بَدْرٍ، ثَلَاثِمِائَةٍ وَبِضْعَةَ عَشَرَ. عَلَى عِدَّةِ أَصْحَابِ [طَالُوتَ]. مَنْ جَاَزَ مَعَهُ النَّهْرَ. وَمَا جَاَزَ مَعَهُ إِلَّا مُؤْمِنٌ.

Comments:

- a. According to well known and authentic sources, the number of the Companions who participated in the battle of Badr was 313; among them 231 were *Ansâr*.
- b. 61 fighters were from the tribe of Aws and 170 from Khazraj; the Emigrants were 82 according to the authentic narrations. Some scholars are of the opinion that the number of Emigrants was 83 or 86. For this reason the number of the Muslim army was mentioned as 314 or 317. (*Ar-Rahiq Al-Makhtum* by Safiur-Rahmân Mubarakpuri)
- c. As the supporters of Saul (Talut) were true believers; similarly, those who participated in the battle of Badr were also perfect believers and superior to other Companions.

2829. It was narrated that Lahî'ah bin 'Uqbah said: "I heard Abul-Ward, the Companion of the Messenger of Allâh ﷺ, say: 'Beware of the troop which, when it meets (the enemy) it flees, and when it takes spoils of war, it steals from it.'" (*Da'if*)

٢٨٢٩ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ الْحُبَابِ عَنِ ابْنِ لَهَيْعَةَ. أَخْبَرَنِي يَزِيدُ ابْنُ أَبِي حَبِيبٍ، عَنْ لَهَيْعَةَ بْنِ عُقْبَةَ قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا الْوَرْدِ، صَاحِبَ النَّبِيِّ ﷺ يَقُولُ: إِيَّاكُمْ وَالسَّرِيَّةَ الَّتِي إِنْ لَقِيتَ فَرَّتْ، وَإِنْ غَنِمَتْ غَلَّتْ.

تخريج: [إسناده ضعيف] * لهيعة مستور(تقريب)، وفيه علة أخرى، وقال البوصيري: هذا إسناده ضعيف موقوف.

Chapter 26. Eating From The Vessels Of The Polytheists

(المعجم ٢٦) - بَابُ الْأَكْلِ فِي قُدُورِ الْمُشْرِكِينَ (التحفة ٢٦)

2830. It was narrated from Qabisah bin Hulb that his father said: "I asked the Messenger of Allâh ﷺ about the food of the Christians and he said: 'Do not have any doubts about food, (thereby) following the way of the Christians in that.'" (*Hasan*)

٢٨٣٠ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَعَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: قَالَا: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ سِمَاكِ بْنِ حَرْبٍ، عَنْ قَبِيصَةَ بْنِ هُلْبٍ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَنْ طَعَامِ النَّصْرَانِيِّ. فَقَالَ: «لَا يَخْتَلِجَنَّ فِي صَدْرِكَ طَعَامٌ صَارَعَتْ فِيهِ نَصْرَانِيَّةٌ».

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه أبو داود، الأئمة، باب كراهية التقدر للطعام، ح: ٣٧٨٤ من حديث سماك به، وحسنه الترمذي، ح: ١٥٦٥.

Comments:

- a. Basically, in Judaism and Christianity an animal should be slaughtered mentioning the Name of Allâh. But, the contemporary Christians do not follow this ruling. However, if any Christian or Jew slaughters an animal

mentioning the Name of Allāh then its meat becomes lawful.

- b. Any food that is prepared by a non-Muslim and does not consist of meat or its derivatives (fat, gelatin, etc.) is lawful. Likewise, a Muslim can eat the meat cooked by a non-Muslim if it is slaughtered by a Muslim.

2831. ‘Urwah bin Ruwaim Al-Lakhmi narrated that Abu Tha’labah Al-Khushani – whom he said he met and spoke with – said: “I came to the Messenger of Allāh ﷺ and asked him: ‘O Messenger of Allāh! Can we cook in the vessels of the idolators?’ He said: ‘Do not cook in them.’ I said: ‘What if we need them and cannot find anything else?’ He said: ‘Wash them well, then cook and eat.’” (*Sahih*)

٢٨٣١ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ: حَدَّثَنِي أَبُو فَرْوَةَ يَزِيدُ بْنُ سِنَانٍ: حَدَّثَنِي عُرْوَةُ بْنُ رُوَيْمٍ اللَّخْمِيُّ عَنْ أَبِي ثَعْلَبَةَ الْخُسَنِيِّ قَالَ وَلَقِيَهُ وَكَلَّمَهُ قَالَ: أَيْتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَسَأَلْتُهُ فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! فُذُورُ الْمُشْرِكِينَ نَطْبُخُ فِيهَا؟ قَالَ: «لَا تَطْبُخُوا فِيهَا» قُلْتُ: فَإِنْ احْتَجَجْنَا إِلَيْهَا، فَلَمْ نَجِدْ مِنْهَا بُدًّا؟ قَالَ: «فَارْحَضُوهَا رَحْضًا حَسَنًا. ثُمَّ اطْبُخُوا وَكُلُّوا».

تخريج: [صحيح] وضعفه البوصيري من أجل يزيد بن سنان تقدم، ح: ٢٥٨١، وللحديث شواهد كثيرة عند البخاري، ومسلم وغيرهما، انظر، ح: ٣٢٠٧، وأخرجه أبو داود، ح: ٣٨٣٩ من حديث أبي ثعلبة به نحوه، وإسناده صحيح.

Comments:

- One must be careful of using the utensils of non-Muslims.
- The reason behind this carefulness is that they drink wine in their utensils as well as cook and eat the meat of dead animals in them.
- If one needs to use the utensils of such non-Muslims then he has to wash them thoroughly, or clean them with soil, and then he may eat and drink in them.
- If a non-Muslim is a servant of a Muslim and eats in his house, then his utensils may be used after having cleaned them.
- The container which is not used for wine, but used only for water, could be used for drinking water even if it is for a non-Muslim. However, it should be washed.

Chapter 27. Seeking The Help Of The Polytheists

(المعجم ٢٧) - بَابُ الْأَسْتَعَانَةِ
بِالْمُشْرِكِينَ (التحفة ٢٧)

2832. It was narrated from ‘Aishah that the Messenger of Allāh ﷺ said: ‘We do not seek the help of the polytheist.’” (*Sahih*)

٢٨٣٢ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَعَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَا: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ: حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ، عَنْ [عبد الله

(One of the narrators) 'Ali said in his narration: "Abdullāh bin Yazid, or, Zaid."^[1]

ابن [يَزِيدَ، عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّا لَا نَسْتَعِينُ بِمُشْرِكٍ».

قَالَ عَلِيُّ: فِي حَدِيثِهِ: عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يَزِيدَ أَوْ زَيْدٍ.

تخریج: أخرجه مسلم، الجهاد، باب كراهة الإستعانة في الغزو بكافر إلا لحاجة... الخ، ح: ١٨١٧ من حديث مالك عن الفضيل بن أبي عبدالله عن عبدالله بن نيار الأسلمي عن عروة به الخ، وكذا رواه أبو داود، ح: ٢٧٣٢، والترمذي، ح: ١٥٥٨، وقال: حسن غريب وغيرهما عن مالك به، وهو الصواب، وقال المزي في سند ابن ماجه: كذا عنده وهو تخليط فاحش والصواب ما تقدم (تحفة الأشراف: ١٣/١٢).

Comments:

Non-Muslims are either open enemies of Muslims, or they live under the protection of Muslims. The first kind of non-Muslim (*Harbi*, who is in the state of war) cannot join in a Muslim army since Muslims fight against him. The other kind of non-Muslim (*Dhimmi*) lives under the protection of Muslims. So, the one who is under the protection of Muslims, cannot be demanded to protect Muslims or defend them.

Chapter 28. Deceit In War

(المعجم ٢٨) - بَابُ الْخُدَيْعَةِ فِي

الْحَرْبِ (التحفة ٢٨)

2833. It was narrated from 'Āishah that the Prophet ﷺ said: "War is deceit." (*Sahih*)

٢٨٣٣ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ: حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ بُكَيْرٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ رُوْمَانَ، عَنْ عُرْوَةَ، عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «الْحَرْبُ خُدْعَةٌ».

تخریج: [صحيح متواتر] أخرجه البيهقي في الدلائل: ٤٤٧/٣ من حديث ابن إسحاق قال: حدثنا يزيد بن رومان به مطولاً، والحديث: الحرب خدعة، متواتر (قطف الأزهار، ص: ٢٥٥، نظم المتناثر، ص: ١٥٢)، وأخرجه البخاري، ح: ٣٠٣٠، ٣٠٢٨، ومسلم، ح: ١٧٣٩، ١٧٤٠ وغيرهما، انظر تخریج السيرة لابن هشام (ق ١٥٤) يسر الله لنا طبعه.

2834. It was narrated from Ibn 'Abbās that the Prophet ﷺ said: "War is deceit." (*Sahih*)

٢٨٣٤ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ: حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ بُكَيْرٍ عَنْ [مَطَرِ] بْنِ مَيْمُونٍ،

[1] That is, regarding one of the narrators in the chain he narrated.

عَنْ عِكْرِمَةَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «الْحَرْبُ خُدْعَةٌ».

تخریج: [صحیح] أخرجه الطبراني: ۱۱/۳۰۰، ح: ۱۱۷۹۸ من حديث يونس به، وقال الهيثمي، (مجمع: ۵/۳۲۰): وفيه مطر بن ميمون وهو ضعيف، وضعفه البوصيري من أجل مطر بن ميمون، وانظر الحديث السابق.

Comments:

Deceiving in war means adopting a strategy that misguides enemies so that they can not perceive the tactics of the Muslim army. Hence, they may not be able to interrupt the plans of Muslims.

Chapter 29. Single Combat And Plundering

(المعجم ۲۹) - بَابُ الْمُبَارَاةِ وَالسَّلْبِ
(التحفة ۲۹)

2835. It was narrated that Qais bin 'Ubād said: "I heard Abu Dharr swearing that these Verses were revealed concerning those six people on the Day of Badr: 'These two opponents (believers and disbelievers) dispute with each other about their Lord.'^[1] to the words "Verily, Allāh does what He wills."^[2] (that is) Hamzah bin 'Abdul-Muttalib, 'Ali bin Abi Tālib, 'Ubaidah bin Al-Hārith, 'Utbah bin Rabi'ah, Shaibah bin Rabi'ah and Al-Walid bin 'Utbah. They argued with one another on the Day of Badr." (*Sahih*)

۲۸۳۵ - حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَكِيمٍ وَحَفْصُ ابْنِ عَمْرٍو، قَالَا: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ ح: وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ: أَنَّ أَبَا وَكَيْعٍ قَالَا: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ أَبِي هَاشِمِ الرِّمَّانِيِّ، قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ: هُوَ يَحْيَى ابْنُ الْأَسْوَدِ، عَنْ أَبِي مِجَلَزٍ، عَنْ قَيْسِ بْنِ عُبَادٍ قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا ذَرٍّ يُسَمِّئُ: لَنَزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ فِي هَوْلَاءِ الرَّهْطِ السَّنَةِ يَوْمَ بَدْرٍ: ﴿هَذَانِ خَصْمَانِ اخْتَصَمُوا فِي رَيْبٍ﴾ [الحج: ۱۹]. إِلَى قَوْلِهِ: ﴿إِنَّ اللَّهَ يَفْعَلُ مَا يُرِيدُ﴾ [الحج: ۱۴] فِي حَمْرَةَ بْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ، وَعَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ، وَعُجَيْدَةَ بْنِ الْحَارِثِ، وَعُجَيْبَةَ بْنِ رَبِيعَةَ، وَشَيْبَةَ بْنِ رَبِيعَةَ، وَالْوَلِيدَ بْنَ عُتْبَةَ. اخْتَصَمُوا فِي الْحَجِّجِ، يَوْمَ بَدْرٍ.

تخریج: أخرجه البخاري، المغازي، باب قتل أبي جهل، ح: ۳۹۶۸ من حديث وكيع، ومسلم، التفسير، باب في قوله تعالى: هذان خصمان اختصموا في ريبهم، ح: ۳۰۳۳ من حديث

[1] *Al-Hajj* 22:19.

[2] *Al-Hajj* 22:14.

ابن مهدي، من حديث سفیان الثوري به وتابعه هشيم: أخبرنا أبو هاشم به (البخاري، ح: ٣٩٦٩ وغيره).

Comments:

- 'Utbah, Shaibah, and Walid were the leaders of disbelievers. 'Utbah was the father of Hind ؓ, the wife of Abu Sufyan ؓ, and the mother of Umm Habibah, ؓ. Shaibah was the brother of 'Utbah and Walid was the son of 'Utbah.
- 'Ali was the son of Abu Tâlib bin 'Abdul-Muttalib and 'Ubaidah was the son of Hâriḥ bin Abdul-Muttalib; they were the cousins of the Prophet ﷺ. Hamzah was son of 'Abdul-Muttalib and uncle of the Prophet ﷺ.
- Blood relations do not have any significance against the matter of religion.

2836. It was narrated from Iyâs bin Salamah bin Akwa' that his father said: "I fought a man and killed him, and the Messenger of Allâh ﷺ awarded me his spoils." (*Sahih*)

٢٨٣٦ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ: حَدَّثَنَا أَبُو الْعُمَيْسِ وَ عِكْرِمَةُ بْنُ عَمَارٍ، عَنْ إِيَاسِ بْنِ سَلَمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: بَارَزْتُ رَجُلًا فَقَتَلْتَهُ. فَقَتَلَنِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ سَلْبَهُ.

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه أحمد: ٤/٤٥ عن وكيع به، وصححه البوصيري.

Comments:

- Spoils here means the personal belongings of a person killed in battle, such as his clothes, sword, etc. The Muslim fighter who kills a disbeliever has the right to take them.
- Other than spoils, all the booty is the common property of all the Muslim fighters. Every Muslim fighter can take only what is allocated to him when it is distributed.

2837. It was narrated from Abu Muhammad, the freed slave of Abu Qatâdah (from Abu Qatâdah) that the Messenger of Allâh ﷺ awarded him the spoils of a man whom he killed on the Day of Hunain. (*Sahih*)

٢٨٣٧ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ: أَنَّ أَبَا سَفْيَانَ بْنَ عُيَيْنَةَ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ عَمْرِو بْنِ كَثِيرِ بْنِ أَلْحَجِّ، عَنْ أَبِي مُحَمَّدٍ، مَوْلَى أَبِي قَتَادَةَ، [عَنْ أَبِي قَتَادَةَ] أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ نَفَلَهُ سَلْبَ قَتِيلٍ، قَتَلَهُ يَوْمَ حُنَيْنٍ.

تخريج: أخرجه البخاري، البيهقي، باب بيع السلاح في الفتنة وغيرها، ح: ٢١٠٠ وغيره، ومسلم، المغازي، باب استحقاق القاتل سلب القاتل، ح: ١٧٥١ من حديث يحيى بن سعيد به.

2838. It was narrated from the son of Samurah bin Jundub that

٢٨٣٨ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ: حَدَّثَنَا أَبُو مَالِكٍ الْأَشْجَعِيُّ عَنْ نُعَيْمِ

his father said: "The Messenger of Allāh ﷺ said: 'Whoever kills, the spoils are his.'" (*Sahih*)

ابْنُ أَبِي هِنْدٍ، عَنِ ابْنِ سَمُرَةَ بْنِ جُنْدُبٍ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَنْ قَتَلَ فَلَهُ السَّلْبُ».

تخریج: [صحیح] أخرجه أحمد: ۱۲/۵ عن أبي معاوية به، وتابعه أبو إسحاق (الفزاري) عند البيهقي: ۳۰۹/۶ * ابن سمرة مستور الحال، والحديث السابق (مع تخريجه) شاهد له، وله شواهد أخرى.

Chapter 30. Making A Sudden Raid At Night And The Killing Women And Children

(المعجم ۳۰) - بَابُ الْغَارَةِ وَالْبِيَاتِ وَقَتْلِ النِّسَاءِ وَالصَّبِيَّانِ (التحفة ۳۰)

2839. It was narrated that Ibn 'Abbās said: "Sa'b bin Jaththāmah said: "The Prophet ﷺ was asked about the polytheists who are attacked at night, and their women and children are killed." He said: "They are from among them." (*Sahih*)

۲۸۳۹ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: حَدَّثَنَا الصَّعْبُ بْنُ جَثَّامَةَ قَالَ: سُئِلَ النَّبِيُّ ﷺ عَنْ أَهْلِ الدَّارِ مِنَ الْمُشْرِكِينَ يَبْتُونَ، فَيُصَابُ النِّسَاءُ وَالصَّبِيَّانُ؟ قَالَ: «هُمْ مِنْهُمْ».

تخریج: أخرجه البخاري، الجهاد والسير، باب أهل الدار يبتون فيصاب الولدان والذرياري ... الخ، ح: ۳۰۱۲، ومسلم، الجهاد، باب جواز قتل النساء والصبيان في البيات من غير تعمد، ح: ۱۷۴۵ من حديث سفيان به.

Comments:

- While attacking the troops of the enemy if a woman or child suffers loss then it is excusable.
- Attacking at night is allowed because an enemy cannot defend himself properly in night, which results in his defeat.
- "They are from among them" means that they are also polytheists so if they are killed unintentionally there is no sin.

2840. It was narrated from Iyās bin Salamah bin Akwa', that his father said: "We attacked Hawāzin, with Abu Bakr, during the time of the Prophet ﷺ, and we arrived at an oasis belonging to Bani Fazārah during the last part of the night. We attacked at dawn, raiding the people of the

۲۸۴۰ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ: أَنْبَأَنَا وَكَيْعٌ عَنْ عِكْرِمَةَ بْنِ عَمَارٍ، عَنْ إِيَّاسِ بْنِ سَلَمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: عَزَوْنَا، مَعَ أَبِي بَكْرٍ، هَوَازِنَ، عَلَى عَهْدِ النَّبِيِّ ﷺ. فَأَتَيْنَا مَاءً لَيْتِي فَرَاةَ فَعَرَسْنَا. حَتَّى إِذَا كَانَ عِنْدَ الصُّبْحِ سَنَّاهَا

oasis, and killed them, nine or seven households." (*Hasan*)

عَلَيْهِمْ غَارَةٌ. فَأَتَيْنَا أَهْلَ مَاءٍ فَيَسَّيْنَاهُمْ، فَقَتَلْنَاهُمْ. تِسْعَةٌ أَوْ سَبْعَةٌ أَيْبَاتٍ.

تخریج: [إسناده حسن] أخرجه أبو داود، الجهاد، باب في الرجل ينادى بالشعار، ح: ٢٥٩٦، وح: ٢٦٣٨ من حديث عكرمة به، وصححه الحاكم على شرط الشيخين: ١٠٧/٢، ووافقه الذهبي.

2841. It was narrated from Ibn 'Umar that the Prophet ﷺ saw a woman who had been killed on the road, and he forbade killing women and children. (*Sahih*)

٢٨٤١ - حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَكِيمٍ: حَدَّثَنَا عُمَرَانُ بْنُ عُمَرَ: أَنَّ بَانَا مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ رَأَى امْرَأَةً مَقْتُولَةً فِي بَعْضِ الطَّرِيقِ. فَنَهَى عَنْ قَتْلِ النِّسَاءِ وَالصِّبْيَانِ.

تخریج: [إسناده صحيح] أخرجه أحمد: ٧٦، ٧٥، ٢٣/٢ من حديث مالك به، أخرجه البخاري، ح: ٣٠١٤، ٣٠١٥، ومسلم، ح: ١٧٤٤ وغيرهما من حديث نافع به، فهو متفق عليه.

Comments:

Killing women and children in war is prohibited. Similarly, killing elderly people, monks and those who do not participate in war is also forbidden.

2842. It was narrated that Hanzalah Al-Kâtib said: "We went out to fight alongside the Messenger of Allâh ﷺ, and we passed by a slain woman whom the people had gathered around. They parted (to let the Prophet ﷺ through) and he said: 'This (woman) was not one of those who were fighting.' Then he said to a man: 'Go to Khâlid bin Walid and tell him that the Messenger of Allâh ﷺ commands you: "Do not kill any women or any (farm) laborer."' (*Sahih*)

٢٨٤٢ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ عَنْ سُهَيْبَانَ، عَنْ أَبِي الزُّنَادِ، عَنِ الْمُرَّقَعِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ صَيْفِيٍّ، عَنْ حَنْظَلَةَ الْكَاتِبِ قَالَ: غَزَوْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ. فَمَرَرْنَا عَلَى امْرَأَةٍ مَقْتُولَةٍ قَدْ اجْتَمَعَ عَلَيْهَا النَّاسُ. فَأَفْرَجُوا لَهَا. فَقَالَ: «مَا كَانَتْ هَذِهِ تَقَاتِلُ فِيمَنْ يَمَاتُلُ» ثُمَّ قَالَ لِرَجُلٍ: «انْطَلِقْ إِلَى خَالِدِ بْنِ الْوَلِيدِ، فَقُلْ لَهُ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَأْمُرُكَ، يَقُولُ: لَا تَقْتُلَنَّ ذُرِّيَّةً وَلَا عَسِيفًا».

تخریج: (الف) [صحيح] أخرجه أحمد: ١٧٨/٤ عن وكيع به، وصححه البوصيري، وابن حبان(موارد)، ح: ١٦٥٥، وله شاهد عند أبي داود، ح: ٢٦٦٩، وإسناده صحيح، وانظر الحديث الآتي رقم ب.

(Another chain) that was narrated from Rabâh bin Rabi', from the Prophet ﷺ, with similar wording. (*Sahih*)

Abu Bakr bin Abu Shaibah said: "Thawri was mistaken in it."^[1]

حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: [حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ:] حَدَّثَنَا الْمُغِيرَةُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ، عَنِ الْمُرْقَعِ عَنْ جَدِّهِ رَبِيعِ بْنِ الرَّبِيعِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، نَحْوَهُ. قَالَ أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: يُخْطِئُ الثَّوْرِيُّ فِيهِ.

تخريج: (ب) [اصحيح] أخرجه أحمد: ٣/٤٨٨، ٤٤٦/٣ من حديث المغيرة بن عبد الرحمن به، وتابعه ابن أبي الزناد(مسند أحمد: ٣/٤٨٨، ٤١٧٨/٤)، وصححه ابن حبان، ح: ١٦٥٦، وانظر الحديث السابق.

Chapter 31. Burning The Lands Of The Enemy

(المعجم ٣١) - بَابُ التَّحْرِيقِ بِأَرْضِ الْعَدُوِّ (التحفة ٣١)

2843. It was narrated that Usâmah bin Zaid said: "The Messenger of Allâh ﷺ sent me to a village called Ubna, and said: 'Go to Ubna in the morning and burn it.'" (*Da'if*)

٢٨٤٣ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ بْنِ سَمُرَةَ: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ عَنْ صَالِحِ بْنِ أَبِي الْأَخْضَرِ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ، عَنْ أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ قَالَ: بَعَثَنِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِلَى قَرْيَةٍ يُقَالُ لَهَا أُبْنَى. فَقَالَ: «أُتِ ابْنَى صَبَاحًا. ثُمَّ حَرَّقُ».

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أبو داود، الجهاد، باب في الحرق في بلاد العدو، ح: ٢٦١٦ من حديث صالح به، وانظر، ح: ١٠٩٨ لحاله، وفيه علة أخرى انظر، ح: ٧٠٧.

Comments:

Zuhair Shâ'waish said, Ubna is a name of a place which is located in Jordan now'. (Footnotes of *Da'if Sunan Ibn Mâjah*).

2844. It was narrated from Ibn 'Umar that the Messenger of Allâh ﷺ burned the palm trees of Banu Nadir, and cut down Buwairah (the name of their garden). Then Allâh revealed the

٢٨٤٤ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رُمْحٍ: أَنبَأَنَا اللَّيْثُ ابْنُ سَعْدٍ عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ حَرَّقَ حَرَقَ نَحْلَ [بَنِي] النَّضِيرِ، وَقَطَعَ. وَهِيَ الْبُوَيْرَةُ. فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: ﴿مَا

[1] Meaning that in the narration of Sufyân Thawri (no. 2842) part of the chain is incorrect, including mention of the narrator, Hanzalah Al-Kâtib.

words: "What you (O Muslims) cut down of the palm trees (of the enemy), or you left them standing..."^[1] (*Sahih*)

فَطَعْتُمْ مِنْ أَيْسَرِهِ أَوْ تَرَكْتُمْهَا قَائِمَةً ﴿[الحشر: ٥] الآية.

تخریج: أخرجه البخاري، المغازي، باب حديث بني النضير ٤٠٣١ من حديث الليث، ومسلم، المغازي، باب جواز قطع أشجار الكفار وتحريقها، ح: ١٧٤٦ عن ابن رمح به.

Comments:

- a. The Jews of Al-Madinah had established a peace treaty with the Prophet ﷺ, that they would support the Muslims against the disbelievers of Makkah, but they breached their covenant. Banu Nadir, a tribe among them even tried to kill the Prophet ﷺ. The Prophet ﷺ launched a military campaign against them. They were besieged for some time, and then they agreed to leave Al-Madinah.
- b. During this siege, the Muslims cut down and burnt some of the trees of Banu Nadir. They did so to remove the shelter of their enemy, as well as to force them to come out to fight, defending their fields.

2845. It was narrated from Ibn 'Umar that the Prophet ﷺ burned the palm trees of Banu Nadir and cut them down. Concerning that, their poet said:

٢٨٤٥ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ: حَدَّثَنَا عُمَةُ بْنُ خَالِدٍ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ حَرَّقَ نَخْلَ بَنِي النَّضِيرِ، وَقَطَعَ. وَفِيهِ يَقُولُ شَاعِرُهُمْ:

"It is easy for the elite of Banu Luai – To burn Al-Buwairah in a frightening manner." (*Sahih*)

فَهَانَ عَلَى سَرَاةِ بَنِي لُوَيْ حَرِيقٌ بِالْبُوَيْرَةِ مُسْتَطِيرٌ

تخریج: أخرجه مسلم، الجهاد، باب جواز قطع أشجار الكفار وتحريقها، ح: ١٧٤٦ من حديث عقبة به.

Comments:

- b. This couplet was said by Hassân bin Thabit ؓ.
- b. Cutting down a fruitful and shady tree at the time of necessity is allowed.

Chapter 32: Ransoming Prisoners

(المعجم ٣٢) - بَابُ فِدَاءِ الْأَسَارِيِّ (التحفة ٣٢)

2846. It was narrated from Ayâs bin Salamah bin Akwa' that his father said: "We attacked,

٢٨٤٦ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ وَ مُحَمَّدٌ بْنُ إِسْمَاعِيلَ قَالَا: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ عَنْ عِكْرِمَةَ بْنِ

^[1] *Al-Hashr* 59:5.

Hawâzin at the time of the Messenger of Allâh ﷺ with Abu Bakr. He awarded me a slave girl from Banu Fazârah, among the most beautiful of the Arabs, who was wearing an animal skin of hers. I did not divest her of her clothing until I reached Al-Madinah. Then the Prophet ﷺ met me in the marketplace, and said: 'By Allâh, give her to me.' So I gave her to him, and he sent her as a ransom for some of the Muslim prisoners who were in Makkah." (*Sahih*)

عَمَّارٍ، عَنْ إِيَّاسِ بْنِ سَلَمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: غَزَوْنَا، مَعَ أَبِي بَكْرٍ، هَوَازِنَ، عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ. فَتَمَلَّيَ جَارِيَةً مِنْ بَنِي فَزَارَةَ، مِنْ أَجْمَلِ الْعَرَبِ. عَلَيْهَا قَشْعٌ لَهَا. فَمَا كَشَفْتُ لَهَا عَنْ تَوْبٍ حَتَّى آتَيْتُ الْمَدِينَةَ. فَلَقِيَنِي النَّبِيُّ ﷺ فِي السُّوقِ، فَقَالَ: «لِلَّهِ أَبُوكَ هَبْهَا لِي» فَوَهَبْتُهَا لَهُ. فَبَعَثَ بِهَا، فَقَادَى بِهَا أُسَارَى مِنْ أُسَارَى الْمُسْلِمِينَ، كَانُوا بِمَكَّةَ.

تخریج: أخرجه مسلم، المغازي، باب التفتيل وفداء المسلمين بالأساري، ح: ١٧٥٥ من

حديث عكرمة به.

Comments:

Freeing non-Muslim captives to release Muslim prisoners is allowed, i.e., exchange of captives between Muslims and non-Muslims is allowed.

Chapter 33. What The Enemy Captures Then The Muslims Defeat Them

المعجم (٣٣) - بَابُ مَا أَحْذَرَزَ الْعَدُوُّ ثُمَّ ظَهَرَ عَلَيْهِ الْمُسْلِمُونَ (التحفة ٣٣)

2847. It was narrated that Ibn 'Umar said that a horse of his went out and the enemy captured it. Then the Muslims defeated them and it was returned to him. (That was) during the time of the Messenger of Allâh ﷺ.

٢٨٤٧ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ نُمَيْرٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ نَافِعِ بْنِ عَبْدِ عَمْرِ قَالَ: دَهَبَتْ فَرَسٌ لَهُ. فَأَخَذَهَا الْعَدُوُّ. فَظَهَرَ عَلَيْهِمُ الْمُسْلِمُونَ. فَرَدَّ عَلَيْهِ فِي زَمَنِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ.

He said: "And a slave of his absconded and joined up with the Romans, then the Muslims defeated them, and Khâlid bin Walid returned him to me, after the death of the Messenger of Allâh ﷺ." (*Sahih*)

قَالَ: وَأَبَى عَبْدٌ لَهُ. فَلَحِقَ بِالرُّومِ. فَظَهَرَ عَلَيْهِمُ الْمُسْلِمُونَ. فَرَدَّهُ عَلَيْهِ خَالِدُ بْنُ الْوَلِيدِ، بَعْدَ وَفَاةِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ.

تخریج: أخرجه البخاري، الجهاد، باب: إذا غنم المشركون مال المسلم، ثم وجده

المسلم، ح: ٣٠٦٧ تعليقا، وأبوداود، ح: ٢٦٩٩ من حديث ابن نمير من حديث عبيدالله به.

Comments:

If a Muslim's property was seized by non-Muslims and thereafter recovered by Muslims, then it is not considered as booty, but it is given to the Muslim from whom it was taken away.

Chapter 34. Stealing From The Spoils Of War

2848. It was narrated that Zaid bin Khâlid Al-Juhani said: "A man from (the tribe of) Ashja' died in Khaibar, and the Prophet ﷺ said: 'Offer the funeral prayer for your companion.' The people found that strange.^[1] When he saw that, he said: 'Your companion stole from the spoils of war (when fighting) in the cause of Allâh.'"

Zaid said: "So they searched his belongings and found two pearls from the pearls of the Jews that were not even worth two Dirham." (*Hasan*)

(المعجم ٣٤) - بَابُ الْغُلُولِ (التحفة ٣٤)

٢٨٤٨ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رُمْحٍ: أُنْبَأَنَا اللَّيْثُ ابْنُ سَعْدٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ مُحَمَّدِ ابْنِ يَحْيَى بْنِ حَبَّانَ، عَنْ أَبِي عَمْرَةَ، عَنْ زَيْدِ بْنِ خَالِدِ الْجُهَنِيِّ قَالَ: تُوَفِّي رَجُلٌ مِنْ أَشْجَعٍ بِخَيْرٍ. فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «صَلُّوا عَلَيَّ صَاحِبِكُمْ» فَأَنْكَرَ النَّاسُ ذَلِكَ، وَتَغَيَّرَتْ [لَهُ] وَجُوهُهُمْ. فَلَمَّا رَأَى ذَلِكَ قَالَ: «إِنَّ صَاحِبِكُمْ غَلَّ فِي سَبِيلِ اللَّهِ».

قَالَ زَيْدٌ: فَاتَّمَسُّوا مَتَاعَهُ، فَإِذَا حَرَزَاتٍ مِنْ حَرَزِ يَهُودَ، مَا تُسَاوِي دِرْهَمَيْنِ.

تخریج: [إسناده حسن] أخرجه أبو داود، الجهاد، باب في تعظيم الغلول، ح: ٢٧١٠ من حديث يحيى به، وصححه ابن الجارود، ح: ١٠٨١، وابن حبان (موارد)، ح: ٤٨٣٣، والحاكم على شرط الشيخين ١٢٧/٢، ووافقه الذهبي قلت: أبو عمرة الأنصاري لم يخرج عنه البخاري، ومسلم، ووثقه ابن حبان، والحاكم وغيرهما، وقال الذهبي: صدوق، وأشار المنذري إلى تحسين حديثه فهو ليس بالمجهول، بل حسن الحديث.

2849. It was narrated that 'Abdullâh bin 'Amr said: "There was a man called Kirkirah in charge of the goods of the Prophet ﷺ, who died. The Prophet ﷺ said: 'He is in Hell.' They went and looked, and found him wearing a garment or a cloak that he had stolen from the spoils

٢٨٤٩ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ عَمْرٍو بْنِ دِينَارٍ، عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ: كَانَ عَلَى تَقَلِّ النَّبِيِّ ﷺ رَجُلٌ يُقَالُ لَهُ كِرْكِرَةُ فَمَاتَ. فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «هُوَ فِي النَّارِ» فَذَهَبُوا يُنْظَرُونَ. فَوَجَدُوا عَلَيْهِ كِسَاءً أَوْ

[1] Wondering why the Prophet ﷺ was not going to lead the funeral prayer himself.

of war." (*Sahih*)

عَبَاءَةَ، قَدْ عَلَّهَا.

تخریج: أخرجه البخاري، الجهاد، باب القليل من الغلول، ح: ٣٠٧٤ من حديث سفیان به.

Comments:

- Taking booty illegally is a major sin.
- The repulsiveness of the sin does not decrease even if the stolen thing is insignificant.
- Although a Muslim deserves Hell for his major sins, the eternal punishment of Hell is only for disbelievers.

2850. It was narrated that 'Ubādah bin Sâmit said: "The Messenger of Allâh ﷺ led us in prayer on the Day of Hunain, beside a camel that was part of the spoils of war. Then he took something from the camel, and extracted from it a hair, which he placed between two of his fingers. Then he said: 'O people, this is part of your spoils of war. Hand over a needle and thread and anything greater than that or less than that. For stealing from the spoils of war will be a source of shame for those who do it, and ignominy and Fire, on the Day of Resurrection.'" (*Hasan*)

٢٨٥٠ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ، عَنْ أَبِي سِنَانٍ عَيْسَى بْنِ سِنَانٍ، عَنْ يَعْلَى بْنِ شَدَّادٍ، عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ قَالَ: صَلَّى بِنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَوْمَ حُنَيْنٍ، إِلَى جَنْبِ بَعِيرٍ مِنَ الْمَقَامِسِمِ. ثُمَّ تَنَاوَلَ شَيْئًا مِنَ الْبَعِيرِ. فَأَخَذَ مِنْهُ قَرَدَةً. يَعْنِي وَبْرَةً. فَجَعَلَ بَيْنَ إِصْبَعَيْهِ. ثُمَّ قَالَ: «يَا أَيُّهَا النَّاسُ! إِنَّ هَذَا مِنْ عَنَائِمِكُمْ. أَدُوا الْخَيْطَ وَالْمِخِيطَ، فَمَا فَوْقَ ذَلِكَ، فَمَا دُونَ ذَلِكَ. فَإِنَّ الْغُلُوقَ عَارٌ عَلَى أَهْلِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ. وَشَتَارٌ وَنَارٌ».

تخریج: [حسن] وحسنه البوصيري * وفيه عيسى بن سنان وهو ضعيف، ضعفه الجمهور، ولكن لحديثه شواهد كثيرة عند أبي داود، ح: ٢٦٩٤، وابن حبان، ح: ١٦٩٣، والحاكم: ٢/١٣٥، ١٣٦، وغيرهم.

Comments:

- Exhorting and admonishing after prayers is *Sunnah*, because many people gather at that time.
- While giving Islamic lectures the current situations should be considered.
- Using the common property of Muslims illegally is a sin.

Chapter 35. Awards Granted From The Spoils Of War

(المعجم ٣٥) - بَابُ النَّقْلِ (التحفة ٣٥)

2851. It was narrated from Habib bin Maslamah that the Prophet ﷺ

٢٨٥١ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَ عَلِيُّ ابْنُ مُحَمَّدٍ، قَالَا: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ عَنْ سُفْيَانَ

awarded one third (of the spoils of war) after the one fifth (had been taken).^[1] (*Sahih*)

عَنْ يَزِيدَ بْنِ يَزِيدَ بْنِ جَابِرٍ، عَنْ مَكْحُولٍ،
عَنْ زَيْدِ بْنِ جَارِيَةَ، عَنْ حَبِيبِ بْنِ مَسْلَمَةَ أَنَّ
النَّبِيَّ ﷺ نَفَلَ الثَّلَاثَ بَعْدَ الْخُمْسِ.

تخريج: [صحيح] أخرجه أبو داود، الجهاد، باب فيمن قال، الخمس قبل النفل، ح: ٢٧٤٨ من حديث سفيان الثوري به، وصححه الحاكم: ١٣٣/٢، ووافقه الذهبي * مكحول صرح بالسمع، انظر، ح: ٢٧٥٠ من نيل المقصود.

Comments:

- a. A commander of an army has the right to grant a special award to a group of soldiers, besides their right in booty, for their distinguished achievements in war. This reward is granted from the 'one fifth' of the booty.
- b. 'After the one fifth' means taking one fifth of the booty for the treasury, the rest is divided among the fighters.

2852. It was narrated from 'Ubâdah bin Sâmit that the Prophet ﷺ awarded one quarter of the spoils to those who attacked the enemy at the beginning and one third to those who attacked at the end. (*Sahih*)

٢٨٥٢ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ
عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْحَارِثِ
الزُّرْقِيِّ، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ مُوسَى، عَنْ
مَكْحُولٍ، عَنْ أَبِي سَلَامٍ الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي
أَمَامَةَ، عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ
نَفَلَ، فِي الْبُدَاةِ: الرَّبِيعَ وَفِي الرَّجْعَةِ: الثَّلَاثَ.

تخريج: [صحيح] أخرجه الترمذي، السير، باب في النفل، ح: ١٥٦١ من حديث سفيان الثوري به، وقال: حسن * مكحول عنن تقدم، ح: ٤٨١، ولحديثه شاهد حسن عند أبي داود، ح: ٢٧٥٠ انظر الحديث الآتي.

Comments:

The *Hadith* indicates that if a group of soldiers carries out an extraordinarily courageous operation at the beginning of the war; for example, they take the initiative of attacking the enemies and capture booty, then one fourth of that booty is granted to them as reward. If any group performs such a tremendous act while the army is returning, then one third of that booty is granted to them.

2853. 'Amr bin Shu'aib narrated from his father that his grandfather said: "There is no awarding of the spoils after the

٢٨٥٣ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا أَبُو
الْحُسَيْنِ: أَنَّ أَبَانَا رَجَاءَ بْنَ أَبِي سَلَمَةَ: حَدَّثَنَا
عَمْرُو بْنُ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ قَالَ: لَا

^[1] Meaning, some of the overall portion was distributed among certain fighters or in the cause of Allāh.

Messenger of Allāh ﷺ, rather whatever the army acquires (of spoils of war) will be distributed among strong and weak alike.” (Hasan)

تخریج: (الف) [إسناده حسن] أخرجه ابن حبان (موارد)، ح: ١٦٧٢ من حديث رجاء به

مرسلاً، وحسنه البوصيري.

Rajā' said: "I heard Sulaimān bin Musa say to him: Makhul narrated to me from Habib bin Maslamah that the Prophet ﷺ awarded the spoils of war, one quarter at the beginning and one third after his return." 'Amr said: "I narrate to you from my grandfather, and you narrated to me from Makhul?" (Hasan)

نَقَلَ بَعْدَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ. يُرَدُّ الْمُسْلِمُونَ قَوِيَّهُمْ عَلَى ضَعِيفِهِمْ.

قَالَ [رَجَاءٌ]: فَسَمِعْتُ سُلَيْمَانَ بْنَ مُوسَى يَقُولُ لَهُ: حَدَّثَنِي مَكْحُولٌ عَنْ حَبِيبِ بْنِ مَسْلَمَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ نَقَلَ، فِي الْبَدَاةِ: الرَّبْعَ وَحِينَ قَفَلَ: الثُّلُثَ. فَقَالَ عَمْرُو: أَحَدَّثَكَ عَنْ أَبِي عَنْ جَدِّي، وَتَحَدَّثَنِي عَنْ مَكْحُولٍ؟

تخریج: (ب) [إسناده حسن] أخرجه أبو داود، الجهاد، باب فيمن قال، الخمس قبل التقل، ح: ٢٧٥٠ من حديث سليمان بن مطولاً، وضححه ابن حبان، ح: ١٦٧٢، والحاكم: ١٣٣/٢، والذهبي * مكحول ثقة إمام، حديثه صحيح على الراجح، إذا صرح بالسمع، وانظر، ح: ٤٨١.

Comments:

- The chain of 'Amr bin Shuaib's *Hadith* is stronger than the other narration, though the narration of Makhul is also Sound. So, 'Amr drew their attention to the soundness of the *Hadith*.
- Even though the chain of 'Amr bin Shuaib's *Hadith* is Sound, it is the *Fatwa* of a Companion (Abdullah bin 'Amr bin 'Ās) while the *Hadith* of Makhul is *Marfu'*, i.e., he reported the practice of the Prophet ﷺ.

Chapter 36. Division Of Spoils Of War

2854. It was narrated from Ibn 'Umar that the Prophet ﷺ distributed the war spoils on the Day of Khaibar, giving three shares to the horseman, two shares for the horse, and one share for the man. (Sahih)

(المعجم ٣٦) - بَابُ قِسْمَةِ الْغَنَائِمِ

(التحفة ٣٦)

٢٨٥٤ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ أَشْهَمَ، يَوْمَ خَيْبَرَ، لِلْفَارِسِ ثَلَاثَةَ أَشْهُمٍ: لِلْفَرَسِ سَهْمَانِ، وَلِلرَّجُلِ سَهْمٌ.

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه أبو داود، الجهاد، باب في سهمان الخيل، ح: ٢٧٣٣ من حديث أبي معاوية: حدثنا عبيد الله به، وأخرجه البخاري، ح: ٢٨٦٣، ومسلم، ح: ١٧٦٢ وغيرهما من طرق عن عبيد الله بن عمر نحوه، وقال الترمذي: حسن صحيح.

Comments:

- Keeping horses and taking care of them for *Jihād* requires a lot of expenses. So, a separate share from the booty is granted for a horse; otherwise, the complete share of a fighter would have to be used to cover the expenses of his horse, and nothing is left with him to fulfill his own needs.
- The share of a horse is twice the share of a man. Hence, the fighter who fights on his horse gets three shares.

Chapter 37. Slaves And Woman Accompanying The Muslims (In Battle)

2855. 'Umair, the freed slave of Aabi Lahm – Waki' said;— "He used to not eat meat" – said: "I fought alongside my master on the Day of Khaibar, and I was a slave. I was not given anything from the spoils of war but I was given from the least of the utensils (goods) a sword, which I dragged when I put it around my waist." (*Sahih*)

(المعجم ٣٧) - بَابُ الْعَبِيدِ وَالنِّسَاءِ
يَشْهَدُونَ مَعَ الْمُسْلِمِينَ (التحفة ٣٧)

٢٨٥٥ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ: حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ سَعْدٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ زَيْدِ بْنِ مَهَاجِرِ بْنِ قُنْفُذٍ قَالَ: سَمِعْتُ عُمَيْرًا، مَوْلَى أَبِي اللَّحْمِ قَالَ وَكَيْعٌ: وَكَانَ لَا يَأْكُلُ اللَّحْمَ قَالَ: غَزَوْتُ مَعَ مَوْلَايَ، يَوْمَ خَيْبَرَ، وَأَنَا مَمْلُوكٌ. فَلَمْ يُقَسِّمْ لِي مِنَ الْغَنِيمَةِ. وَأَعْطَيْتُ، مِنْ خُرَيْبِيِّ الْمَتَاعِ، سَيْفًا. وَكُنْتُ أَجْرُهُ إِذَا تَقَلَّدْتَهُ.

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه أبو داود، الجهاد، باب في المرأة والعبد يحديان من الغنيمة، ح: ٢٧٣٠ من حديث محمد بن زيد به، وقال الترمذي، ح: ١٥٥٧: حسن صحيح، وصححه ابن حبان، ح: ١٦٦٩، والحاكم ١٣١/٢، والذهبي.

Comments:

- Slaves can also participate in *Jihād*.
- Something should be surely given to those who do not have a fixed portion in the booty.

2856. It was narrated that Umm 'Atiyyah Al-Ansâriyyah said: "I fought alongside the Messenger of Allāh ﷺ in seven campaigns, looking after their goods, making

٢٨٥٦ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحِيمِ بْنُ سُلَيْمَانَ، عَنْ هِشَامِ، عَنْ حَفْصَةَ بِنْتِ سَبْرِينَ، عَنْ أُمِّ عَطِيَّةِ الْأَنْصَارِيَّةِ

food for them, tending the wounded and looking after the sick." (*Sahih*)

قَالَتْ: غَزَوْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ سَعَى غَزَوَاتٍ. أَخْلَفْتُهُمْ فِي رِحَالِهِمْ. وَأَصْنَعُ لَهُمُ الطَّعَامَ. وَأُدَاوِي الْجُرْحَى. وَأَقْرُبُ عَلَى الْمَرْضَى.

تخریج: أخرجه مسلم، الجهاد، باب النساء الغازيات يرضخ لهن ولا يسهم ... الخ، ح: ۱۸۱۲ عن ابن أبي شيبة به.

Comments:

Women used to participate in *Jihād* in the period of the Prophet ﷺ, but it was mostly before the revelation of the order of *Hijāb*. After that, the Prophet ﷺ did not encourage women to participate in *Jihād*.

Chapter 38. Order Of The Leader

(المعجم ۳۸) - بَابُ وَصِيَّةِ الْإِمَامِ

(التحفة ۳۸)

2857. It was narrated that Safwān bin 'Assāl said: "The Messenger of Allāh ﷺ sent us in a military detachment and said: 'Go in the Name of Allāh, and in the cause of Allāh. Fight those who disbelieve in Allāh. Do not mutilate, do not be treacherous, do not steal from the spoils of war, and do not kill children.'" (*Hasan*)

۲۸۵۷ - حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْخَلَّالُ: حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ: حَدَّثَنِي عَطِيَّةُ بْنُ الْخَارِثِ أَبُو رَوْحٍ الْهُمْدَانِيُّ: حَدَّثَنِي أَبُو الْغَرِيفِ غُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ خَلِيفَةَ، عَنْ صَفْوَانَ بْنِ عَسَّالٍ قَالَ: بَعَثَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي سَرِيَّةٍ. فَقَالَ: «سَبِرُوا بِسْمِ اللَّهِ، وَفِي سَبِيلِ اللَّهِ. فَاتْلُوا مَنْ كَفَرَ بِاللَّهِ. وَلَا تَمْتَلُوا، وَلَا تَغْدِرُوا، وَلَا تَقْتُلُوا، وَلَا تَقْتُلُوا وَلِدًا».

تخریج: [إسناده حسن] أخرجه النسائي في الكبرى: ۲۶۰/۵، ح: ۸۸۳۷ من حديث أبي أسامة به، وقال البوصيري: هذا إسناد حسن.

2858. It was narrated from Ibn Buraidah that his father said: "Whenever he appointed a man to lead a military detachment, the Messenger of Allāh ﷺ would advise him especially to fear Allāh and treat the Muslims with him well. He ﷺ said: 'Fight in the Name of Allāh and in the cause of Allāh. Fight those who disbelieve

۲۸۵۸ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ الْفَرِّيَابِيُّ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ مَرْثَدٍ، عَنِ ابْنِ بُرَيْدَةَ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا أَمَرَ رَجُلًا عَلَى سَرِيَّةٍ، أَوْصَاهُ فِي خَاصَّةِ نَفْسِهِ بِتَقْوَى اللَّهِ، وَمَنْ مَعَهُ مِنَ الْمُسْلِمِينَ خَيْرًا. فَقَالَ: «اهْرُوا

in Allāh. Fight but do not be treacherous, do not steal from the spoils of war, do not mutilate and do not kill children. When you meet your enemy from among the polytheists, call them to one of three things. Whichever of them they respond to, accept it from them and refrain from fighting them. Invite them to accept Islam, and if they respond then accept it from them and refrain from fighting them. Then invite them to leave their land and move to the land of the polytheists. Tell them that if they do that, then they will have the same rights and duties as the polytheists. If they refuse, then tell them that they will be like the Muslim Bedouins (who live in the desert), subject to the same rulings of Allāh as the believers. But they will have no share of *Fay*^[1] or war spoils, unless they fight alongside the Muslims. If they refuse to enter Islam, then ask them to pay the Polltax. If they do that, then accept it from them and refrain from fighting them. But if they refuse, then seek the help of Allāh against them and fight them. If you lay siege to them and they want you to give them the protection of Allāh and your Prophet, do not give them the protection of Allāh and your Prophet, rather give them your protection and the protection of

بِسْمِ اللَّهِ، وَفِي سَبِيلِ اللَّهِ. فَاتْلُوا مَنْ كَفَرَ بِاللَّهِ. اغْرُزُوا وَلَا تَغْدُرُوا وَلَا تَغْلُوا وَلَا تَمْتَلُوا وَلَا تَقْتُلُوا وِلْدَانًا. وَإِذَا أَنْتَ لَقَيْتَ عَدُوَّكَ مِنْ الْمُشْرِكِينَ فَادْعُهُمْ إِلَى إِحْدَى ثَلَاثِ خِلَالَ، أَوْ حِصَالٍ. فَاتَّبِعْهُنَّ أَجَابُوكَ إِلَيْهَا، فَاقْبَلْ مِنْهُنَّ وَكُفَّ عَنْهُنَّ. ادْعُهُمْ إِلَى الْإِسْلَامِ. فَإِنْ أَجَابُوكَ فَاقْبَلْ مِنْهُنَّ وَكُفَّ عَنْهُنَّ. ثُمَّ ادْعُهُمْ إِلَى التَّحَوُّلِ مِنْ دَارِهِمْ إِلَى دَارِ الْمُهَاجِرِينَ. وَأَخْبِرْهُمْ، إِنْ فَعَلُوا ذَلِكَ، أَنَّ لَهُمْ مَا لِلْمُهَاجِرِينَ، وَأَنَّ عَلَيْهِمْ مَا عَلَى الْمُهَاجِرِينَ، وَإِنْ أَبَوْا فَأَخْبِرْهُمْ أَنَّهُمْ يَكُونُونَ كَأَعْرَابِ الْمُسْلِمِينَ، يَجْرِي عَلَيْهِمْ حُكْمُ اللَّهِ الَّذِي يَجْرِي عَلَى الْمُؤْمِنِينَ. وَلَا يَكُونُ لَهُمْ فِي الْقَنْيَةِ وَالغَنِيمَةِ شَيْءٌ. إِلَّا أَنْ يُجَاهِدُوا مَعَ الْمُسْلِمِينَ. فَإِنْ هُمْ أَبَوْا أَنْ يَدْخُلُوا فِي الْإِسْلَامِ، فَسَلِّطْهُمْ إِعْطَاءَ الْحَرْبِيَّةِ. فَإِنْ فَعَلُوا فَاقْبَلْ مِنْهُنَّ وَكُفَّ عَنْهُنَّ. فَإِنْ هُمْ أَبَوْا، فَاسْتَعِنَ بِاللَّهِ عَلَيْهِمْ وَقَاتِلْهُمْ. وَإِنْ حَاصَرْتَ حِصْنًا، فَأَرَادُوكَ أَنْ تَجْعَلَ لَهُمْ ذِمَّةَ اللَّهِ وَذِمَّةَ نَبِيِّكَ، فَلَا تَجْعَلَ لَهُمْ ذِمَّةَ اللَّهِ وَلَا ذِمَّةَ نَبِيِّكَ. وَلَكِنْ اجْعَلْ لَهُمْ ذِمَّتَكَ وَذِمَّةَ أَبِيكَ وَذِمَّةَ أَصْحَابِكَ. فَإِنَّكُمْ، أَنْ تُخْفِرُوا ذِمَّتَكُمْ وَذِمَّةَ آبَائِكُمْ، أَهْوَنُ عَلَيْكُمْ مِنْ أَنْ تُخْفِرُوا ذِمَّةَ اللَّهِ وَذِمَّةَ رَسُولِهِ. وَإِنْ حَاصَرْتَ حِصْنًا فَأَرَادُوكَ أَنْ يَنْزِلُوا عَلَى حُكْمِ اللَّهِ، فَلَا تَنْزِلْهُمْ عَلَى

[1] *Al-Fay'*: wealth of the disbelievers that falls into the Muslims' hands without any fighting.

your father and of your Companions, for if you violate your protection and the protection of your fathers, that is easier for you than violating the protection of Allâh and the protection of His Messenger. If you lay siege to them and they want you to let them come out with a promise of the judgement of Allâh and His Messenger ﷺ, do not offer them a promise of the judgement of Allâh and His Messenger ﷺ, rather offer them your judgement, because you do not know if you will actually pass (the same as) Allâh's judgment regarding them or not.'" (*Sahih*)

Another chain with similar wording.

تخريج: أخرجه مسلم، الجهاد، باب تأمير الإمام الأمراء على البعوث ووصيته إياهم بأداء الغزو وغيرها، ح: ١٧٣١ من حديث سفیان الثوري به.

Comments:

- Killing men is not the basic purpose of *Jihâd*, rather the aim is motivating people to accept the true religion or to remove the obstacles from those who want to accept it. So, if a disbeliever accepts Islam he is welcomed, because by his Islam he loses the power of preventing people from Islam.
- The fighters in Allâh's cause may grant protection to non-Muslims.
- They have to grant the protection on their own responsibility. They should not say that it is on behalf of Allâh or His Prophet ﷺ.
- During war, enforcing a siege to the fort of enemies is allowed.
- If the besieged people accept the decision of the leader of the Muslim army and surrender themselves, then they should be treated kindly as prisoners of war after having accepted their request.

Chapter 39. Obedience To The Ruler

المعجم (٣٩) - بَابُ طَاعَةِ الْإِمَامِ

(التحفة ٣٩)

2859. It was narrated from Abu Hurairah that the Messenger of

٢٨٥٩ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَعَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ، قَالَا: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ: حَدَّثَنَا

حُكْمِ اللَّهِ. وَلَكِنْ أَنْزَلَهُمْ عَلَى حُكْمِكَ. فَإِنَّكَ لَا تَدْرِي أَتُصِيبُ فِيهِمْ حُكْمَ اللَّهِ أَمْ لَا. قَالَ عَلْقَمَةُ: فَحَدَّثْتُ بِهِ مَقَاتِلَ بْنَ حَيَّانَ، فَقَالَ: حَدَّثَنِي مُسْلِمُ بْنُ هَيْصَمٍ، عَنِ النُّعْمَانَ بْنِ مُقَرَّرٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، مِثْلَ ذَلِكَ.

Allâh ﷻ said: "Whoever obeys me, obeys Allâh, and whoever disobeys me, disobeys Allâh. Whoever obeys the ruler, obeys me, and whoever disobeys the ruler, disobeys me." (*Sahih*)

الْأَعْمَشُ عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: (مَنْ أَطَاعَنِي، فَقَدْ أَطَاعَ اللَّهَ. وَمَنْ عَصَانِي، فَقَدْ عَصَى اللَّهَ. وَمَنْ أَطَاعَ الْإِمَامَ، فَقَدْ أَطَاعَنِي. وَمَنْ عَصَى الْإِمَامَ، فَقَدْ عَصَانِي).

تخریج: [صحيح] تقدم، ح: ٣ من حديث الأعمش به.

Comments:

- a. Disobedience of the Prophet ﷺ is forbidden since it is actually disobedience of Allâh.
- b. "Ruler" means a head of the state or his appointed governor, judge or the chief of an army.

2860. It was narrated from Anas bin Mâlik that the Messenger of Allâh ﷻ said: "Listen and obey, even if the one appointed over you is an Ethiopian slave with a head like a raisin." (*Sahih*)

٢٨٦٠ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ وَ أَبُو بَشْرِ بَكْرُ بْنُ خَلْفٍ: قَالَ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ: حَدَّثَنِي أَبُو التَّيَّاحِ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «اسْمَعُوا وَأَطِيعُوا، وَإِنْ اسْتَعْمَلَ عَلَيْكُمْ عَبْدٌ حَبَشِيٌّ، كَانَ رَأْسُهُ زَيْبَةً».

تخریج: أخرجه البخاري، الأذان، باب إمامة العبد والمولى، ح: ٦٩٣ عن محمد بن بشار به.

2861. It was narrated from Umm Husain that She heard the Messenger of Allâh ﷻ say: "Even if the one appointed over you is a mutilated Ethiopian slave whose nose and ears have been cut off, listen to him and obey, so long as he leads you according to the Book of Allâh." (*Sahih*)

٢٨٦١ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا وَكِيعُ بْنُ الْجَرَّاحِ عَنْ شُعْبَةَ، عَنْ يَحْيَى بْنِ الْحَصَنِ، عَنْ جَدِّتِهِ أُمِّ الْحَصَنِ قَالَتْ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «إِنْ أَمَّرَ عَلَيْكُمْ عَبْدٌ حَبَشِيٌّ مُجَدَّعٌ، فَاسْمَعُوا لَهُ وَأَطِيعُوا، مَا قَادَكُمْ بِكِتَابِ اللَّهِ».

تخریج: أخرجه مسلم، الإمارة، باب وجوب طاعة الأمراء في غير معصية، وتحريمها في المعصية، ح: ١٨٣٨ عن ابن أبي شيبة به.

2862. It was narrated from Abu Dharr that he reached Rabadhah when the *Iqâmah* for the prayer

٢٨٦٢ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي

had already been given, and there was a slave leading them in prayer. It was said: "This is Abu Dharr," so he (the slave) started to move back. But Abu Dharr said: "My close friend (i.e., the Prophet ﷺ) told me to listen and obey, even if (the leader was) an Ethiopian slave with amputated limbs." (*Sahih*)

عُمَرَانُ الْجَوْنِيُّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الصَّامِتِ،
عَنْ أَبِي ذَرٍّ أَنَّهُ انْتَهَى إِلَى الرَّبَذَةِ، وَقَدْ أُيِّمَتِ
الصَّلَاةُ. فَإِذَا عَبْدٌ يُؤْمُهُمْ. فَقِيلَ: هَذَا أَبُو
ذَرٍّ. فَذَهَبَ يَتَأَخَّرُ. فَقَالَ أَبُو ذَرٍّ: أَوْصَانِي
خَلِيلِي ﷺ أَنْ أَسْمَعَ وَأَطِيعَ، وَإِنْ كَانَ عَبْدًا
حَبَشِيًّا مُجَدَّعَ الْأَطْرَافِ.

تخریج: [صحیح] تقدم، ح: ١٢٥٦.

Comments:

- In an Islamic government, a post is granted based on qualification and capability, it is not given based on color, race, beauty and external appearance.
- It is also a form of respect that a scholar of a lower status should not lead the prayer in the presence of a greater scholar.
- A man of a lesser degree of religious knowledge may lead the prayer with the permission of a scholar.

Chapter 40. There Is No Obedience Through Disobedience Towards Allāh

2863. It was narrated from Abu Sa'eed Al-Khudri that the Messenger of Allāh ﷺ sent 'Alqamah bin Mujazziz at the head of a detachment, and I was among them. When he reached the battle site, or when he was partway there, a group of the army asked permission to take a different route, and he gave them permission, and appointed 'Abdullāh bin Hudhâfah bin Qais As-Sahmi as their leader, and I was one of those who fought alongside him. When we were partway there, the people lit a fire to warm themselves and cook some food. 'Abdullāh, who was a man who liked to joke, said: "Do

(المعجم ٤٠) - بَابُ: لَا طَاعَةَ فِي
مَعْصِيَةِ اللَّهِ (التحفة ٤٠)

٢٨٦٣ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا
يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو،
عَنْ عُمَرَ بْنِ الْحَكَمِ بْنِ تُوَيْبَانَ، عَنْ أَبِي سَعِيدِ
الْخُدْرِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ بَعَثَ عَلْقَمَةَ بْنَ
مُجَزَّزٍ عَلَى بَعْثٍ، وَأَنَا فِيهِمْ. فَلَمَّا انْتَهَى إِلَى
رَأْسِ غَزَاتِهِ، أَوْ كَانَ يَبْعُضُ الطَّرِيقِ،
اسْتَأْذَنَتْهُ طَائِفَةٌ مِنَ الْجَيْشِ، فَأَذِنَ لَهُمْ وَأَمَرَ
عَلَيْهِمْ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ حُدَافَةَ بْنَ قَيْسِ السَّهْمِيِّ.
فَكُنْتُ فِي مَنَ عَزَا مَعَهُ. فَلَمَّا كَانَ يَبْعُضُ
الطَّرِيقِ أَوْقَدَ الْقَوْمُ نَارًا لِيَصْطَلُّوا أَوْ
لِيَصْطَبِعُوا عَلَيْهَا صَنِيعًا. فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ
وَكَأَنَّ فِيهِ دُعَابَةً: أَلَيْسَ لِي عَلَيْكُمْ السَّمْعُ

I not have the right that you should listen to me and obey?" They said: "Yes." He said: "And if I command you to do something, will you not do it?" They said: "O course." He said: "Then I command you to jump into this fire." Some people got up and got ready to jump, and when he saw that they were about to jump, he said: "Restrain yourselves, for I was joking with you." When we came to Al-Madinah, they mentioned that to the Prophet ﷺ, and the Messenger of Allāh ﷺ said: "Whoever among you commands you to do something that involves disobedience to Allāh, do not obey him." (*Hasan*)

وَالطَّاعَةُ؟ قَالُوا: بَلَى. قَالَ: فَمَا أَنَا بِأَمْرِكُمْ بِشَيْءٍ إِلَّا صَعْتُمُوهُ؟ قَالُوا: نَعَمْ. قَالَ: فَإِنِّي أَغْزِمُ عَلَيْكُمْ إِلَّا تَوَأْتَيْتُمْ فِي هَذِهِ النَّارِ. فَقَامَ نَاسٌ فَتَحَجَّزُوا. فَلَمَّا ظَنَّ أَنَّهُمْ وَائِثُونَ، قَالَ: أَمْسِكُوا عَلَى أَنْفُسِكُمْ. فَإِنَّمَا كُنْتُ أَمْرًا مَعَكُمْ.

فَلَمَّا قَدِمْنَا ذَكَرُوا ذَلِكَ لِلنَّبِيِّ ﷺ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَنْ أَمَرَكُم مِّنْهُمْ بِمَعْصِيَةِ اللَّهِ، فَلَا تُطِيعُوهُ».

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه أحمد: ٦٧/٣ عن يزيد بن هارون به، وقال البوصيري: هذا إسناده صحيح.

Comments:

- Making fun is allowed only to the extent that it does not cause material or physical harm, and does not bring humiliation to anyone.
- The Companions of the Prophet ﷺ were always ready to sacrifice their souls in obedience of the Prophet ﷺ. When they knew that obedience of the Prophet ﷺ requires jumping in the fire, they immediately got ready for that, even though they were aware of the fact that there is no benefit of *Jihād* or religion in that act.
- Obedience of a leader is not limitless; following any order that is against Islam is not permitted.

2864. It was narrated from Ibn 'Umar that the Messenger of Allāh ﷺ said: "The Muslim is obliged to obey (the ruler) whether he likes it or not, unless he is commanded to commit an act of disobedience. If he is commanded to commit a sin then he should neither listen nor

٢٨٦٤ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رُمْحٍ: أَنَّ ابْنَ اللَّيْثِ ابْنَ سَعْدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ. ح. وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ وَ سُوَيْدُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَا: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ رَجَاءِ الْمَكِّيُّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «عَلَى الْمَرْءِ

obey." (*Sahih*)

الْمُسْلِمِ الطَّاعَةَ فِيمَا أَحَبَّ أَوْ كَرِهَ. إِلَّا أَنْ يُؤْمَرَ بِمَعْصِيَةٍ. فَإِذَا أُمِرَ بِمَعْصِيَةٍ، فَلَا سَمْعَ وَلَا طَاعَةَ.

تخریج: أخرجه مسلم، الإمامة، باب وجوب طاعة الأمراء في غير معصية وتحريمها في معصية، ح: ١٨٣٩ من حديث الليث به.

Comments:

- One should not disobey the leader in good deeds.
- Implementing an unlawful order is not allowed.

2865. It was narrated from 'Abdullâh bin Mas'ud that the Prophet ﷺ said: "Among those in charge of you, after I am gone, will be men who extinguish the *Sunnah* and follow innovation. They will delay the prayer from its proper time." I said: "O Messenger of Allâh, if I live to see them, what should I do?" He said: "You ask me, O Ibn Umm 'Abd, what you should do? There is no obedience to one who disobeys Allâh." (*Hasan*)

٢٨٦٥ - حَدَّثَنَا سُؤَيْدُ بْنُ سَعِيدٍ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سُلَيْمٍ. ح: وَحَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عِيَّاشٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُثْمَانَ بْنِ خُثَيْمٍ عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «سَيْلِي أُمُورَكُمْ بَعْدِي رِجَالٌ يُطْفِئُونَ مِنَ السُّنَّةِ وَيَعْمَلُونَ بِالْبِدْعَةِ، وَيُؤَخِّرُونَ الصَّلَاةَ عَنْ مَوَاقِيتِهَا» فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! إِنْ أَدْرَكْتَهُمْ، كَيْفَ أَفْعَلُ؟ قَالَ: «تَسْأَلُنِي يَا ابْنَ أُمَّ عَبْدُ كَيْفَ تَفْعَلُ؟ لَا طَاعَةَ لِمَنْ عَصَى اللَّهَ».

تخریج: [إسناده حسن] أخرجه أحمد: ٣٩٩/١ من حديث ابن خثيم به.

Comments:

It was always the practice of the righteous scholars in every period that they remain steadfast in following the *Sunnah* and preaching it against the deviation of governments. They proclaim the truth loudly without being impressed by the oppression or temptation; such as Imâm Mâlik, رحمته الله, in the matter of a divorce issued in the state of compulsion, and Imâm Ahmad, رحمته الله, in the matter of *Khalq Qur'ân*, both demonstrated their steadfastness.

Chapter 41. The Pledge

2866. It was narrated that ‘Ubādah bin Sâmit said: “We gave our pledge to the Messenger of Allāh ﷺ, pledging to listen and obey in times of hardship and times of ease, willingly or reluctantly, and when others are shown preference over us, and that we would not dispute the order of those in charge, that we would speak the truth wherever we are, and that we would not fear the blame of anyone when acting or speaking for the sake of Allāh.” (*Sahih*)

(المعجم ٤١) - بَابُ الْبَيْعَةِ (التحفة ٤١)
 ٢٨٦٦ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ إِدْرِيسَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ وَ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، وَ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، وَ ابْنَ عَمْرٍاءَ عَنْ عُبَادَةَ بْنِ عَبْدِ الصَّامِتِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ قَالَ: بَايَعْنَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَلَى السَّمْعِ وَالطَّاعَةِ فِي الْعُسْرِ وَالْيُسْرِ وَالْمَنْسَطِ وَالْمَكْرَهِ وَالْأَثَرَةِ عَلَيْنَا. وَأَنْ لَا نُنَازِعَ الْأَمْرَ أَهْلَهُ. وَأَنْ نَقُولَ بِالْحَقِّ حَيْثُمَا كُنَّا. لَا نَخَافُ فِي اللَّهِ لَوْمَةً لَآئِمَةً.

تخريج: أخرجه البخاري، الأحكام، باب كيف يبايع الإمام الناس؟ ح: ٧١٩٩ من حديث يحيى، ومسلم، الإمارة، باب وجوب طاعة الأمراء في غير معصية... الخ، ح: ١٧٠٩ من حديث ابن إدريس عن حديث عباد بن الوليد به.

Comments:

- a. Obedience of a ruler is very important in maintaining peace, law and order in the entire country.
- b. Rulers are also human beings, they might commit mistakes but these mistakes can not justify rebellion against them. The evil of anarchism that exists due to rebellion might be more dangerous than the ill-effects of a bad ruler.
- c. The obedience of the ruler does not mean that he should be followed in his mistakes, rather his mistake should be corrected, intending the benefit of all Muslims, and as advising the ruler. It should not be a practice to criticize the ruler improperly, to enrage the public against him and spread anarchy in the state.

2867. ‘Awf bin Mâlik Al-Ashja’i said: “We were with the Prophet ﷺ – seven or eight or nine of us – and he said: ‘Will you not give pledge to the Messenger of Allāh?’ So we stretched forth our hands and someone said: ‘O Messenger of Allāh, we have

٢٨٦٧ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ: حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ التَّنُوخِيُّ عَنْ رَبِيعَةَ بْنِ بَرِّدٍ، عَنْ أَبِي إِدْرِيسَ الْخَوْلَانِيِّ، عَنْ أَبِي مُسْلِمٍ قَالَ: حَدَّثَنِي الْحَبِيبُ الْأَمِينُ أَمَا هُوَ إِلَيَّ، فَحَبِيبٌ. وَأَمَا

already given you our pledge. On what basis shall we give this pledge?' He said: '(On the basis that) you will worship Allāh and not associate anything with Him, you will establish the five daily prayers, you will listen and obey' – then he spoke some words under his breath – 'and you will not ask the people for anything.' He said: 'I saw some of that group. If he dropped his whip he would not ask anyone to pick it up for him.'" (*Sahih*)

هُوَ عِنْدِي، فَأَمِينٌ عَوْفٌ بِنُ مَالِكِ الْأَشْجَعِيِّ
قَالَ: كُنَّا عِنْدَ النَّبِيِّ ﷺ سَبْعَةً أَوْ ثَمَانِيَةً أَوْ
تِسْعَةً، فَقَالَ: «أَلَا تَبَايَعُونَ رَسُولَ اللَّهِ
فَبَسَطْنَا أَيْدِيَنَا. فَقَالَ قَائِلٌ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! إِنَّا
قَدْ بَايَعْنَاكَ. فَعَلَامَ تَبَايَعْنَا؟ قَالَ: «أَنْ تَعْبُدُوا
اللَّهَ وَلَا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا. وَتَقِيمُوا الصَّلَاةَ
الْخَمْسَ. وَتَسْمَعُوا وَتَطِيعُوا، - وَأَسْرَ كَلِمَةً
خُفْيَةً - وَلَا تَسْأَلُوا النَّاسَ شَيْئًا» قَالَ: فَلَقَدْ
رَأَيْتُ بَعْضَ أَوْلِيَاكَ النَّفَرِ يَسْقُطُ سَوْطُهُ فَلَا
يَسْأَلُ أَحَدًا يَتَاوَلُهُ [إِيَّاهُ].

تخريج: أخرجه مسلم، الزكاة، باب كراهة المسألة للناس، ح: ١٠٤٣ من حديث سعيد
التنوخى به.

2868. It was narrated that 'Attāb, the freed slave of Hurmuz, said: "I heard Anas bin Mālik say: 'We gave our pledge to the Messenger of Allāh ﷺ on the basis that we would listen and obey. He ﷺ said: "As much as you can."'
(*Hasan*)

٢٨٦٨ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا
وَكَيْعٌ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَتَّابٍ، مَوْلَى هُرْمُزَ
قَالَ: سَمِعْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ يَقُولُ: بَايَعْنَا
رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَلَى السَّمْعِ وَالطَّاعَةِ. فَقَالَ:
«فِيَمَا اسْتَطَعْتُمْ».

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه أحمد: ١٢٠/٣، أطراف المسند: ٤٤٤/١ عن وكيع به، وهو
في مسند الطيالسي، ح: ٢٠٨٣ عن شعبة به.

Comments:

- Every saying and action of the Prophet ﷺ is *Shari'ah*. (Islamic law). So, acceptance and obedience of the Prophet ﷺ is one of the fundamentals of Islam.
- The Prophet's saying 'as much as you can' shows his kindness. The purpose was if any Companion cannot fulfill the religious ruling even after having made all his efforts, he should not be considered as breaking his promise.
- A leader should be conscious of the problems of his companions and should entrust everyone with the work he is capable of and which he will not face hardship in carrying it.

2869. It was narrated that Jābir said: "A slave came and gave his pledge to the Prophet ﷺ, pledging to emigrate, and the Prophet ﷺ did not realize that he was a slave. Then his master came looking for him, and the Prophet ﷺ said: 'Sell him to me,' and he bought him in exchange for two black slaves. Then after that he did not accept the pledge from anyone until he had asked whether he was a slave." (*Sahih*)

تخریج: أخرجه مسلم، المساقاة، باب جواز بيع الحيوان بالحيوان، من جنسه، متفاضلاً، ح: ١٦٠٢ عن ابن رمح به.

Comments:

A slave can not emigrate without the permission of his master, because his emigration deprives his master of his services.

Chapter 42. Fulfilling The Pledge

(المعجم ٤٢) - بَابُ الْوَفَاءِ بِالْبَيْعَةِ
(التحفة ٤٢)

2870. It was narrated from Abu Hurairah that the Messenger of Allāh ﷺ said: "There are three to whom Allāh will not speak on the Day of Resurrection, nor will He look at them nor purify them, and theirs will be a painful torment: A man who has surplus water in the desert and withholds it from a wayfarer; a man who sells a man his product after 'Asr, swearing by Allāh that he bought it for such and such a price, and the other believes him, but that is not the case; and a man who gives his pledge to a ruler, only doing so for the purpose of worldly gain, and if he is given something he fulfills it, but if he is not given

٢٨٧٠ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، وَ عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ، وَ أَحْمَدُ بْنُ سِنَانٍ، قَالُوا: حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنِ أَبِي صَالِحٍ، عَنِ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «ثَلَاثَةٌ لَا يَكَلِّمُهُمُ اللَّهُ وَلَا يَنْظُرُ إِلَيْهِمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَلَا يُزَكِّيهِمْ، وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ: رَجُلٌ عَلَى فَضْلِ مَاءٍ بِالْقَلَاةِ يَمْتَعُهُ مِنْ ابْنِ السَّبِيلِ. وَرَجُلٌ بَاعَ رَجُلًا بِسَلْعَةٍ بَعْدَ الْعَصْرِ، فَحَلَفَ بِاللَّهِ لِأَخَذَمَا بِكَذَا وَكَذَا، فَصَدَّقَهُ، وَهُوَ عَلَى غَيْرِ ذَلِكَ. وَرَجُلٌ بَاعَ إِمَامًا، لَا يَبِيعُهُ إِلَّا لِدُنْيَا. فَإِنْ أَعْطَاهُ مِنْهَا وَفَى لَهُ، وَإِنْ لَمْ يُعْطِهِ مِنْهَا لَمْ يَفِ لَهُ».

anything he does not fulfill it.”
(*Sahih*)

تخریج: [صحیح] تقدم، ح: ۲۲۰۷.

Comments:

This *Hadith* has been mentioned previously, for comments refer to *Hadith* no: 2207

2871. It was narrated from Abu Hurairah that the Messenger of Allāh ﷺ said: “The affairs of the Children of Israel were administered by their Prophets. Every time a Prophet left, he was followed by another, but there will be no Prophet among you after I am gone.” They said: “What will happen, O Messenger of Allāh?” He said: “There will be caliphs and there will be many of them.” They said: “What should we do?” He said: “Fulfill your pledge to the first one, then the one who comes after him, and do the duties required of you, for Allāh will question them about the duties upon them.” (*Sahih*)

۲۸۷۱ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ إِدْرِيسَ عَنْ حَسَنِ بْنِ فَرَاتٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي حَازِمٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّ بَنِي إِسْرَائِيلَ كَانَتْ تَسُوسُهُمُ الْأَنْبِيَاءُ كُلَّمَا ذَهَبَ نَبِيٌّ خَلَفَهُ نَبِيٌّ. وَأَنْتُمْ لَيْسَ كَائِنٌ بَعْدِي نَبِيٌّ فَبِكُمْ» فَأَلَوْا: فَمَا يَكُونُ؟ يَا رَسُولَ اللَّهِ! قَالَ: «تَكُونُ خُلَفَاءَ فَكَثُرُ» فَأَلَوْا: فَكَيْفَ تَصْنَعُ؟ قَالَ: «أَوْفُوا بِبَيْعَةِ الْأَوَّلِ فَأَلَاؤُكُمُ. أَدُوا الَّذِي عَلَيْكُمْ فَيَسْأَلُهُمُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ عَنِ الَّذِي عَلَيْكُمْ».

تخریج: أخرجه البخاري، أحاديث الأنبياء، باب ما ذكر عن بني إسرائيل، ح: ۳۴۵۵ من حديث فرات القزاز به، ومسلم، الإمارة، باب وجوب الوفاء ببيعة الخلفاء الأول فالأول، ح: ۱۸۴۲ عن ابن أبي شيبة به.

Comments:

- Politics means behavior and activities pertaining to anything (animals and the like) or the people that benefit them and fulfill their needs. (*Nihāyah*, Ibn Athir)
- Social reform of a nation, taking care of their matters, administration of an Islamic government and guiding people, all are basically the tasks of Prophets.
- Since the Prophet ﷺ was the Last Prophet, then this responsibility fell upon Muslim scholars. They have to rule the country and guide the people in accordance with the Qur’ān and *Sunnah*.

2872. It was narrated from 'Abdullāh that the Messenger of Allāh ﷺ said: "A banner will be set up for every traitor on the Day of Resurrection, and it will be said: 'This is the treachery of so-and-so.'" (*Sahih*)

٢٨٧٢ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ: حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ: ح: وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا [ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ]، عَنْ شُعْبَةَ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي وَاثِلٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «يُنْصَبُ لِكُلِّ غَادِرٍ لَوَاءٌ يَوْمَ الْقِيَامَةِ. فَيُقَالُ: هَذِهِ غَدْرَةُ فُلَانٍ».

تخريج: أخرجه البخاري، الجزية والموادعة، باب إثم الغادر للبر والفاجر، ح: ٣١٨٦ من حديث أبي الوليد، ومسلم، الجهاد والسير، باب تحريم الغدر، ح: ١٧٣٦ عن ابن بشار من حديث شعبة به.

2873. It was narrated from Abu Sa'eed Al-Khudri that the Messenger of Allāh ﷺ said: "For every traitor a banner will be set up on the Day of Resurrection, commensurate with his treachery." (*Sahih*)

٢٨٧٣ - حَدَّثَنَا عُمَرَانُ بْنُ مُوسَى اللَّيْثِيُّ: حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ زَيْدٍ: أَتَانَا عَلِيُّ بْنُ زَيْدِ بْنِ جُدْعَانَ، عَنْ أَبِي نَضْرَةَ، عَنْ أَبِي سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «أَلَا إِنَّهُ يُنْصَبُ لِكُلِّ غَادِرٍ لَوَاءٌ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، بِقَدْرِ غَدْرَتِهِ».

تخريج: [صحيح] أخرجه الترمذي، الفتن، باب ما أخبر النبي ﷺ أصحابه بما هو كائن إلى يوم القيامة، ح: ٢١٩١ عن عمران بن موسى به مطولاً، وقال: حسن صحيح، وضعفه البوصيري لضعف علي بن زيد بن جدعان تقدم، ح: ١١٦، ولكن تابعه المستمر بن الريان وغيره عند مسلم، ح: ١٧٣٨ وغيره. فائدة: حديث الترمذي بطوله لم يصح عندي كما حققته في تخريج النهاية في الفتن والملاحم، ح: ٣٨.

Comments:

- Violating the pledge given to a legal ruler and caliph is a major sin.
- Such a sinner is humiliated on the Day of Judgment.

Chapter 43. The Pledge Of Women

(المعجم ٤٣) - بَابُ بَيْعَةِ النِّسَاءِ

(التحفة ٤٣)

2874. Muhammad bin Munkadir said that he heard Umaimah bint Ruqaiqah say: "I came to the Prophet ﷺ with some other

٢٨٧٤ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا شَيْبَانُ بْنُ عَدِينَةَ أَنَّهُ سَمِعَ مُحَمَّدَ بْنَ الْمُكَدَّرِ قَالَ: سَمِعْتُ أُمَيْمَةَ بِنْتَ رُقَيْقَةَ تَقُولُ: جِئْتُ

women, to offer our hands to him. He said to us: '(I shake hands with you on a pledge) with regard to what you are able to do. But I do not shake hands with women.'" (*Sahih*)

النَّبِيِّ ﷺ فِي نِسْوَةِ نُبَايِعُهُ. فَقَالَ أَنَا
اسْتَطَعْتُ وَأَطَقْتُ. إِنِّي لَا أَصَافِحُ .

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه الترمذي، السير، باب ماجاء في بيعة النساء، ح: ١٥٩٧ من حديث سفيان به، وقال: حسن صحيح، وصححه ابن حبان (موارد)، ح: ١٤، وهو في الموطأ (يحيى): ٩٨٢/٢ عن ابن المنكدر به.

Comments:

- It is forbidden for a man to shake hands with a marriageable woman.
- While taking pledge from women, all the rulings of Hijab should be observed.

2875. 'Aishah the wife of the Prophet ﷺ said: "When the believing women emigrated to the Messenger of Allāh ﷺ, they would be tested in accordance with Allāh's saying: 'O Prophet! When believing women come to you to give you the pledge...'"^[1]

'Aishah said: "Whoever among the believing women affirmed this, passed the test. When they affirmed that, the Messenger of Allāh ﷺ would say to them: 'Go, for you have given your pledge.' No, by Allāh! The hand of the Messenger of Allāh ﷺ never touched the hand of any woman, rather he accepted their pledge in words only."

'Aishah said: "By Allāh, the Messenger of Allāh ﷺ did not demand of women (in their pledge) anything other than that which Allāh had commanded, and the hand of the Messenger of Allāh ﷺ never touched the hand

٢٨٧٥ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَمْرٍو بْنِ السَّرْحِ
المُصْرِيُّ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهَبٍ: [قَالَ]:
أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ. أَخْبَرَنِي عُرْوَةُ
ابْنُ الزُّبَيْرِ أَنَّ عَائِشَةَ زَوْجَ النَّبِيِّ ﷺ قَالَتْ:
كَانَتْ الْمُؤْمِنَاتُ، إِذَا هَاجَرْنَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ
ﷺ، يُمْتَحَنَنَّ بِقَوْلِ اللَّهِ: ﴿يَأْتِيَنَّكُنَّ إِذَا جَاءَكَ
الْمُؤْمِنَاتُ يَبَايِعَنَّكَ﴾ [الممتحنة: ١٢] إِلَى آخِرِ
الآيَةِ. قَالَتْ عَائِشَةُ: فَمَنْ أَقَرَّ بِهَا مِنَ
الْمُؤْمِنَاتِ فَقَدَّ أَقَرَّ بِالْمِحْتَبَةِ. فَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ
ﷺ، إِذَا أَقْرَزَنَ بِذَلِكَ مِنْ قَوْلِهِنَّ، قَالَ لَهُنَّ
رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «انْظِلْفَنَ فَقَدْ بَايَعْتُنَّ» لَا.
وَاللَّهُ مَا مَسَّتْ يَدَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ يَدَ امْرَأَةٍ
قَطُّ. غَيْرَ أَنَّهُ يَبَايِعُهُنَّ بِالْكَلَامِ.

قَالَتْ عَائِشَةُ: وَاللَّهِ مَا أَخَذَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ
عَلَى النِّسَاءِ إِلَّا مَا أَمَرَهُ اللَّهُ. وَلَا مَسَّتْ كَفُّ
رَسُولِ اللَّهِ ﷺ كَفَّ امْرَأَةٍ [قَطُّ]. وَكَانَ يَقُولُ
لَهُنَّ، إِذَا أَخَذَ عَلَيْهِنَّ: «قَدْ بَايَعْتُنَّ»،

[1] *Al-Mumtahaanah* 60:12.

of a woman. He would say to them, when he had accepted their pledge: 'You have given your pledge,' verbally.' (*Sahih*)

كَلَامًا.

تخریج: أخرجه البخاري، الطلاق، باب: إذا أسلمت المشركة أو النصرانية تحت الذمي أو الحربي، ح: ٥٢٨٨ من حديث ابن وهب به، ومسلم، الإمارة، باب كيفية بيعه النساء، ح: ١٨٦٦ عن ابن السرح به.

Comments:

The Prophet ﷺ used to take the covenant from women that they will not wail. It is reported in the *Sunan* of Abu Dâwud, on the authority of a woman who took oath of allegiance (to the Prophet): "One of the oaths which the Prophet of Allâh ﷺ, received from us about the virtue was that we would not disobey him in it (virtue), that we would not scratch the face, nor wail, nor tear the front of the garments nor pull out our hair." (*Sunan Abu Dâwud*: 131).

Chapter 44. Competitions And Contests

(المعجم ٤٤) - بَابُ السَّبْقِ وَالرَّهَانِ

(التحفة ٤٤)

2876. It was narrated from Abu Hurairah that the Messenger of Allâh ﷺ said: "Whoever enters a horse (in a race) between two other horses, not knowing whether it will win, that is not gambling. But whoever enters a horse (in race) between two other horses, certain that it will win, that is gambling." (*Da'if*)

٢٨٧٦ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَ مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، قَالَا: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ: أَنَّآ سَفِيَّانُ بْنُ حُسَيْنٍ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنِ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ، عَنِ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَنْ أَدْخَلَ فَرَسًا بَيْنَ فَرَسَيْنِ، وَهُوَ لَا يَأْمَنُ أَنْ يَسْبِقَ، فَلَيْسَ بِقِمَارٍ. وَمَنْ أَدْخَلَ فَرَسًا بَيْنَ فَرَسَيْنِ وَهُوَ يَأْمَنُ أَنْ يَسْبِقَ، فَهُوَ قِمَارٌ».

تخریج: [إسناده ضعيف] أخرجه أبو داود، الجهاد، باب في المحلل، ح: ٢٥٧٩ من حديث سفیان به * سفیان بن حسین عن الزهري ضعيف كما في التهذيب وغيره، وهذا جرح مفسر، مقدم على التعديل، نعم أنه ثقة في غير الزهري كما هو المقرر في الأصول، وتابعه سعيد بن بشير ضعيف (تقريب) عن الزهري به، أبو داود، ح: ٢٥٨٠.

2877. It was narrated that Ibn 'Umar said: "The Messenger of Allâh ﷺ made a horse lean, and he would send the horse that he had made lean from Hafyâ' to

٢٨٧٧ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ نُمَيْرٍ عَنِ عُبَيْدِ اللَّهِ، عَنِ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عَمَرَ قَالَ: ضَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْخَيْلَ.

Thaniyyatul-Wadâ', and (he would send) the horse that he had not made lean from Thaniyyatul-Wadâ' to the mosque of Banu Zuraiq." (*Sahih*)

فَكَانَ يُرْسِلُ الَّتِي صُمِّرَتْ، مِنَ الْحَفِيَاءِ إِلَى
تَيْبَةِ الْوَدَاعِ. وَالَّتِي لَمْ تُصْمَرْ، مِنْ تَيْبَةِ الْوَدَاعِ
إِلَى مَسْجِدِ بَنِي زُرَيْقٍ.

تخریج: أخرجه مسلم، الإمارة، باب المسابقة بين الخيل وتضميرها، ح: ١٨٧٠ من حديث

ابن نمير به.

Comments:

- In training the horses, they are given extra food for a period till they gain fat. Thereafter, their food is reduced and they are locked up in an enclosure where they sweat a lot and it dries at the same place. By this procedure its stamina improves, and it can run a long distance without exhaustion.
- Hafyâ' and Thaniyyatul-Wadâ' are the names of two places; the distance between them is three miles. The distance between Thaniyyatul-Wadâ' and the mosque of Bani Zuraiq is one mile.

2878. It was narrated from Abu Hurairah that the Messenger of Allâh ﷺ said: "There should be no prizes for racing except races with camels and horses." (*Sahih*)

٢٨٧٨ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا
عَبْدَةُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو، عَنْ
أَبِي الْحَكَمِ مَوْلَى بَنِي لَيْثٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ
قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَا سَبْقَ إِلَّا فِي
خُفٍّ أَوْ حَافِرٍ».

تخریج: [صحیح] أخرجه النسائي، الخيل والسبق والرمي، باب السبق، ح: ٣٦١٩ من

حديث محمد بن عمرو به * أبوالحكم مستور الجال، وتابعه نافع بن أبي نافع (أبوداود، ح: ٢٥٧٤)، وحسنه الترمذي، ح: ١٧٠٠، وصححه ابن حبان، ح: ١٦٣٨، وللحديث طرق أخرى.

Comments:

- Some animals have undivided hooves such as the horses, donkeys or mules. The reference here is to those animals that have such hooves.
- Horses are used in *Jihād*, so to arouse the interest of training them, horse-races could be arranged. The other *Ahādith* prove the lawfulness of competitions in running, shooting arrows and wrestling. Therefore, showing appreciation to any game that can be used in *Jihād* is allowed. Participating in other games or encouraging them is waste of time, money and abilities. So, they should be avoided.

Chapter 45. Prohibition Of Traveling With The Qur'ân To The Land Of The Enemy

2879. It was narrated from Ibn 'Umar that the Messenger of Allâh ﷺ forbade traveling with the Qur'ân to the land of the enemy, lest the enemy gets hold of it. (*Sahih*)

تخریج: أخرجه البخاري، الجهاد، باب كراهية السفر بالمصحف إلى أرض العدو، ح: ٢٩٩٠، ومسلم، الإمارة، باب النهي أن يسافر بالمصحف إلى أرض الكفار ... الخ، ح: ١٨٦٩ من حديث مالك به، وهو في الموطأ (يحي): ٤٤٦/٢.

2880. It was narrated from Ibn 'Umar that the Messenger of Allâh ﷺ used to forbid traveling with the Qur'ân to the land of the enemy, lest the enemy gets hold of it. (*Sahih*)

تخریج: أخرجه مسلم، الإمارة، باب النهي أن يسافر بالمصحف إلى أرض الكفار إذا خيف وقوعه بأيديهم، ح: ١٨٦٩ عن محمد بن ربح به.

Comments:

- Whenever the Qur'ân or religious books are taken to a state that is in the state of war with Muslims, great importance should be given to them; otherwise, the Qur'ân should not be taken there.
- A Muslim should memorize a portion of the Qur'ân to be able to recite it in particular situations.
- The Qur'ân should be taken to the regions of non-Muslims that are free from such dangers, in order to be recited and to call them towards Islam.

Chapter 46. The Distribution Of One Fifth^[1]

2881. It was narrated from

(المعجم ٤٥) - بَابُ النَّهْيِ أَنْ يُسَافَرَ بِالْقُرْآنِ إِلَى أَرْضِ الْعَدُوِّ (التحفة ٤٥)

٢٨٧٩ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ سِنَانٍ وَ أَبُو عُمَرَ، قَالَا: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ عَنْ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ نَهَى أَنْ يُسَافَرَ بِالْقُرْآنِ إِلَى أَرْضِ الْعَدُوِّ، مَخَافَةَ أَنْ يَنَالَهُ الْعَدُوُّ.

٢٨٨٠ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رُمْحٍ: أَنَّ بَنِي اللَّيْثِ ابْنَ سَعْدٍ عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنَّهُ كَانَ يَنْهَى أَنْ يُسَافَرَ بِالْقُرْآنِ إِلَى أَرْضِ الْعَدُوِّ، مَخَافَةَ أَنْ يَنَالَهُ الْعَدُوُّ.

(المعجم ٤٦) - بَابُ قِسْمَةِ الْخُمْسِ (التحفة ٤٦)

٢٨٨١ - حَدَّثَنَا يُوسُفُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى:

[1] One fifth of the spoils of war designated for Allâh and His Messenger ﷺ, see *Surat Al-Anfâl* 8:41.

Sa'eed bin Musayyab that Jubair bin Mut'im told him that he and 'Uthmān bin 'Affān came to the Messenger of Allāh ﷺ to speak to him about the way in which the one fifth from Khaibar had been distributed to Banu Hāshim and Banu Muttalib. They said: "You have distributed it to our brothers Banu Hāshim and Banu Muttalib, but we are related to you (to Banu Hāshim) in the same way (as Banu Muttalib)." The Messenger of Allāh ﷺ said: "Rather I think that Banu Hāshim and Banu Muttalib are the same."^[1] (*Sahih*)

حَدَّثَنَا أَيُّوبُ بْنُ سُوَيْدٍ عَنْ يُونُسَ بْنِ يَزِيدٍ،
عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ أَنَّ
جُبَيْرَ بْنَ مُطْعِمٍ أَخْبَرَهُ أَنَّهُ جَاءَهُ هُوَ وَعُثْمَانُ
ابْنُ عَفَّانَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ يُكَلِّمَانِهِ فِيمَا
قَسَمَ مِنْ خُمْسِ خَيْبَرَ لِبَنِي هَاشِمٍ وَبَنِي
الْمُطَّلِبِ. فَقَالَا: قَسَمْتَ لِأَخْوَانِنَا بَنِي هَاشِمٍ
وَبَنِي الْمُطَّلِبِ. وَقَرَّبْتَنَا وَاحِدَةً فَقَالَ رَسُولُ
اللَّهِ ﷺ: «إِنَّمَا أَرَى بَنِي هَاشِمٍ وَبَنِي الْمُطَّلِبِ
شَيْئًا وَاحِدًا».

تخريج: أخرجه البخاري، المغازي، باب غزوة خيبر، ح: ٤٢٢٩ من حديث يونس به.

Comments:

From the five portions of the booty, four portions are distributed among fighters, and one is kept in the treasury. This one fifth portion is used in the interest of common Muslims as well as a portion is being allocated to the relatives of the Prophet ﷺ who are forbidden to receive *Zakāt* and charity. The expression 'Banu Hashim' and 'Banu Muttalib' are the same is understood by many ways. The most correct one is that Banu Muttalib supported Banu Hāshim even in the pre-Islamic period. After Islam, when the Prophet ﷺ declared his prophecy and all the tribes boycotted Banu Hāshim, the tribe of the Prophet ﷺ, even then, Banu Muttalib supported them, stayed with them, within a narrow pass (Shi'b of Abu Tālib) and endure the hardships. Whilst Banu Nawfal and Banu Abd Shams supported those who boycotted them, they did not suffer from this boycott. Therefore, the right of Banu Hāshim and Banu Muttalib is made equally in one fifth of the booty. Allāh knows best.

^[1] Meaning, these two tribes, both supported him during the Ignorance period and in Islam, unlike Banu 'Abd Shams (the tribe of Jubair and 'Uthmān).